

# **Terminali PanelView Plus 6 Compact**

Numeri di catalogo 2711PC-K4M20D8, 2711PC-B4C20D8, 2711PC-T6M20D8, 2711PC-T6C20D8





# Informazioni importanti per l'utente

Le apparecchiature a stato solido hanno caratteristiche di funzionamento diverse da quelle elettromeccaniche. Nel manuale Safety Guidelines for the Application, Installation and Maintenance of Solid State Controls (pubblicazione <u>SGI-1.1</u> disponibile presso l'ufficio vendite locale di Rockwell Automation oppure online all'indirizzo <u>http://www.rockwellautomation.com/literature/</u>) sono descritte alcune differenze importanti tra le apparecchiature a stato solido ed i dispositivi elettromeccanici cablati. A causa di queste differenze e per la grande varietà di usi cui sono destinate le apparecchiature a stato solido, tutti i responsabili dell'utilizzo di questa apparecchiatura devono accertarsi che ciascuna applicazione della stessa sia indicata per l'utilizzo previsto.

In nessun caso Rockwell Automation, Inc. sarà ritenuta responsabile per danni indiretti o risultanti dall'uso o dall'applicazione dell'apparecchiatura.

In questo manuale gli esempi e gli schemi sono riportati a solo scopo illustrativo. Data la grande quantità di variabili e requisiti associati a ciascuna installazione, Rockwell Automation, Inc. non può assumersi la responsabilità per l'uso effettivo dell'apparecchiatura basato su esempi e schemi del manuale.

Rockwell Automation, Inc. non si assume alcuna responsabilità relativa ai brevetti per quanto attiene all'utilizzo di informazioni, circuiti, apparecchiature o software descritti nel manuale.

È proibita la riproduzione totale o parziale del contenuto di questo manuale, senza il permesso scritto di Rockwell Automation, Inc.

In tutto il manuale, quando necessario, sono riportate delle note relative agli aspetti di sicurezza e prevenzione.



Allen-Bradley, Rockwell Software, Rockwell Automation, PanelView, FactoryTalk, RSLinx, CompactLogix, ControlLogix, SLC, MicroLogix, PLC-5, RSView e TechConnect sono marchi commerciali di Rockwell Automation, Inc.

I marchi commerciali che non appartengono a Rockwell Automation sono di proprietà delle rispettive società.

	Informazioni importanti per l'utente	2
Prefazione	Risorse aggiuntive	7
	Aggiornamenti firmware	7
	Capitolo 1	
Panoramica	Supporto software	10
	Applicazioni PanelView Plus 6 Compact	10
	Selezione dei prodotti	10
	Caratteristiche del terminale	11
	Ingresso operatore	12
	Confronto tra sistema aperto e sistema chiuso	13
	Opzioni di avvio	13
	Accesso al desktop	13
	Accessori del prodotto	14
	Capitolo 2	
Installazione del terminale	Aree pericolose	16
	Distanze di montaggio	18
	Caratteristiche del pannello	18
	Dimensioni dell'apertura a pannello	18
	Dimensioni del prodotto	19
	Montaggio del terminale in un pannello	20
	Rimozione e installazione della morsettiera di alimentazione	22
	Collegamento dell'alimentazione	23
	Avvio iniziale	25
	Reset del terminale	26
	Capitolo 3	
Modalità di configurazione	Accesso alla modalità di configurazione	29
-	Impostazioni del terminale	32
	Caricamento ed esecuzione di un'applicazione	34
	Opzioni di avvio	35
	Accesso al desktop	38
	Configurazione della comunicazione	43
	Connessioni di rete Ethernet	45
	Gestione dei file	49
	Impostazioni del display	52
	Impostazioni del dispositivo di immissione	54
	Configurazione delle opzioni di stampa	56
	Controllo dell'integrità dei file applicativi	58
	Configurazione della diagnostica	59
	Visualizzazione e cancellazione del registro eventi del sistema	60
	Informazioni di sistema	61

Sistema operativo Windows CE

Abilitazione/disabilitazione del riquadro allarmi	63
Impostazioni di ora e data	63
Impostazioni locali	65
Collegamento dei font	69

## Capitolo 4

-
Caratteristiche Windows CE 6.0
Windows Explorer
Barra delle applicazioni
Pannelli di immissione
Pannello di controllo di Windows
Backup e ripristino
Hardware Monitor
Proprietà del tastierino
Proprietà del touchscreen
Proprietà del display
Logo Manager
Informazioni di sistema
Account utenti
Servizi
Configurazione dei server di rete
Supporto stampanti
Lettore PDF

# Capitolo 5

Caricamento di una scheda SD	106
Sostituzione della batteria	107
Installazione del modulo di alimentazione CA	108
Rimozione dell'etichetta identificativa del prodotto	111
Pulizia del display	111

# Capitolo 6

Porte USB	114
Connessione Ethernet	115
Connessioni seriali	116
Connessioni del controllore	119

# Capitolo 7

Firmware del terminale	121
Download dei file firmware	122
Procedura guidata di aggiornamento del firmware	122
Aggiornamento del firmware del terminale da un dispositivo	
di memorizzazione	123
Aggiornamento del firmware del terminale sulla rete	126

Aggiornamento del firmware

Connessioni e comunicazione

Installazione e sostituzione dei

componenti

	Capitolo 8	
Ricerca dei guasti	Indicatori di stato	129
	Il terminale non si avvia correttamente	130
	Messaggi e codici di avvio	131
	Controllo dei componenti del terminale	133
	Connessione Ethernet	134
	Comando Program Launcher ActiveX	135
	L'applicazione non funziona	135
	Accesso alla modalità di configurazione	135
	Errori del sistema di file	136
	Diagnostica avanzata	136
	Operazioni di manutenzione	137
	Appendice A	
Font residenti nel terminale	Font True Type	141
Indice analitico		143

Sommario

Questo manuale spiega come installare, configurare, usare ed eseguire la ricerca guasti per i terminali PanelView<sup>™</sup> Plus 6 Compact. Non fornisce procedure su come creare le applicazioni eseguite sul terminale.

Inoltre, è necessario effettuare le seguenti operazioni:

- Utilizzare FactoryTalk<sup>®</sup> View Studio per Machine Edition per creare un'applicazione di interfaccia operatore da eseguire nel terminale.
- Creare la logica ladder per l'interazione con l'applicazione di interfaccia.

# **Risorse aggiuntive**

Questi documenti contengono informazioni aggiuntive sui prodotti Rockwell Automation.

Risorsa	Descrizione
PanelView Plus Specifications Technical Data, pubblicazione 2711P-TD005	Fornisce specifiche tecniche, specifiche ambientali e certificazioni per i terminali PanelView Plus Compact.
Criteri per il cablaggio e la messa a terra in automazione industriale, pubblicazione <u>1770-4.1</u>	Fornisce le istruzioni generali per l'installazione di un sistema industriale Rockwell Automation®.
Sito web delle certificazioni dei prodotti, <u>http://www.ab.com</u>	Fornisce dichiarazioni di conformità, certificati ed informazioni su altre certificazioni.

Le pubblicazioni possono essere visualizzate o scaricate all'indirizzo <u>http://www.rockwellautomation.com/literature/</u>. Per ordinare copie cartacee della documentazione tecnica, rivolgersi al distributore Allen-Bradley o al rappresentate commerciale Rockwell Automation di zona.

Il prodotto è fornito con i seguenti componenti:

- Terminale con software di runtime FactoryTalk View Machine Edition installato e attivato
- Informazioni sul prodotto
- Linguette di montaggio per l'installazione del pannello
- Dima per foratura pannello

## Aggiornamenti firmware

Per gli ultimi aggiornamenti del firmware e altri download per terminali PanelView Plus 6 Compact, visitare <u>http://www.rockwellautomation.com/support</u> e fare clic su Firmware Updates.

# Note:

# Panoramica

Argomento	Pagina
Supporto software	10
Applicazioni PanelView Plus 6 Compact	10
Selezione dei prodotti	10
Caratteristiche del terminale	11
Ingresso operatore	12
Confronto tra sistema aperto e sistema chiuso	13
Opzioni di avvio	13
Accesso al desktop	13
Accessori del prodotto	14

I terminali PanelView Plus 6 Compact sono simili ai terminali PanelView Plus 6 - 400 e 600 ma con funzioni hardware e software ridotte. Le differenze principali dei terminali PanelView Plus 6 Compact sono le seguenti:

- Solo comunicazione seriale ed Ethernet
- Collegamento a un singolo controllore logico mediante il software RSLinx<sup>®</sup> Enterprise o KEPServer Enterprise, non entrambi
- Numero limitato di visualizzazioni e allarmi nell'applicazione FactoryTalk View Machine Edition (ME) e nel software di runtime
- Il software FactoryTalk ViewPoint non è supportato
- Interfaccia operatore primaria per controllori CompactLogix™

**SUGGERIMENTO** Le applicazioni create per terminali PanelView Plus 6 Compact sono indicate come applicazioni Compact Machine Edition. Queste possono essere eseguite su terminali PanelView Plus 6 e PanelView Plus 6 Compact. Non è possibile eseguire un'applicazione Machine Edition creata per un terminale PanelView Plus 6 su un terminale PanelView Plus 6 Compact.

# Supporto software

Nella tabella sono elencati i software supportati dai terminali.

Tabella 1 – Supporto	software di PanelView	<b>Plus 6 Compact</b>
----------------------	-----------------------	-----------------------

Coffuero	Descriziono	Varciana
Software	Descrizione	versione
FactoryTalk View Machine Edition Station	Ambiente di runtime per applicazioni .mer di FactoryTalk View Machine Edition. Machine Edition Station è precaricato su ciascun terminale e non richiede l'attivazione di FactoryTalk View.	6.10 o successiva
FactoryTalk View Studio for Machine Edition	Software di configurazione per lo sviluppo di applicazioni di interfaccia operatore per terminali PanelView Plus 6 Compact. Il software RSLinx Enterprise è incluso con il software FactoryTalk View Studio e viene caricato durante l'installazione.	6.10 o successiva
Sistema operativo Windows CE 6.0	Tutti i terminali supportano il sistema operativo Windows CE 6.0 e possono essere configurati per eseguire un ambiente desktop aperto o chiuso. Altre caratteristiche supportate sono: • Server FTP • Client/server VNC • Comandi ActiveX <sup>(1)</sup> • Supporto dispositivi di terze parti • lettore PDF	6.0

(1) Per l'elenco dei controlli ActiveX caricati su un terminale, consultare Fare riferimento a <u>Visualizzazione delle informazioni</u> relative a FactoryTalk View ME Station a pagina 62.

# Applicazioni PanelView Plus 6 Compact

Le applicazioni PanelView Plus 6 Compact Machine Edition sono limitate a un sottoinsieme delle funzioni sui terminali PanelView Plus 6:

- Massimo di 25 schermate.
- Massimo di 200 messaggi di allarme.
- Una connessione o un collegamento a un singolo controllore mediante RSLinx Enterprise o KEPServer Enterprise.
- Solo comunicazione seriale ed Ethernet.

Se si utilizza RSLinx Enterprise, sono supportati solo i driver seriali DF1, seriali DH-485 e Ethernet.

# Selezione dei prodotti

Nella tabella sono elencati i numeri di catalogo dei terminali PanelView Plus 6 Compact.

#### Tabella 2 – Terminali PanelView Plus 6 Compact

Num. di Cat.	Display		Tipo di	Porte di comunicazione		Porte USB		Alimen-
	Dimen- sioni	Tipo	comando	Ethernet	RS-232	Host	Disposi- tivo	tazione
2711PC-K4M20D8		Scaladi grigio	Tastierino	•	•	•	•	
2711PC-B4C20D8	3,5 poll.	Colori	Tastierino e touch- screen	•	•	•	•	СС
2711PC-T6M20D8	5,7 poll.	Scaladi grigio	Touch-	•	•	•	•	
2711PC-T6C20D8	Colori	500001	•	•	•	•		

# Caratteristiche del terminale

I terminali PanelView Plus 6 Compact - 400 e 600 presentano configurazioni fisse che non supportano i componenti modulari.



Tabella 3 -	- Componenti	i del terminal	e PanelView I	Plus 6 Compact
-------------	--------------	----------------	---------------	----------------

Elemento	Componente
1	Display a colori o in scala di grigio da 3,5 o 5,7 pollici con una delle seguenti opzioni: • Tastierino • Touchscreen • Combinazione tastierino e touchscreen
2	Slot per schede Secure Digital (SD) per la memorizzazione esterna
3	Ingresso di alimentazione CC, non isolato 24 V CC nominale (18 – 30V CC)
4	Slot di montaggio (quattro)
5	Porta Ethernet per la comunicazione del controllore, 10/100Base-T, Auto MDI/MDI-X
6	Porta seriale RS-232 per la comunicazione del controllore, la stampa o il trasferimento file
7	Una porta host USB 2.0 ad alta velocità (tipo A) per il collegamento di periferiche USB, tra cui mouse, tastiera, stampante e unità USB che sono sostituibili a caldo in aree non pericolose
8	Una porta dispositivo USB 2.0 ad alta velocità (tipo B) per il collegamento di un computer host
9	Interruttore di reset per resettare il terminale senza doverlo spegnere e riaccendere
10	Interruttore di default per accedere alle operazioni di manutenzione, ad esempio il ripristino delle impostazioni predefinite
11	Vano batterie
12	Gli indicatori forniscono lo stato di comunicazione e di errore

## **Ingresso operatore**

I terminali presentano display LCD a scala di grigi o a colori con tastierino, touchscreen, o combinazione di tastierino e touchscreen.



Tabella 4 – Caratteristiche del display e dell'ingresso operatore

Elemento	Funzione	Descrizione
1	Etichetta prodotto	L'etichetta di identificazione del prodotto può essere sostituita con un'etichetta personalizzata.
2	Display/ Touchscreen	Display a colori o a scala di grigi con o senza touchscreen resistivo a 4 fili (dipende dal numero di catalogo)
3	Tastierino numerico	Tasti 09, Backspace, Invio, tab sinistra/destra, Esc, Maiusc, Ctrl, Alt.
4	Tasti di navigazione	<ul> <li>Utilizzare i tasti di direzione per la navigazione. Utilizzare Alt + tasti di direzione per avviare queste funzioni:</li> <li>ALT + tasto di direzione sinistra (Home), Alt + tasto di direzione destra (fine)</li> <li>ALT + tasto di direzione Su (Pagina su), Alt + tasto di direzione Giù (Pagina giù)</li> </ul>
5	Tasti funzione F1F8	Tasti che possono essere configurati nell'applicazione per effettuare operazioni. F1, ad esempio, può essere configurato per spostarsi in un'altra schermata.



**ATTENZIONE:** il tastierino può essere utilizzato con le dita o con i guanti. Utilizzare il touchscreen con le dita, con i guanti o con pennino di plastica con una punta di almeno 1,3 mm. L'uso di qualunque altro oggetto o strumento può danneggiare il tastierino o il touchscreen.



•

**ATTENZIONE:** non eseguire più operazioni contemporaneamente. In caso contrario, si rischia di eseguire operazioni impreviste:

- Toccare un solo elemento alla volta sul display con un dito.
- Premere un solo tasto alla volta sul terminale.

Confronto tra sistema aperto e sistema chiuso	I terminali possono aperto o chiuso: • Un sistema a Il sistema è c operazioni W • Un sistema c Edition all'av Tutti i terminali ver l'accesso al desktop modalità di configu è possibile cambiare	o essere configurati per eseguire un ambiente desktop perto lancia il desktop di Windows Explorer all'avvio. onfigurabile tramite il pannello di controllo e supporta le Vindows. hiuso lancia un'applicazione FactoryTalk View Machine avio e limita l'accesso al desktop di Windows Explorer. ngono consegnati come sistemi chiusi che limitano . La prima volta che si avvia il sistema, il terminale lancia la razione di FactoryTalk View ME Station. A questo punto, e l'opzione di avvio per consentire l'accesso al desktop.
Opzioni di avvio	È possibile configu delle tre azioni che • Lanciare un'a Machine Edi • Lanciare la n Edition del t applicazioni, terminale ed • Avviare il de L'opzione di avvio e aggiornamento del di configurazione. I di avvio, consultare	rare il terminale in modo che all'avvio venga eseguita una seguono: applicazione di interfaccia operatore FactoryTalk View ition. nodalità di configurazione FactoryTalk View Machine erminale in cui è possibile caricare ed eseguire le , configurare le opzioni di avvio e le impostazioni del abilitare o disabilitare l'accesso al desktop. sktop di Windows Explorer. e lo stato predefinito di fabbrica a seguito di un firmware consistono nell'avvio del terminale in modalità Per informazioni dettagliate su come modificare l'opzione Fare riferimento a <u>Opzioni di avvio a pagina 35</u> .
Accesso al desktop	Tutti i terminali po al desktop. Dal desl pannello di control anche autorizzare l' successivamente, di non autorizzate. SUGGERIMENTO	ssono essere configurati per consentire o limitare l'accesso ktop, si possono effettuare operazioni di sistema e del lo oppure eseguire applicazioni di terze parti. È possibile accesso temporaneo per effettuare attività specifiche e, sabilitare l'accesso al desktop per impedire le modifiche Tutti i terminali vengono consegnati con accesso al desktop disabilitato.

Per informazioni dettagliate su come modificare l'accesso al desktop, consultare Fare riferimento a <u>Accesso al desktop a pagina 38</u>.

# Accessori del prodotto

Nelle tabelle sono elencati gli accessori per i terminali.

#### Tabella 5 – Schede SD (Secure Digital)

Num. di Cat.	Descrizione
1784-SD1	Scheda SD da 1 GB
1784-SD2	Scheda SD da 2 GB
2711C-RCSD	Adattatore da USB a SD per scheda SD

#### Tabella 6 – Cavi

Num. di Cat.	Descrizione	Lunghezza
6189V-USBCBL2	Cavo di programmazione che collega la porta dispositivo USB del terminale a una porta USB del computer	1,8 m

#### Tabella 7 – Alimentatore e morsettiere di alimentazione

Num. di Cat.	Descrizione	Quantità
2711P-RSACDIN	Alimentatore guida DIN, CA-CC, 85265 V CA, 4763 Hz	1
2711P-6RSA	Il modulo CA converte un terminale CC in un terminale con alimentazione CA	1
2711-TBDC	Morsettiera di alimentazione CC	10

#### Tabella 8 – Batteria di ricambio

Num. di Cat.	Descrizione
2711P-RY2032	Batteria equivalente a bottone CR2032 di ricambio

#### Tabella 9 – Pellicole antiriflesso

		Tipo di comando		
Num. di Cat.	Modello terminale	Tastierino	Touch- screen	Tastierino/ Touchscreen
2711P-RGB4	400 in scala di grigio o a colori	•		•
2711P-RGT6	600 in scala di grigio o a colori		•	

#### Tabella 10 – Componenti di montaggio

Num. di Cat.	Descrizione	Quantità
2711P-RTFC	Linguette di montaggio di ricambio	8

# Installazione del terminale

Argomento	Pagina
Parametri di circuito richiesti per le periferiche USB	17
Distanze di montaggio	18
Caratteristiche del pannello	18
Dimensioni dell'apertura a pannello	18
Dimensioni del prodotto	19
Montaggio del terminale in un pannello	20
Rimozione e installazione della morsettiera di alimentazione	22
Collegamento dell'alimentazione	23
Avvio iniziale	25
Reset del terminale	26



#### ATTENZIONE: ambiente e custodia

Questa apparecchiatura è indicata per l'uso in un ambiente industriale con grado di inquinamento 2, in applicazioni con sovratensione di categoria II (come definite in IEC 60664-1), ad un'altitudine massima di 2.000 m senza declassamento.

I terminali sono indicati per l'uso con controllori a logica programmabile. I terminali con alimentazione in CA devono essere collegati all'avvolgimento secondario di un trasformatore di isolamento.

Questa apparecchiatura è considerata un'apparecchiatura industriale di Gruppo 1, Classe A secondo IEC/CISPR 11. Senza le dovute precauzioni, potrebbero esserci delle difficoltà nell'assicurare la compatibilità elettromagnetica negli ambienti residenziali ed in altri ambienti a causa dei disturbi condotti ed irradiati.

Korean Radio Wave Suitability Registration — Se dotato di questo contrassegno, questa apparecchiatura è registrata per la Dichiarazione di conformità elettromagnetica come apparecchiatura industriale (A), non come apparecchiatura domestica. Venditori ed utenti sono tenuti a prestare attenzione a tale riguardo.

L'apparecchiatura viene fornita come apparecchiatura di tipo aperto. Deve essere montata all'interno di una custodia adatta alle specifiche condizioni ambientali di utilizzo e progettata specificatamente per evitare lesioni al personale derivanti dall'accesso a parti in tensione. La parte interna della custodia deve essere accessibile solo utilizzando un utensile. I terminali rispondono alle specifiche NEMA, UL type e IEC solo quando montati in un pannello o in una custodia di classe equivalente. Le sezioni successive di questa pubblicazione possono contenere ulteriori informazioni sugli specifici gradi di protezione delle custodie richiesti per essere conformi a determinate certificazioni di sicurezza del prodotto.

Oltre alla presente pubblicazione, consultare i seguenti documenti:

- Criteri per il cablaggio e la messa a terra in automazione industriale, pubblicazione <u>1770-4.1</u>, per ulteriori requisiti di installazione
- Standard NEMA 250 e IEC 60529, laddove applicabili, per le spiegazioni sui gradi di protezione forniti dai diversi tipi di custodia



#### ATTENZIONE: regole generali per il cablaggio e la sicurezza

Quando si esegue il cablaggio dei dispositivi, utilizzare la pubblicazione NFPA 70E, Electrical Safety Requirements for Employee Workplaces, la pubblicazione IEC 60364 Electrical Installations in Buildings, o altri requisiti di sicurezza per il cablaggio in vigore nel paese di installazione. Oltre alle linee guida NFPA, di seguito sono indicate altre regole generali da seguire:

- Collegare il dispositivo ed altre apparecchiature elettroniche similari a una linea dedicata.
- Proteggere l'alimentazione di ingresso con un fusibile o un interruttore automatico da non oltre 15 A.
- L'alimentazione di ingresso al dispositivo deve seguire un percorso separato dalle linee di comunicazione.
- Qualora sia necessario incrociare le linee di alimentazione e di comunicazione, farle incrociare ad angolo retto.
- Le linee di comunicazione possono essere installate nello stesso tubo delle linee I/O CC a bassa tensione (meno di 10 V).
- Schermare e mettere a terra i cavi in modo appropriato al fine di evitare interferenze elettromagnetiche (EMI). La messa a terra riduce al minimo i disturbi elettromagnetici e rappresenta inoltre una misura di sicurezza negli impianti elettrici.

Per ulteriori informazioni sulle raccomandazioni per la messa a terra, fare riferimento al National Electrical Code pubblicato dalla National Fire Protection Association.

# **Aree pericolose**

Approvazione nordamericana per l'utilizzo in aree pericolose

The following information applies when operating this equipment in hazardous locations.	Le seguenti informazioni sono applicabili all'utilizzo di questo apparecchio in aree pericolose.
When marked, these products are suitable for use in "Class I, Division 2, Groups A, B, C, D"; Class I, Zone 2, Group IIC; Class II, Division II, Groups F, G; Class III hazardous locations and nonhazardous locations only. Each product is supplied with markings on the rating nameplate indicating the hazardous location temperature code. When combining products within a system, the most adverse temperature code (lowest "T" number) may be used to help determine the overall temperature code of the system. Combinations of equipment in your system are subject to investigation by the local Authority Having Jurisdiction at the time of installation.	Quando contrassegnati, questi prodotti sono adatti all'uso esclusivamente in aree non pericolose ed in aree pericolose "Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C, D"; Classe I, Zona 2, Gruppo IIC, Classe II, Divisione II, Gruppi F, G; Classe III. Ciascun prodotto viene fornito dotato di contrassegni sulla targhetta dati indicanti il codice temperatura per le aree pericolose. Quando si abbinano prodotti nell'ambito di un sistema, è possibile utilizzare il codice temperatura più conservativo (numero "T" più basso) per stabilire il codice temperatura generale del sistema. Le combinazioni di apparecchiature nel sistema in uso sono soggette ad ispezione da parte dell'Autorità locale competente al momento dell'installazione.
<ul> <li>WARNING: EXPLOSION HAZARD</li> <li>Do not disconnect equipment unless power has been removed or the area is known to be nonhazardous.</li> <li>Do not disconnect connections to this equipment unless power has been removed or the area is known to be nonhazardous. Secure any external connections that mate to this equipment by using screws, sliding latches, threaded connectors, or other means provided with this product.</li> <li>Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2.</li> <li>Peripheral equipment must be suitable for the location in which it is used.</li> <li>The battery in this product must be changed only in an area known to be nonhazardous.</li> <li>All wiring must be in accordance with Class I, Division 2 wiring methods of Article 501 of the National Electrical Code and/or in accordance with Section 18-1J2 of the Canadian Electrical Code, and in accordance with the authority having jurisdiction.</li> </ul>	<ul> <li>AVVISO: RISCHIO DI ESPLOSIONE <ul> <li>Non scollegare l'apparecchio prima di aver rimosso l'alimentazione ed essersi accertati che l'area non è pericolosa.</li> <li>Non scollegare i collegamenti a questo apparecchio prima di aver rimosso l'alimentazione ed essersi accertati che l'area non è pericolosa. Fissare tutti i collegamenti esterni all'apparecchiatura mediante viti, fermi, connettori filettati o altri elementi di fissaggio forniti in dotazione con il prodotto.</li> <li>La sostituzione di componenti potrebbe compromettere la conformità alla Classe I, Divisione 2.</li> <li>Le apparecchiature periferiche devono essere adeguate all'area in cui vengono utilizzate.</li> <li>La batteria contenuta in questo prodotto deve essere sostituita esclusivamente in un'area sicuramente non pericolosa.</li> <li>L'intero cablaggio deve essere conforme ai metodi di cablaggio Classe I, Divisione 2 dell'articolo 501 del National Electrical Code statunitense e/o in conformità con la Sezione 18-1J2 del Canadian Electrical Code e l'autorità competente.</li> </ul> </li> </ul>

I terminali presentano un codice temperatura di T4 quando funzionano a una temperatura ambiente massima di 55°C. Non installare il prodotto in ambienti in cui i gas atmosferici hanno temperature di ignizione inferiori a 135°C.

## Parametri di circuito richiesti per le periferiche USB

Il prodotto contiene una porta host USB idonea agli ambienti pericolosi. I requisiti di conformità del cablaggio di campo fanno riferimento al National Electrical Code, articolo 500.

#### Figura 1 – Schema del controllo dei terminali PanelView Plus 6 Compact

Apparato per cablaggio di campo "non innescante" associato



I terminali PanelView Plus 6 Compact presentano una porta host USB alimentata separatamente. La <u>Tabella 11</u> mostra le definizioni dei parametri del circuito della porta host USB.

Tabella 11 -	- Parametri di	circuito delle	e porte host USB
--------------	----------------	----------------	------------------

Parametro	Valore	Definizione del parametro	
V <sub>oc (USB)</sub>	5,25 V CC	Tensione circuito elettrico aperto sulla porta USB dell'host. La tensione nominale massima applicata, V <sub>max (periferica)</sub> , di ciascuna periferica USB deve essere maggiore o uguale a V <sub>oc (USB)</sub> .	V <sub>max (periferica)</sub> ≥V <sub>oc (USB)</sub> , a seconda dei casi
I <sub>sc (USB)</sub>	1,68 A	Corrente in uscita massima sulla porta USB dell'host. La corrente massima, I <sub>max (periferica)</sub> , che può essere supportata da ciascuna periferica USB deve essere maggiore o uguale a I <sub>sc (USB).</sub>	$I_{max}$ (periferica) $\geq$ $I_{sc}$ (USB)
C <sub>a (USB)</sub>	10 μF	Questo valore rappresenta la massima capacità totale che può essere collegata alla porta host USB. La capacità totale della periferica USB e del relativo cavo non deve essere superiore al valore indicato. La massima capacità totale, C <sub>i (periferica</sub> ), e la capacità del cavo di ciascuna periferica USB separata devono essere inferiori o uguali a C <sub>a (USB)</sub> .	$C_{i (periferica)} + C_{cavo (USB)} \leq C_{a (USB)}$
L <sub>a (USB)</sub>	15 µН	Questo valore è la massima induttanza totale che può essere collegata alla porta host USB. L'induttanza totale della periferica USB e del relativo cavo non deve essere superiore al valore indicato. La massima induttanza totale, L <sub>i (periferica)</sub> , e l'induttanza del cavo della periferica USB separata devono essere inferiori o uguali a L <sub>a (USB)</sub> .	$L_{i (periferica)} + L_{cavo} \leq L_{a (USB)}$

#### Informazioni applicative

Secondo il National Electrical Code, i parametri di circuito dell'apparato per il cablaggio di campo associato da utilizzare nelle aree pericolose devono essere coordinati con il prodotto host, in modo tale che la loro combinazione rimanga "non innescante". I terminali PanelView Plus 6 Compact e le periferiche USB devono essere trattati in questo modo.

Le periferiche USB e il cablaggio associato devono avere parametri di circuito rientranti nei limiti forniti nella <u>Tabella 11</u>, per poter rimanere "non innescanti" quando utilizzati con la porta host USB di PanelView Plus 6 Compact.

Se la capacità e l'induttanza del cavo non sono note, utilizzare i seguenti valori, ricavati dalla norma ANSI/ISA-RP 12.06.01-2003:

 $C_{cavo} = 197 \text{ pF/m}$  $L_{cavo} = 0.7 \mu \text{H/m}$ 

Il cablaggio di campo "non innescante" deve essere cablato e separato conformemente a 501.10(B)(3) del National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70 o altri codici locali, come applicabile. Questo apparato per il cablaggio di campo "non innescante" associato non è stato valutato per l'uso in combinazione con un altro apparato per il cablaggio di campo "non innescante" associato.

# Distanze di montaggio

Lasciare uno spazio adeguato attorno al terminale e all'interno della custodia per garantire la ventilazione ed effettuare il cablaggio. Considerare anche il calore prodotto da altri dispositivi all'interno della custodia. La temperatura ambiente attorno al terminale deve essere compresa tra 0 e 55°C.

Tabella 1	2 – Req	uisiti di	spazio	minimi
-----------	---------	-----------	--------	--------

Zona del prodotto	Spazio minimo
Parte superiore	51 mm
Parte inferiore	102 mm
Parte laterale	25 mm
Parte posteriore	0 mm

Uno spazio di 102 mm è sufficiente sul lato terminale per inserire e rimuovere una scheda SD e sulla parte inferiore del terminale per i collegamenti.

## Caratteristiche del pannello

I terminali sono dispositivi montati su un pannello destinati per il montaggio sulla porta o sulla parete della custodia con classificazione NEMA, UL type o IP:

- I pannelli di supporto devono presentare uno spessore di montaggio di 1,5 4,8 mm.
- La resistenza dei materiali e la rigidità del pannello devono essere sufficienti per sostenere il terminale e garantire una tenuta appropriata da acqua e polvere.
- Al fine di garantire la tenuta adeguata e la conformità alle classificazioni NEMA e UL Type, la superficie del pannello deve essere piatta e priva di imperfezioni.

# Dimensioni dell'apertura a pannello

Utilizzare la dima in scala 1 a 1 fornita con il prodotto per contrassegnare le dimensioni dell'apertura.

#### Tabella 13 – Dimensioni dell'apertura a pannello

Tipo di terminale	Tipo di comando	Altezza, mm (pollici)	Larghezza, mm (pollici)
400	Tastierino o tastierino/ touchscreen	123 (4,86)	156 (6,15)
600	Touchscreen	123 (4,86)	156 (6,15)

# Dimensioni del prodotto

La tabella fornisce le dimensioni del prodotto.

#### Figura 2 – PanelView Plus 6 Compact - 400 tastierino o tastierino/touchscreen



#### Figura 3 – PanelView Plus 6 Compact - 600 touchscreen



Tabella 14 – PanelView Plus 6 Compact - Dimensioni dei prodotti 400 e 600

Modello terminale	Tipo di comando	Altezza (a) mm (pollici)	Larghezza (b) mm (pollici)	Profondità (c) mm (pollici)
400	Tastierino o tastierino/touchscreen	152 (6,0)	185 (7,28)	60 (2,35)
600	Touchscreen	152 (6,0)	185 (7,28)	68 (2,68)

# Montaggio del terminale in un pannello

I terminali sono stati progettati per essere installati da una sola persona. Non sono richiesti utensili, a eccezione di quelli necessari per eseguire la foratura del pannello.

Quattro linguette di montaggio fissano il terminale al pannello. Le linguette si inseriscono nelle fessure di montaggio sulla parte superiore e inferiore del terminale.



Ciascuna fessura di montaggio presenta sei tacche con riferimenti di allineamento che indicano le posizioni di bloccaggio di una linguetta. Lo spessore del pannello in cui deve essere montato il terminale determina la posizione di bloccaggio richiesta per garantire la tenuta NEMA/UL Type.

Tabella 15 – Posizioni di blocco delle linguette

Fessura di montaggio	Posizioni di bloccaggio delle linguette	Gamma di spessori del pannello	Calibro standard
L'orientamento delle fessure varia	1	1,502,01 mm	16
	2	2,032,64 mm	14
654321	3	2,673,15 mm	12
	4	3,173,66 mm	10
Riferimenti di allineamento	5	3,684,16 mm	8/9
	6	4,194,80 mm	7

Per montare il terminale in un pannello, effettuare i passaggi indicati di seguito.



#### ATTENZIONE:

Scollegare tutta l'alimentazione elettrica dal pannello prima di eseguire la foratura del pannello.

Accertarsi che l'area intorno all'apertura a pannello sia sgombra e che il pannello sia privo di detriti, olio e altre sostanze chimiche.

Fare in modo che i detriti metallici non penetrino nei componenti già installati nel pannello e che i bordi dell'apertura non presentino bave o spigoli vivi.

Il mancato rispetto di queste avvertenze può comportare lesioni personali o danni ai componenti del pannello.

- 1. Eseguire un'apertura nel pannello utilizzando la dima fornita con il terminale o rispettando le dimensioni indicate a <u>pagina 18</u>.
- 2. Verificare che la guarnizione di tenuta sia posizionata sul terminale.

La guarnizione forma una tenuta a compressione. Non utilizzare sigillanti chimici.



3. Inserire il terminale nell'apertura del pannello.



4. Inserire tutte le linguette nelle fessure di montaggio sul terminale.

Fare scorrere ciascuna linguetta finché il lato piatto non tocca la superficie del pannello.



5. Quando tutte le linguette sono in posizione, far scorrere ciascuna linguetta di una tacca o due fino a udire un clic.

Utilizzare la <u>Tabella 15 a pagina 20</u> come guida per determinare le posizioni di blocco per lo spessore del pannello.

- 6. Ruotare ciascuna linguetta nella direzione indicata fino alla posizione definitiva.
  - **SUGGERIMENTO** Le linguette ruotano nella stessa direzione sulla parte superiore e inferiore del terminale.

Per eseguire un'installazione ottimale del terminale, seguire la sequenza di bloccaggio appropriata.





Ruotare la linguetta finché la relativa tacca non è allineata con il contrassegno di allineamento appropriato sul terminale.





7. Ispezionare tutte le linguette per accertarsi che si trovino nella stessa posizione di blocco corretta.



**ATTENZIONE:** per garantire una tenuta adeguata tra il terminale e il pannello, tutte le linguette devono essere bloccate. Rockwell Automation non si assume alcuna responsabilità per danni al terminale o ad altri dispositivi contenuti nella custodia provocati da acqua o prodotti chimici a causa di una errata installazione.

# Rimozione e installazione della morsettiera di alimentazione

I terminali sono forniti con una morsettiera di alimentazione installata. La morsettiera di alimentazione può essere rimossa per eseguire più agevolmente le operazioni di installazione, cablaggio e manutenzione.



#### AVVISO: rischio di esplosione

Se si collega o scollega il cablaggio con l'alimentazione attiva, può verificarsi un arco elettrico. Questo potrebbe provocare un'esplosione nelle installazioni in aree pericolose. Prima di procedere, assicurarsi di aver disattivato alimentazione e che l'area non sia pericolosa.

Se non si disattiva l'alimentazione, si rischiano scosse elettriche o danni al terminale.

La morsettiera di alimentazione non è progettata per il collegamento in serie dell'alimentazione.

Per il cablaggio della morsettiera, usare un cacciavite a punta piatta da 0,6 x 3,5 mm.

#### Tabella 16 – Specifiche elettriche per la morsettiera di ingresso di alimentazione

Tipo di cavo	Dimensione doppio filo <sup>(1)</sup>	Dimensione filo singolo	Lunghezza fascetta	Coppia delle viti
A treccia o unifilare Cu 90 °C	0,31,3 mm <sup>2</sup> 2216 AWG	0,32,1 mm <sup>2</sup> (2214 AWG)	7 mm	0,450,56 N•m

(1) Massimo due fili per morsetto.

Attenersi alla seguente procedura per rimuovere la morsettiera.

- 1. Inserire la punta di un piccolo cacciavite piatto nella fessura di accesso della morsettiera.
- 2. Con cautela, fare leva sulla morsettiera per distaccarla dal terminale; questa operazione rilascia il meccanismo di blocco.



Per reinstallare la morsettiera, attenersi alla procedura indicata di seguito.

1. Premere per prima la base della morsettiera in sede con la morsettiera inclinata verso l'esterno.



**2.** Esercitare una leggera pressione sulla parte superiore della morsettiera fino a inserirla in posizione con uno scatto.

Collegamento dell'alimentazione

I terminali sono alimentati da un alimentatore non isolato da 24 V CC con i seguenti valori nominali:

- 24 V CC nominale (18–30 V CC)
- 15 W massimo (0,6 A a 24 V CC)

L'alimentatore è protetto internamente dall'inversione di polarità. Il collegamento CC+ o CC- al morsetto di terra può danneggiare il dispositivo.



**ATTENZIONE:** l'applicazione di una fonte di alimentazione CA al terminale può danneggiare il prodotto.

### **Alimentatore esterno**

Utilizzare un alimentatore dedicato da 24 V CC a bassissima tensione di sicurezza (SELV) o a bassissima tensione di protezione (PELV), per alimentare ciascun dispositivo PanelView Plus 6 Compact.



**ATTENZIONE:** per l'installazione, utilizzare un alimentatore SELV o PELV Classe 2 in conformità ai codici di cablaggio locali. Questi alimentatori forniscono protezione in modo che, in condizioni di guasto singolo e normali, la tensione tra i conduttori e la messa a terra non superi un valore di sicurezza.

I terminali PanelView Plus 6 Compact sono stati collaudati per il funzionamento con l'alimentatore numero di catalogo 2711P-RSACDIN. Per utilizzare un altro alimentatore, rivedere i criteri nella tabella.

Se il dispositivo PanelView Plus 6	Utilizzare un	Descrizione
Si collega all'apparecchiatura con porte di comunicazione isolate	Alimentatore SELV o PELV	Altre apparecchiature possono condividere questo alimentatore con
Non si collega ad altre apparecchiature		Il dispositivo PanelView Plus 6 a condizione che non venga creato un ritorno di terra. Una sorgente PELV collega internamente il morsetto negativo dell'alimentazione alla terra dello chassis.
Si collega all'apparecchiatura con porte di comunicazione non isolate	Una sorgente SELV dedicata, isolata e non collegata a terra per alimentare ciascun terminale	Ciò impedisce a un eventuale ritorno di terra di danneggiare il dispositivo.

#### Tabella 17 – Criteri di alimentazione

**IMPORTANTE** Tutte le porte sui terminali sono isolate elettricamente, tranne le porte USB.

Per collegare il terminale all'alimentazione CC, effettuare i passaggi indicati di seguito.

AVVISO: rischio di esplosione
 Se si collega o scollega il cablaggio con l'alimentazione attiva, può verificarsi un arco elettrico. Questo potrebbe provocare un'esplosione nelle installazioni in aree pericolose. Prima di procedere, assicurarsi di aver scollegato l'alimentazione e che l'area non sia pericolosa.
 Se non si scollega l'alimentazione, si rischiano scosse elettriche o danni al terminale.

- 1. Verificare che il cablaggio non sia collegato a una fonte di alimentazione.
- 2. Spelare 7 mm di isolamento dalle estremità dei fili.



**3.** Fissare i fili di alimentazione CC ai morsetti contrassegnati (+ e –) della morsettiera di alimentazione.



**4.** Fissare il filo di terra al morsetto di terra funzionale sulla morsettiera di alimentazione.

Tabella 18 – Specifiche del cavo di terra

Simbolo	Tipo di cavo	Sezione cavo	Coppia delle viti
	A treccia o unifilare Cu 90 °C	2,13,3 mm <sup>2</sup> (1412 AWG)	0,450,56 N•m

Il morsetto di terra funzionale deve essere collegato ad una terra a bassa impedenza.

AT .

- **ATTENZIONE:** il collegamento di terra è obbligatorio e necessario per:
- Immunità ai disturbi, affidabilità e compatibilità elettromagnetica (EMC) con la direttiva EMC dell'Unione Europea per la conformità con il marchio CE.
- Sicurezza in conformità alle direttive Underwriters Laboratory.
- 5. Accendere il terminale.



**ATTENZIONE:** in presenza di differenza di potenziale tra due punti a massa separati è possibile che si verifichino danni o malfunzionamenti. Verificare che il terminale non funga da percorso conduttivo tra i punti di terra con potenziali diversi.

# Avvio iniziale

Quando il sistema viene avviato per la prima volta, il terminale esegue la sequenza di accensione e lancia la modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station.

urrent application:		
Load Application [F1]	Run Application [F2]	Application Settings [F3]
Terminal Settings [F4]	Delete Log Files Before Running [F5]	<ul><li>Yes</li><li>No</li></ul>
/P29477 ).90.95.6	Reset [F7]	Exit [F8]

Per modificare la procedura di avviamento del terminale, scegliere Terminal Settings>Startup Options. È possibile configurare una delle opzioni elencate di seguito.

- Avviare un'applicazione di interfaccia operatore FactoryTalk Machine Edition che è configurata per l'esecuzione all'avvio.
- Avviare la modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station ed eseguire le opzioni di configurazione per il terminale (predefinite).
- Avviare il desktop di Windows Explorer.

È inoltre possibile configurare un terminale per consentire l'accesso al desktop. I terminali vengono spediti inizialmente con l'accesso desktop disabilitato. Per consentire o limitare l'accesso al desktop, premere Terminal Setting, quindi scegliere Desktop Access.

Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'opzione di avvio e sulla limitazione o autorizzazione dell'accesso al desktop, consultare il <u>Capitolo 3</u> – <u>Modalità di configurazione</u>.

## **Reset del terminale**

Per riavviare il terminale senza dover scollegare e riapplicare l'alimentazione, sono disponibili varie opzioni:

- Utilizzare l'interruttore di reset sul retro del terminale.
- Dal menu Start sul desktop del terminale, scegliere Restart.
- Nella finestra di dialogo di configurazione di FactoryTalk View ME Station, premere Reset.

Dopo un riavvio, il terminale esegue una serie di test di avvio e, in seguito, una delle seguenti azioni:

- Avvia un'applicazione di interfaccia operatore che è configurata per l'esecuzione all'avvio.
- Avvia la modalità di configurazione FactoryTalk ME Station.
- Avvia il desktop di Windows Explorer.

L'azione che si verifica dipende dalle opzioni di avvio configurate per il terminale. Per i dettagli, consultare <u>Opzioni di avvio a pagina 35</u>.

Per un elenco delle informazioni di avvio e dei messaggi di errore, consultare Fare riferimento a <u>Messaggi e codici di avvio a pagina 131</u>.

Per riavviare il sistema con l'interruttore di reset, procedere come segue.

- 1. Utilizzare una sottile sonda non conduttiva in corrispondenza del Reset.
- 2. Premere l'interruttore.



**ATTENZIONE:** per premere l'interruttore di reset, utilizzare un oggetto non conduttivo. Non usare un oggetto conduttivo come una graffetta o la punta di una matita. Entrambi possono danneggiare il terminale.



Per riavviare il sistema dal desktop di Windows, procedere come segue.

1. Dal menu di avvio, scegliere Programs>Restart System.

Viene chiesta la conferma del riavvio.

2. Fare clic su Yes per riavviare o No per annullare.

Per riavviare il sistema dal software FactoryTalk View ME Station, procedere come segue.

1. Accedere alla modalità di configurazione.

Per le istruzioni sull'apertura della modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, consultare <u>Accesso alla modalità di</u> <u>configurazione a pagina 29</u>.

2. Premere Reset [F7].

# Note:

Argomento	Pagina	Argomento	Pagina
Accesso alla modalità di configurazione	29	Configurazione delle opzioni di stampa	56
Impostazioni del terminale	32	Controllo dell'integrità dei file applicativi	58
Caricamento ed esecuzione di un'applicazione	34	Configurazione della diagnostica	59
Opzioni di avvio	35	Visualizzazione e cancellazione del registro eventi del sistema	60
Accesso al desktop	38	Informazioni di sistema	61
Configurazione della comunicazione	43	Abilitazione/disabilitazione del riquadro allarmi	63
Connessioni di rete Ethernet	45	Impostazioni di ora e data	63
Gestione dei file	49	Impostazioni locali	65
Impostazioni del display	52	Collegamento dei font	69
Impostazioni del dispositivo di immissione	54		

# Modalità di configurazione

# Accesso alla modalità di configurazione

Per configurare le opzioni di avvio, caricare ed eseguire applicazioni, accedere al desktop di Windows e realizzare una serie di altre operazioni, il terminale utilizza il software integrato, FactoryTalk View ME Station. Quando si resetta il terminale, a seconda dell'opzione di avvio configurata, si verifica una di queste azioni:

- Viene avviata la modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station (sistema chiuso). Questa è l'impostazione di default.
- Viene eseguita l'applicazione FactoryTalk View Machine Edition .mer (sistema chiuso).
- Viene avviato il desktop di Windows Explorer (sistema aperto).



Facendo doppio clic sull'icona FactoryTalk View ME Station, si può accede alla modalità di configurazione del terminale dal desktop di Windows Explorer.

IMPORTANTE	•	Per accedere alla modalità di configurazione da un'applicazione aperta, premere Goto Configuration Mode. Questo pulsante è aggiunto alle schermate dell'applicazione nel software FactoryTalk View Studio durante lo sviluppo dell'applicazione. L'applicazione non viene più eseguita ma è ancora aperta.
	•	Per informazioni dettagliate su come accedere alla modalità di configurazione se l'applicazione non contiene il pulsante Goto Configuration Mode, consultare Fare riferimento a <u>Accesso alla</u> <u>modalità di configurazione a pagina 131</u> .

	FactoryTalk View	ME Station	
	Current application:		
Nome dell'applicazione attualmente	QSynthetic DrawTest_NoComms.mer		
l'applicazione è caricata.	Load Application [F1]	Run Application [F2]	Application Settings [F3]
	Terminal Settings [F4]	Delete Log Files Before Running [F5]	Ves
Visualizza le informazioni di rete ogni 60 secondi. Se la rete è inattiva, l'indirizzo IP e la maschera di sottorete vengono visualizzati como 0.0.0.0	PVP29477 10.90.95.3 255.255.254.0	Reset [F7]	Exit [F8]

#### Figura 4 – Modalità di configurazione di FactoryTalk View ME Station

#### Tabella 19 – Operazioni della modalità di configurazione

Operazione del terminale	Descrizione
Carica applicazione (F1)	Apre una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare un'applicazione da caricare. Il nome dell'applicazione caricata viene visualizzato nel campo "Current application".
Esegui applicazione (F2)	Esegue l'applicazione .mer caricata visualizzata nel campo "Current application". Un'applicazione deve essere caricata prima di poterla eseguire.
Impostazioni dell'applicazione (F3)	Apre un menu di impostazioni di configurazione specifiche dell'applicazione, quali le scorciatoie di dispositivo definite per l'applicazione .mer caricata. Le scorciatoie di dispositivo sono di sola lettura e non possono essere modificate. Nell'applicazione .MER, per esempio, CLX può essere definito come nome della scorciatoia di dispositivo di un controllore ControlLogix <sup>®</sup> .
Impostazioni del terminale (F4)	Apre un menu di opzioni per configurare le impostazioni, non riguardanti le applicazioni, del terminale PanelView Plus 6.
Cancella i file di registro prima dell'esecuzione (F5)	Consente di scegliere tra Yes e No. Se si seleziona Yes, tutti i file di registro relativi a dati, storico degli allarmi e stato degli allarmi vengono cancellati prima dell'esecuzione dell'applicazione. Se si seleziona No, i file di registro non vengono cancellati. La cancellazione dei file di registro è un modo per recuperare memoria nel terminale.
Reset (F7)	Resetta il terminale, quindi avvia l'applicazione di interfaccia operatore, la modalità di configurazione o il desktop a seconda dell'opzione di avvio configurata.
Esci (F8)	Esce dalla modalità di configurazione. Se l'accesso desktop è autorizzato, è possibile accedere al desktop.

## Pulsanti di navigazione

Diverse finestre di dialogo di FactoryTalk View ME Station contengono pulsanti di immissione dati e di navigazione:

- Sui terminali con touchscreen, premere il pulsante con un dito o con il pennino.
- Sui terminali con tastierino, premere il tasto funzione riportato sul pulsante.
- Se è collegato un mouse, fare clic sul pulsante.

#### Tabella 20 – Pulsanti di navigazione

Pulsante	Descrizione	Pulsante	Descrizione
Close [F8]	Torna alla finestra di dialogo precedente. Premere questo pulsante nella finestra di dialogo della modalità di configurazione per accedere al desktop, se consentito.		Muove su/giù la barra di selezione in un elenco.
OK [F7] Cancel [F8]	Accetta le modifiche e torna alla finestra di dialogo precedente o annulla l'operazione senza salvare le modifiche.	+	Seleziona una funzione o una voce evidenziata da un elenco.

### Pannello di immissione

Quando si attiva un campo di inserimento dati, si apre il pannello di immissione. Se il campo accetta solo valori numerici o indirizzi IP, saranno abilitati solo i tasti 0...9 e la virgola decimale.



Figura 5 – Pannello di immissione

#### Figura 6 – Comandi del pannello di immissione

Comandi del pannello di immissione	Funzione
SHF	Cambia i tasti tra maiuscole e minuscole. L'impostazione predefinita iniziale è in minuscolo.
CAP	Permette di scegliere tra maiuscole e minuscole. L'impostazione predefinita iniziale è in minuscolo.
SPACE	Inserisce uno spazio tra i caratteri nell'area di visualizzazione.
Backspace	Cancella il carattere precedente (a sinistra del cursore) nell'area di visualizzazione.
Select	Seleziona un carattere e lo inserisce nell'area di visualizzazione.
Tasti di direzione (destra, sinistra, su, giù)	Selezionano il carattere che si trova a destra, a sinistra, sopra o sotto il carattere attualmente selezionato.
Enter	Conferma i caratteri inseriti e torna alla finestra di dialogo precedente.
ESC	Annulla l'operazione in corso e torna alla finestra di dialogo precedente.

Per inserire i caratteri nell'area di visualizzazione, procedere come segue.

- 1. Premere un carattere sulla tastiera.
  - Su un terminale con touchscreen, premere un tasto.
  - Su un terminale con tastierino, premere i tasti di direzione per spostarsi su un tasto.
  - Se è collegato un mouse, fare clic su un tasto.
- 2. Per copiare il carattere nell'area di visualizzazione, premere Select.
- 3. Al termine, premere Enter per uscire dal pannello di immissione.

# Impostazioni del terminale

Sul terminale, è possibile modificare una serie di impostazioni non specifiche dell'applicazione.

1. Premere Terminal Settings dalla finestra di dialogo della modalità di configurazione di FactoryTalk View ME Station.



- 2. Selezionare una funzione mediante i tasti cursore su/giù.
  - Sui terminali con touchscreen, premere il pulsante.
  - Sui terminali con tastierino, premere il tasto sul tastierino o il corrispondente tasto funzione del terminale.
- 3. Per accedere alla funzione selezionata, premere il tasto Enter.

Impostazioni del terminale	Descrizione
Alarms	Serve a specificare se chiudere o meno il riquadro degli allarmi sul terminale quando l'operatore tacita l'allarme più recente. Per default, il riquadro degli allarmi è chiuso.
Diagnostics Setup	Consente di inoltrare messaggi di diagnostica da una destinazione di registro remota a un computer che esegue la diagnostica.
Display	Imposta l'intensità della retroilluminazione, consente di configurare il salvaschermo e abilita il cursore touchscreen.
Desktop Access Setup	Serve a specificare se è possibile accedere al desktop con o senza una password e permette di impostare/resettare la password.
File Management	Consente di copiare i file applicativi e i file di font nel terminale, in una scheda SD o in una chiavetta USB. Consente anche di eliminare i file applicativi dal terminale, da una scheda SD o da una chiavetta USB. I file di registro generati dall'applicazione possono essere eliminati dal terminale.
Font Linking	Serve a collegare un file di font ad un font di base caricato sul terminale.
Input Devices	Serve a configurare le impostazioni per il tastierino, il touchscreen o la tastiera ed il mouse, oltre che a calibrare il touchscreen. Permette anche di scegliere tra l'immissione di caratteri o da tastiera per l'inserimento di stringhe.
File Integrity Check	Serve a controllare l'integrità del file applicativo .mer e dei file di runtime memorizzando i dettagli in un registro di controllo dell'integrità dei file. Questo registro può essere visualizzato e svuotato in qualunque momento.
Networks and Communications	Consente di configurare Ethernet o altre impostazioni di comunicazione per le applicazioni.
Print Setup	Serve a configurare le impostazioni per la stampa delle schermate, dei messaggi di allarme e dei messaggi di diagnostica generati dall'applicazione.
Startup Options	Serve a specificare se il terminale deve avviarsi caricando il desktop, la modalità di configurazione o un'applicazione.
System Event Log	Serve a visualizzare gli eventi di sistema registrati dal terminale ed a cancellarli, eventualmente, dal registro.
System Information	Serve a visualizzare i dati relativi ad alimentazione, temperatura, batteria e memoria del terminale. Mostra anche la versione del firmware per FactoryTalk View ME ed una serie di informazioni di assistenza tecnica.
Time/Date/Regional Settings	Serve ad Impostare data, ora, lingua e formato numerico utilizzati dal terminale e dalle applicazioni.

#### Tabella 21 – Impostazioni del terminale





# Caricamento ed esecuzione di un'applicazione

Prima di eseguire un'applicazione .mer di FactoryTalk View Machine Edition, è necessario caricarla. Un'applicazione .mer può essere caricata dalla memoria interna o non volatile del terminale, di una scheda SD o di una chiavetta USB.



Per caricare ed eseguire un'applicazione, procedere come segue.

- 1. Premere Load Application nella finestra di dialogo della modalità di configurazione.
- 2. Premere Source per selezionare il percorso del file che si desidera caricare:
  - Internal Storage memoria non volatile del terminale.
  - External Storage 1 scheda SD caricata nello slot corrispondente del terminale.
  - External Storage 2 chiavetta USB collegata alla porta host USB.
     SUGGERIMENTO Il percorso riconosciuto per i file Machine Edition nel terminale, nella chiavetta USB o nella scheda SD è \Application Data\Rockwell Software\RSViewME\Runtime\. Nel terminale, il percorso si trova in My Device sul desktop.
- 3. Selezionare un file .mer dall'elenco mediante i tasti cursore su/giù.
- 4. Premere Load per caricare l'applicazione selezionata.

Il sistema chiede se si desidera sostituire la configurazione di comunicazione del terminale con la configurazione contenuta nell'applicazione.

5. Selezionare Yes o No.

Se si seleziona Yes, verranno perse tutte le modifiche apportate agli indirizzi dei dispositivi o alle proprietà del driver nella finestra di dialogo RSLinx Communications.

Il nome dell'applicazione attualmente caricata viene visualizzato nella parte superiore della finestra di dialogo della modalità di configurazione principale.

- **6.** Premere Run nella finestra di dialogo della modalità di configurazione per eseguire l'applicazione caricata.
- SUGGERIMENTO Le applicazioni generano file di registro. Per eliminare i file di registro prima di eseguire un'applicazione, premere Delete Log Files Before Running nella finestra di dialogo della modalità di configurazione. L'eliminazione dei file di registro recupera la memoria del terminale.
   SUGGERIMENTO Fare riferimento a Opzioni di avvio a pagina 35 per impostare

RIMENTO Fare riferimento a Opzioni di avvio a pagina 35 per impostare l'applicazione in modo che venga eseguita automaticamente all'avvio o dopo un reset del terminale.

# Opzioni di avvio

È possibile specificare come deve comportarsi il terminale all'avvio o dopo un reset.

Questa opzione di avvio…	esegue questa azione	Sistema tipico
Do not start FactoryTalk View ME Station	All'avvio, apre il desktop di Windows Explorer.	Aperto
Go to Configuration Mode	All'avvio, apre la modalità di configurazione di FactoryTalk View ME Station. Questa è l'impostazione predefinita in fabbrica.	Chiuso
Run Current Application	All'avvio, esegue l'applicazione FactoryTalk View ME caricata nel terminale.	Chiuso

IMPORTANTEQuando l'accesso al desktop è limitato, l'opzione di avvio deve essere<br/>impostata su Run Current Application o Go to Configuration Mode<br/>(predefinito). Consultare pagina 38 per i dettagli su come abilitare<br/>o disabilitare l'accesso al desktop.

### Disabilitazione del software FactoryTalk View ME Station all'avvio

I terminali con funzioni estese e visualizzatori di file sono, in genere, configurati per aprire il desktop di Windows all'avvio. Ciò rende necessaria la disabilitazione dell'apertura di FactoryTalk View ME Station all'avvio.

**SUGGERIMENTO** Il desktop può essere avviato anche dalla modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station premendo il tasto Exit. Per disabilitare FactoryTalk View ME Station all'avvio in modo da poter aprire il desktop, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Startup Options.

	Do not start FTView ME Station Go to Configuration Mode
On Startup [F1]	Configuration Mode Options [F2]
	💮 Run Current Application
	Run Options [F3]

- 2. Premere On Startup finché non si seleziona "Do not start FactoryTalk View ME Station".
- SUGGERIMENTOQuando si disabilita FactoryTalk View ME Station, l'accesso al desktop<br/>deve essere autorizzato; in caso contrario, viene generato un avviso.<br/>Fare riferimento a Abilitazione dell'accesso al desktop a pagina 39.
  - 3. Premere OK.

#### Avvio con accesso alla modalità di configurazione

Per aprire automaticamente, all'avvio, la finestra di dialogo della modalità di configurazione di FactoryTalk View ME Station, procedere come segue.

- 1. Premere Terminal Settings>Startup Options.
- 2. Premere On Startup per selezionare Go to Configuration Mode.

	Go to Configuration Mode
On Startup [F1]	Configuration Mode Options [F2]
	Run Current Application
	Run Options [F3]
3. Premere Configuration Mode Options.

Load Current Application [F1]	
Replace RSLinx Enterprise Communications [F2]	Ves
	OK Canc

- 4. Premere Load Current Application per specificare se, all'avvio, si desidera caricare l'applicazione attuale.
- **5.** Premere Replace RSLinx Communications per specificare se utilizzare, all'avvio, la configurazione di comunicazione dell'attuale applicazione o quella del terminale:
  - Selezionare No per usare la configurazione RSLinx del terminale.
  - Selezionare Yes per usare la configurazione dell'applicazione. La configurazione del terminale viene sostituita con le impostazioni dell'applicazione. Qualunque modifica agli indirizzi dei dispositivi o alle proprietà del driver nella comunicazione RSLinx verrà persa.
- 6. Premere OK per tornare alla finestra di dialogo precedente.
- 7. Premere OK per tornare a Terminal Settings.

#### Avvio con esecuzione dell'applicazione caricata

Per eseguire, all'avvio, l'applicazione .mer di FactoryTalk View attualmente caricata nel terminale, procedere come segue. Questa è l'impostazione tipica di un sistema chiuso.

1. Premere Terminal Settings>Startup Options.

	Do not start FTView M Go to Configuration Media	E Statio ode
On Startup [F1]	Configuration Mode O [F2]	ptions
	Run Current Applicatio Run Options [F3]	
	ОК [F7]	Cance [F8]

2. Premere On Startup per selezionare Run Current Application.

Replace RSLinx Enterprise Communications [F1]	Ves
Delete Log Files On Every Power Cycle [F2]	Yes
·	

Se un'applicazione non è caricata, le opzioni sono disabilitate.

- **3.** Premere Replace RSLinx Enterprise Communications per specificare quali impostazioni di configurazione usare quando si esegue l'applicazione:
  - Selezionare No per usare la configurazione RSLinx del terminale.
  - Selezionare Yes per usare la configurazione dell'applicazione. La configurazione del terminale viene sostituita con le impostazioni dell'applicazione. Qualunque modifica agli indirizzi dei dispositivi o alle proprietà del driver nella comunicazione RSLinx verrà persa.
- Premere Delete Log Files On Every Power Cycle per specificare come comportarsi con i file di registro all'avvio:
  - Selezionare Yes per cancellare tutti i file di registro (dati, storico degli allarmi, stato degli allarmi) generati dal terminale prima di eseguire l'applicazione. I file vengono cancellati dalla posizione di default del sistema.
  - Selezionare No per conservare tutti i file di registro.
- 5. Premere due volte OK per tornare a Terminal Settings.

#### Accesso al desktop

Sui terminali è possibile autorizzare o limitare l'accesso al desktop di Windows. Dal desktop, è possibile realizzare operazioni di sistema e del pannello di controllo o eseguire applicazioni di terze parti. I terminali con funzioni estese, inoltre, possono aprire visualizzatori, media player e lanciare il browser Web. È possibile anche autorizzare l'accesso temporaneo per effettuare attività specifiche e, successivamente, disabilitare l'accesso al desktop per impedire le modifiche non autorizzate.

Generalmente, un terminale non consente l'accesso al desktop a meno che abbia funzioni estese.

**SUGGERIMENTO** Tutti i terminali vengono consegnati con l'accesso desktop disabilitato.

Con l'accesso limitato, l'unico modo per accedere al desktop è quello di inserire prima una password. I terminali vengono forniti con una password predefinita e una domanda segreta che è consigliabile modificare:

- Password predefinita = password (distingue tra maiuscole e minuscole)
- Domanda segreta predefinita = Qual è l'opposto di lock?
- Risposta segreta predefinita = unlock (distingue tra maiuscole e minuscole)

Quando l'accesso al desktop è autorizzato, è possibile accedere al desktop premendo il pulsante Exit dalla modalità di configurazione di FactoryTalk View ME Station.

#### Abilitazione dell'accesso al desktop

Per abilitare l'accesso al desktop, attenersi alla seguente procedura.

- 1. Premere Terminal Settings>Desktop Access Setup.
- 2. Premere Desktop Access per selezionare Allow.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Enter Password.

SUGGERIMENTO Ogni volta che si modifica l'accesso da Disallow ad Allow, è necessario inserire una password. La password predefinita è "password".

- 3. Premere Password per immettere la password, quindi premere Enter.
- 4. Premere nuovamente Invio per tornare a Desktop Access Management.

Desktop Access [F2]	Allow	,	
	Set Password [F3]	Password status: Challenge question:	Password is not set Challenge is not set
	Reset Password [F4]		
		OK [F7]	Cancel [F8]

Va sottolineato che la password è stata cancellata.

- **5.** Premere OK per uscire da Desktop Access Management e poi Close per uscire da Terminal Settings.
- 6. Per accedere al desktop, premere Exit dalla modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station.

Se l'accesso al desktop è impostato su Allow, non sarà necessario inserire una password.

#### Disabilitazione dell'accesso al desktop

Per limitare l'accesso al desktop, l'opzione di avvio di FactoryTalk View ME Station deve essere una delle seguenti:

- Go to Configuration Mode (opzione predefinita)
- Run Current Application

Per informazioni dettagliate su come modificare l'opzione di avvio, consultare <u>pagina 35</u>.

Inoltre, è necessario inserire una password e una domanda segreta:

- La password è necessaria per accedere al desktop dalla modalità di configurazione di FactoryTalk View ME Station quando si preme Exit.
- La domanda segreta e la relativa risposta sono necessarie per modificare la password con la funzione Reset Password.

Per disabilitare l'accesso al desktop, attenersi alla seguente procedura.

- 1. Premere Terminal Settings>Desktop Access Setup.
- 2. Premere Desktop Access per selezionare Disallow.

Il pulsante Set Password è abilitato.



SUGGERIMENTO

Se l'opzione di avvio non è stata impostata su Run Current Application o Go to Configuration Mode, viene restituito un errore.

3. Fare riferimento a <u>Impostazione di una password per l'accesso al</u> <u>desktop a pagina 41</u> per impostare una password ed una domanda segreta.

Quando si disabilita l'accesso al desktop, è necessario impostare una password e una domanda segreta, altrimenti viene generato un messaggio di errore.

#### Impostazione di una password per l'accesso al desktop

## **IMPORTANTE** Se si limita l'accesso al desktop, viene richiesto di impostare una password e una domanda segreta.

Per impostare una nuova password, procedere come segue.

1. Premere Set Password da Desktop Access Management.



2. Premere Set Password e inserire una password di 8...20 caratteri; quindi premere Enter.

**SUGGERIMENTO** Prima di poter accedere al desktop, sarà necessario inserire correttamente questa password.

- **3.** Premere Set Challenge e inserire una domanda a cui è necessario rispondere correttamente prima di poter modificare la password con il pulsante Reset Password.
- 4. Premere Set Response per inserire la risposta alla domanda segreta; quindi premere Enter.
- 5. Premere OK.

La finestra di dialogo Desktop Access Management indica che sono state impostate una password e una domanda segreta.

6. Premere OK per tornare a Terminal Settings.

IMPORTANTE	Annotare la password e la domanda segreta per uso futuro. Per cancellare e reimpostare la password, occorre rispondere correttamente alla
	domanda segreta. Se si dimentica la risposta, l'unico modo per cancellare la password è quello di ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica
sul terminale. Per informazioni dettagliate su come ripristina impostazioni predefinite di fabbrica, consultare Fare riferime	sul terminale. Per informazioni dettagliate su come ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica, consultare Fare riferimento
	a <u>Operazioni ul manutenzione a pagina 157</u> .

#### Reimpostazione della password per l'accesso al desktop

Per cancellare la password attuale e reimpostare una nuova password, occorre prima rispondere correttamente all'attuale domanda segreta. Se non si ricorda la risposta, è necessario riportare il terminale alle impostazioni predefinite in fabbrica. Per informazioni dettagliate, consultare Fare riferimento a <u>Operazioni di manutenzione a pagina 137</u>.

IMPORTANTEÈ possibile cancellare e reimpostare la password e la domanda segreta se<br/>l'accesso al desktop è limitato o impostato su Disallow.

Per resettare una password di accesso al desktop, procedere come segue.

1. Premere Reset Password da Desktop Access Management.

Desktop Ac	cess Management		Desilitation data	B	
Desktop Access [F2]	Allow Allow Disallow Set Password [F3] Reset Reset	Password is set Challenge is set	Desktop Acc Answer Challenge [F2] Clear Password [F3]	Challenge question: Challenge response: Password status: Challenge	rd Reset  What is the terminal name?   Password is set Challenge is set
	Password [F4] OK [F7]	Cancel [F8]		< status:	Close [F8]

- 2. Premere Answer Challenge e inserire la risposta corretta all'attuale domanda segreta.
- **3.** Premere Clear Password per cancellare la password e la domanda segreta correnti.

Lo stato della password e della domanda segreta viene aggiornato.

Password status: Password is not set Challenge status: Challenge is not set

- 4. Premere Close.
- Seguire la procedura <u>Impostazione di una password per l'accesso al</u> <u>desktop</u> a <u>pagina 41</u> per impostare una nuova password ed un'altra domanda segreta.

Dopo aver cancellato la password, è necessario impostarne una nuova o cambiare l'impostazione dell'accesso al desktop su Allow.

## Configurazione della comunicazione

La configurazione della comunicazione per l'applicazione ed il controllore si effettua mediante il software RSLinx Enterprise:

- Accedere a KEPServer Serial Port IDs.
- Modificare le impostazioni del driver per il protocollo utilizzato dall'applicazione .mer.
- Modificare l'indirizzo del controllore sulla rete.

#### Configurazione ID della porta seriale KEPServer

Per accedere alla comunicazione seriale KEPServer, è necessario avere KEPServer Enterprise installato sul terminale.

Per accedere alla finestra di dialogo KEPServer Serial Port ID, premere Terminal Settings>Networks quindi Communications>KEPServer Serial Port IDs. Se KEPServer Enterprise non è installato, viene generato un messaggio d'errore.

#### Configurazione delle proprietà di comunicazione di RSLinx

Per configurare le impostazioni del driver per il protocollo di comunicazione utilizzato dall'applicazione, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Networks quindi Communications> RSLinx Enterprise Communications.

Viene visualizzata la struttura ad albero delle schede installate e delle configurazioni di rete.



- 2. Selezionare una scheda di comunicazione installata sul terminale.
- 3. Premere Edit Driver per visualizzare le proprietà del driver attuale.
- 4. Selezionare una proprietà da modificare e premere Edit.
- 5. Modificare l'impostazione, quindi premere Enter.

Si ritorna alla finestra di dialogo precedente con i dati appena inseriti.

Campo	Descrizione	Valori validi
Cumpo		
Proprieta seriali	1	I
Use Auto Config	Configura automaticamente o manualmente i parametri relativi a velocità di trasmissione, parità e controllo errori.	Yes (configurazione automatica) No (configurazione manuale)
Device	Il dispositivo seriale a cui è collegato il terminale.	PLC-5 <sup>®</sup> , SLC™, MicroLogix™, Logix Platform
Error Check	Tipo di controllo errori utilizzato. Error check viene configurato automaticamente se Use Auto Config è impostato su Yes.	BCC, CRC
Parity	Tipo di parità utilizzato. La parità viene configurata automaticamente se Use Auto Config è impostato su Yes.	Nessuna, Dispari, Pari
Baud Rate	La velocità con cui comunica il driver seriale. La velocità di trasmissione viene configurata automaticamente se Use Auto Config è impostato su Yes.	110, 300, 600, 1200, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200
Stop Bits	Numero di bit di stop utilizzati.	1 0 2
Ack/Poll Timeout	Valore di timeout Ack/Poll in ms.	2060.000 ms
Max Retries	Numero massimo di tentativi di comunicazione del driver seriale.	010
Station Number	Numero di stazione basato su uno specifico dispositivo.	0254
COM Port	Porta di comunicazione utilizzata sul terminale.	14
Proprietà DH-485		
Jumper ID	Identifica la scheda di comunicazione se, sul terminale, sono installate più schede.	03
Station Number	Numero di stazione esclusivo del terminale sulla rete DH-485.	031 (decimale)
Baud Rate	Velocità di comunicazione della rete DH-485.	9.600
		19.200
MaxStationNumber	Massimo numero di stazioni sulla rete DH-485. Il valore deve essere equivalente o superiore a quello inserito in Station Number.	031 (decimale)

Tabella 22 – Proprietà del driver di comunicazione

#### Configurazione dell'indirizzo di un dispositivo

Per modificare l'indirizzo di un dispositivo come, ad esempio, un controllore logico, procedere come segue.

- 1. Nella finestra di dialogo RSLinx Configuration, selezionare il nodo del dispositivo.
- **2.** Premere Edit Device per visualizzare il nome del dispositivo e l'indirizzo attuale.



3. Premere Device Address per modificare l'indirizzo.

Si apre il pannello di immissione con l'indirizzo attuale.

4. Utilizzare il pannello di immissione per modificare l'indirizzo, quindi premere Enter.

Si torna alla finestra di dialogo precedente con il nuovo indirizzo.

5. Premere OK.

**IMPORTANTE** Le impostazioni modificate non sono operative fino al riavvio del terminale.

## **Connessioni di rete Ethernet**

Il terminale ha un driver Ethernet integrato. Per il terminale, è possibile configurare le seguenti informazioni Ethernet:

- Indirizzo IP del terminale sulla rete, compresa velocità di collegamento
- Nome di identificazione del terminale sulla rete
- Nome utente e password per accedere alle risorse di rete

#### Impostazione dell'indirizzo IP Ethernet per il terminale

Se DHCP è abilitato, alcune reti assegnano automaticamente gli indirizzi IP ai dispositivi Ethernet. Se DHCP non è abilitato, è possibile inserire manualmente un indirizzo IP. Per visualizzare o inserire l'indirizzo IP del terminale, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Networks quindi Communications> Network Connections>Network Adapters.

	IP Address	
Network Adaptors KS88511: Micrel KS8851 Ethernet Driver	IP Address         Use DHCP           [F1]         10.90.95.3           Subnet Mask         [F2]           255.255.254.0         No	
Name Servers [F1] [F2] [F3] [F8]	Gateway [F3] 10.90.94.1 IP Address [F1] Use DH0 [F1] Vise DH0 [F1] Vise DH0 [F1] Vise DH0 [F1] Vise DH0 [F1] Vise DH0 [F2] Vise DH0 [F2] Vise DH0 [F3] Vise DH0 [F4] Vise DH0 [F5] Vi	P y
	00-00-bc-d1-73-25 [F7] [F8]	

- 2. Premere IP Address per visualizzare o modificare l'indirizzo IP.
- **3.** Premere Use DHCP per abilitare o disabilitare l'assegnazione DHCP degli indirizzi.
  - Se DHCP è abilitato o impostato su Yes, l'indirizzo IP viene assegnato automaticamente.
  - Se DHCP è disabilitato, è possibile inserire manualmente l'indirizzo IP. Premere IP address, Subnet Mask e Gateway per inserire gli indirizzi formattati IP.
- **4.** Al termine, premere OK.

Se richiesto, resettare il dispositivo dalla finestra di dialogo della modalità di configurazione di FactoryTalk View ME Station.

5. Premere Close.

Campo	Descrizione	Valori validi
Use DHCP	<ul> <li>Abilita o disabilita le impostazioni di DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).</li> <li>DHCP assegna automaticamente le configurazioni e i dispositivi di rete ai nuovi dispositivi collegati in rete:</li> <li>Se DHCP è impostato su Yes, al terminale vengono automaticamente assegnati un indirizzo IP, una maschera di sottorete ed un gateway. I campi sono disabilitati.</li> <li>Se DHCP è impostato su No, indirizzo IP, maschera di sottorete ed indirizzo del gateway possono essere inseriti manualmente.</li> </ul>	Yes (default) No
IP Address	Indirizzo esclusivo che identifica il terminale sulla rete Ethernet.	<ul> <li>xxx.xxx.xxx.xxx</li> <li>000.000.000 (default)</li> <li>Il campo di valori per il primo set di numeri decimali è 1255, a meno che tutti i campi siano impostati su 000.</li> <li>Il campo di valori per gli ultimi tre set di numeri decimali è 0255.</li> </ul>
Subnet Mask	L'indirizzo deve essere identico a quello della maschera di sottorete del server.	XXX.XXX.XXX
Gateway	Indirizzo gateway opzionale.	XXX.XXX.XXX
Mac ID	Campo di sola lettura.	

#### Impostazione della velocità di collegamento Ethernet

È possibile impostare la velocità e l'impostazione duplex del collegamento Ethernet.

1. Premere Terminal Settings>Networks quindi Communications> Network Connections>Network Adapters.



- 2. Premere Settings per visualizzare o modificare le impostazioni del collegamento Ethernet.
- **3.** Premere Ethernet Configuration per selezionare un'opzione di collegamento Ethernet per la connessione Ethernet.

L'opzione Auto rileva automaticamente l'opzione di collegamento e la velocità in base alla connessione del terminale a una rete.

#### Definizione degli indirizzi dei server dei nomi

È possibile definire gli indirizzi dei server dei nomi per la scheda di rete EtherNet/IP. Questi indirizzi vengono assegnati automaticamente se, per la scheda, è abilitato DHCP.



Per definire l'indirizzo di un server dei nomi, procedere come segue.

- 1. Premere Terminal Settings>Networks quindi Communications> Network Connections>Network Adapters.
- 2. Premere Name Servers.
- **3.** Premere i campi indicati di seguito per inserire gli indirizzi del server dei nomi.

Campo	Descrizione	Valori validi
Primary DNS	Indirizzo del resolver DNS primario.	XXX.XXX.XXX.XXX
Secondary DNS	Indirizzo del resolver DNS secondario.	XXX.XXX.XXX.XXX
Primary WINS	Indirizzo del resolver WINS primario.	XXX.XXX.XXX.XXX
Secondary WINS	Indirizzo del resolver WINS secondario.	XXX.XXX.XXX.XXX

4. Al termine, premere OK.

#### Visualizzazione o modifica del nome del terminale

Ogni terminale ha un nome di default ed una descrizione che vengono utilizzati per identificare il terminale sulla rete. Queste informazioni possono essere visualizzate o modificate.

1. Premere Terminal Settings>Networks quindi Communications> Network Connections>Device Name.

Device Name [F1]	PVP29477
Device Description [F2]	Rockwell Automation 2711P-K6C20D8

- 2. Premere Device Name per inserire o modificare il nome del dispositivo.
- 3. Premere Device Description per inserire una descrizione del dispositivo.

Campo	Descrizione	Valori validi
Device Name <sup>(1)</sup>	Nome esclusivo che identifica il terminale rispetto ad altri computer sulla rete.	<ul> <li>115 caratteri</li> <li>Carattere iniziale nel campo a z o A Z.</li> <li>Caratteri rimanenti nel campo a z, A Z, 09, o – (trattino)</li> </ul>
Device Description	Fornisce una descrizione del terminale. La descrizione di default è il numero di catalogo del modulo logico.	50 caratteri max.

(1) Per accertarsi che il nome del dispositivo sia valido, consultare l'amministratore di rete.

**<sup>4.</sup>** Premere OK.

#### Autorizzazione del terminale ad accedere alle risorse di rete

Con la corretta identificazione, il terminale può accedere alle risorse di rete. Nome utente, password e dominio devono essere forniti dall'amministratore di rete.

1. Premere Terminal Settings>Network quindi Communications> Network Connections>Network Identification.

Jser Name [F1]		
Password [F2]	*****	
Domain [F3]	L.	

2. Premere User name, Password e Domain ed inserire le informazioni fornite dall'amministratore di rete.

Campo	Descrizione	Valori validi
User Name	Identifica l'utente rispetto alla rete.	70 caratteri max.
Password	Caratteri che permettono di accedere alla rete insieme al nome utente.	Senza limitazione di caratteri.
Domain Name	Fornito dall'amministratore di rete.	15 caratteri max.

3. Al termine, premere OK.

## Gestione dei file

Il terminale supporta una serie di operazioni di gestione dei file memorizzati nel terminale:

- Cancellazione di file applicativi .mer, file di font o file di registro
- Copia dei file applicativi o dei file di font tra diversi supporti di memorizzazione

#### Cancellazione di file applicativi o di file di font

I file .mer FactoryTalk View ME Station o i file di font che risiedono nella memoria non volatile del terminale, su una chiavetta USB o una scheda SD, possono essere cancellati. La procedura per cancellare i file applicativi e i file di font è identica.

1. Premere Terminal Settings>File Management>Delete Files>Delete Applications o Delete Fonts.

- 2. Premere Source per scegliere la posizione di memorizzazione del file applicativo o di font che si desidera cancellare:
  - Internal Storage memoria non volatile del terminale.
  - External Storage 1 scheda SD caricata nello slot corrispondente del terminale.
  - External Storage 2 chiavetta USB collegata alla porta host USB.

Source [F1]	External Storage 1     External Storage 2	Delete [F2]
of Objects 5 Scree ts 5 Screen Demo ts Demo4.mer	n Demo.mer mer	

- 3. Selezionare un file dall'elenco.
- 4. Premere Delete.
- Selezionare Yes o No quando viene chiesto se si desidera cancellare il file applicativo o di font selezionato dalla posizione in cui è memorizzato.

#### Cancellazione dei file di registro

I file di registro e quelli relativi allo storico degli allarmi ed allo stato degli allarmi possono essere cancellati dalla posizione predefinita di sistema sul terminale.

1. Premere Terminal Settings>File Management>Delete Files>Delete Log Files.

Viene chiesta la conferma di cancellazione dei file.

Do you want to delete all of the FactoryTalk View ME Station Log Files?

2. Selezionare Yes o No.

I file di registro non situati nella posizione System Default non saranno cancellati.

#### Copia di file applicativi o file di font

I file di font o i file applicativi .mer di FactoryTalk View ME Station possono essere copiati da una posizione di memoria all'altra all'interno del terminale. La procedura per copiare un file applicativo o un file di font tra le diverse posizioni di memoria è la stessa.

1. Premere Terminal Settings>File Management>Copy Files>Copy Applications o Copy Fonts.



- 2. Premere Source per selezionare il percorso del file che si desidera copiare:
  - Internal Storage memoria non volatile del terminale.
  - External Storage 1 scheda SD caricata nello slot corrispondente del terminale.
  - External Storage 2 chiavetta USB collegata alla porta host USB.
- 3. Selezionare un file dalla posizione di memoria.
- 4. Premere Destination nella stessa finestra di dialogo.



- **5.** Premere Destination per scegliere la posizione in cui copiare il file. La destinazione deve essere diversa da quella di provenienza.
- 6. Premere Copy per copiare il file selezionato nella destinazione. Se il file esiste già, viene chiesto se si desidera sovrascriverlo.
- 7. Selezionare Yes o No.
- **SUGGERIMENTO** Il software FactoryTalk View ME Station cerca i file .mer nella cartella My Device\Application Data\Rockwell Software\RSViewME\Runtime\ ed i file font nella cartella \Rockwell Software\RSViewME\Fonts\.

## Impostazioni del display

Per il display del terminale, è possibile regolare l'intensità, visualizzare la temperatura, configurare il salvaschermo o abilitare/disabilitare il cursore a schermo.

#### Regolazione dell'intensità del display

L'intensità della retroilluminazione del display può essere modificata. È possibile utilizzare l'intensità predefinita del 100% o modificarla per le operazioni di runtime.

1. Premere Terminal Settings>Display>Display Intensity.

100%	Startup Intensity [F1]	Runtime     Default
	ОК [F7]	Cancel

- **2.** Premere Startup Intensity per passare dall'intensità di Default a quella di Runtime e viceversa.
  - Se si seleziona Runtime, le schermate di avvio utilizzano l'intensità runtime.
  - Se si seleziona Default, le schermate di avvio usano l'impostazione predefinita (100%).
- **3.** Aumentare o diminuire l'intensità per le operazioni di runtime, premendo i tasti di direzione su/giù.
- 4. Al termine, premere OK per salvare le modifiche.

#### Configurazione del salvaschermo

Il salvaschermo del terminale si attiva dopo un periodo di inattività ad una determinata intensità. Il periodo di inattività predefinito è di 10 minuti. Periodo di inattività e livello di intensità per il salvaschermo possono essere regolati, così comè possibile disabilitare il salvaschermo ed abilitare o disabilitare la bitmap del salvaschermo.

1. Premere Terminal Settings>Display>Screen Saver.

reen Saver						
Intensity 10%	Screen Saver [F1]	Disabled 5 minutes 10 minutes 20 minutes 25 minutes 30 minutes	Screen Saver Image F1	Enabled     Disabled		
Advanced Settings [F2]	ок [F7]	Cancel [F8]			ОК [F7]	Cancel [F8]

- Premere Screen Saver per selezionare un periodo di inattività per l'attivazione del salvaschermo.
   Per disabilitare il salvaschermo, selezionare l'opzione Disabled.
- **3.** Aumentare o diminuire la luminosità del salvaschermo premendo i tasti cursore su/giù.
- 4. Premere Advanced Settings per accedere all'opzione Bitmap.
  - a. Premere Screen Saver Image per abilitare o disabilitare la bitmap del salvaschermo. Per informazioni dettagliate su come impostare la bitmap, consultare Fare riferimento a <u>Salvaschermo a pagina 83</u>.
  - b. Premere OK per tornare alla finestra precedente.
- 5. Premere OK per uscire e tornare alle impostazioni del terminale.

#### Abilitazione o disabilitazione del cursore a schermo

Il terminale ha un cursore a schermo che può essere abilitato o disabilitato.

1. Premere Terminal Settings>Display>Cursor.



- 2. Premere Enable Cursor per abilitare o disabilitare il cursore.
- 3. Premere OK per uscire e tornare alle impostazioni del terminale.

## Impostazioni del dispositivo di immissione

È possibile modificare le impostazioni dei dispositivi di immissione utilizzati dal terminale tra cui tastierino, tastiera collegata, mouse, touchscreen e popup di immissione stringhe.

#### Configurazione delle impostazioni di tastiera o tastierino

Le impostazioni per i tasti di una tastiera collegata o del tastierino del terminale possono essere modificate.

1. Premere Terminal Settings>Input Devices>Keyboard/Keypad.

Repeat Delay [F1]	200 msec 400 msec 600 msec 800 msec 1 sec	Repeat Rate [F2]
	2.5 sec 2.5 sec	times per second
	OK	Cance

2. Premere Repeat Rate per specificare quante volte al secondo deve essere ripetuto un tasto quando lo si mantiene premuto.

I valori validi per il tastierino sono 0 e 2...30. Per la tastiera, dipende dal dispositivo ma i valori tipici sono gli stessi.

**3.** Premere Repeat Delay per selezionare l'intervallo in secondi prima che un tasto venga ripetuto.

I valori dipendono dal dispositivo. I valori non supportati sono attenuati.

4. Al termine, premere OK.

#### Impostazione della sensibilità del mouse

È possibile impostare e testare la sensibilità del mouse sia in termini di velocità che per la separazione tra i clic. Il processo è identico all'impostazione della sensibilità del doppio tocco per il touchscreen. Vedere <u>pagina 56</u>.

Per impostare la sensibilità del mouse, premere Terminal Settings>Input Devices>Mouse.

#### Modifica popup per inserimento stringhe

È possibile specificare se usare il pannello di immissione standard per l'inserimento dei dati o il popup per l'inserimento di stringhe. La tastiera popup è quella di default.

1. Premere Terminal Settings>Input Devices>String Popup.

Invoke pop-up character input instead of pop-up keyboard.	Yes
--	-----

- 2. Premere Invoke pop-up character input instead of popup keyboard per selezionare il metodo di immissione preferito per l'inserimento di stringhe.
- **3.** Premere OK.

#### Calibrazione del touchscreen

Per calibrare il touchscreen, procedere come segue.

**IMPORTANTE** Per prevenire danni al touchscreen, utilizzare un pennino di plastica con una punta di almeno 1,3 mm.

1. Premere Terminal Settings>Input Devices>Touch Screen>Calibration.



2. Seguire le istruzioni a video.

Terminata la calibrazione, viene visualizzato un messaggio che conferma l'avvenuta misurazione delle nuove impostazioni di calibrazione.

Sui terminali con un	<ul> <li>Toccare direttamente lo schermo per registrare i dati salvati.</li> <li>Attendere 30 secondi per annullare i dati salvati e mantenere le</li></ul>
touchscreen	impostazioni attuali.
Sui terminali con tastierino e touchscreen	<ul> <li>Premere il tasto Invio per accettare le nuove impostazioni.</li> <li>Premere il tasto Esc per mantenere quelle precedenti.</li> </ul>

#### Impostazione della sensibilità del doppio tocco per il touchscreen

È possibile impostare e testare la sensibilità sia in termini di velocità sia per la separazione tra le pressioni del touchscreen. Il processo è identico all'impostazione della sensibilità del doppio clic per il mouse.

1. Premere Terminal Settings>Input Devices>Touch Screen>Double Tap Sensitivity.

Touch Screen Double-Tap	
Double Tap Sensitivity	
Set	Double-tap the button to set sensitivity for both the speed and physical distance between taps.
Test	Double-tap this button to test the sensitivity,
	DK [F7] Cancel [F8]

- 2. Premere due volte Set per impostare la sensibilità delle pressioni del touchscreen.
- **3.** Premere due volte Test per testare la sensibilità delle pressioni del touchscreen.

Il pulsante Test inverte i propri colori di primo piano e sfondo.

4. Al termine, premere OK.

È possibile configurare le impostazioni per stampare schermate, messaggi di allarme o messaggi di diagnostica generati dalle applicazioni di FactoryTalk View ME Station. La configurazione per stampare schermate e messaggi è la stessa ma le impostazioni avanzate sono differenti.

I terminali PanelView Plus 6 supportano un'ampia gamma di stampanti Canon, Epson, Hewlett-Packard e Brother. L'installazione della stampante tenta di usare il plug-and-play USB in modo che le stampanti rilevate vengano associate automaticamente al driver corrispondente. La soluzione di stampa consente alle applicazioni e agli utenti di selezionare, gestire e condividere stampanti senza conoscerne necessariamente i dettagli. Le stampanti che non si configurano automaticamente con il driver corrispondente possono essere installate manualmente.

Per accedere alla configurazione di stampa, procedere come segue.

- 1. Premere un'opzione in Terminal Settings>Print Setup>:
  - Alarm Print Setup
  - Diagnostic Setup
  - Display Print Setup

Print Setup visualizza le stampanti installate e disponibili per l'applicazione FactoryTalk View Machine Edition.

## Configurazione delle opzioni di stampa

Display Printer Se	lection	×
		3
Advanced		C. Comment
Settings [F4]	UK [F7]	[F8]

I terminali non vengono forniti con stampanti preconfigurate e pertanto all'inizio la finestra di dialogo è vuota. L'aspetto della finestra di dialogo dipende dalle stampanti installate.

2. Selezionare una stampante installata.

#### SUGGERIMENTO

**0** La stampante che si seleziona deve essere elencata in Printers nel pannello di controllo.

Per un elenco delle stampanti supportate, accedere a: http://www.rockwellautomation.com/knowledgebase, consultare la Knowledgebase e cercare ID 111636. Un tentativo non riuscito di installare automaticamente una stampante viene riportato nel registro eventi del sistema. Una stampante che non si installa automaticamente può essere installata manualmente mediante il pannello di controllo in Windows Explorer.

- **3.** Premere Advanced per accedere alle impostazioni avanzate indicate di seguito.
  - Le impostazioni avanzate per la stampa delle schermate determinano:
  - Orientamento di stampa (verticale o orizzontale)
  - Modalità bozza (abilitata o disabilitata)
  - Colori (yes o no)
  - Le impostazioni avanzate per la stampa di messaggi di diagnostica e di allarme determinano quando stampare i messaggi inviati alla rete o alla porta USB.



Stampa i messaggi dopo	Valore predefinito	Esempio
Numero di messaggi specificato	60 messaggi	Quando la coda arriva a 60 messaggi, i messaggi vengono stampati a prescindere dal tempo in cui sono rimasti in coda. Il numero di messaggi può essere modificato.
500 messaggi o periodo di timeout, a seconda di quale si verifica prima	168 ore (7 giorni)	Se la coda arriva a 350 messaggi dopo 168 ore, i 350 messaggi vengono stampati. Il periodo di timeout può essere modificato.
Numero specificato di messaggi o periodo di timeout, a seconda di quale si verifica prima.	60 messaggi 168 ore (7 giorni)	<ul> <li>Se la coda arriva 60 messaggi dopo 24 ore, i 60 messaggi vengono stampati.</li> <li>Il numero di messaggi ed il periodo di timeout possono essere modificati.</li> <li>Ad esempio, il numero di messaggi è impostato a 75 ed il periodo di timeout è impostato a 48 ore.</li> <li>Se la coda arriva 75 messaggi dopo 24 ore, i 75 messaggi vengono stampati prima del timeout impostato di 48 ore.</li> <li>Se la coda arriva a 15 messaggi dopo 48 ore, i 15 messaggi vengono stampati dopo il periodo di timeout impostato.</li> </ul>

- 4. Al termine, premere OK.
- 5. Premere OK per tornare a Terminal Settings.

# Controllo dell'integrità dei file applicativi

Si raccomanda di controllare periodicamente l'integrità del file applicativo di FactoryTalk View ME Station caricato nel terminale e dei file di runtime. Tutti gli errori, gli avvisi ed i messaggi informativi generati da questi file vengono registrati in un file. È possibile visualizzare periodicamente il registro e cancellare tutte le voci contenute.

1. Premere Terminal Settings>File Integrity Check.

tureginty check		
Enable Checl	< of the MER	) Yes
[F	1]	No
Enable Check o	Enable Check of Runtime Files	
[F:	[F2]	
View Log	OK [F7]	Cancel

- **2.** Premere una delle opzioni Enable per abilitare o disabilitare i controlli di integrità dei file:
  - Enable Check of the MER
  - Enable Check of the Runtime Files

Per default, i controlli dell'integrità del file applicativo .mer e dei file di runtime vengono eseguiti automaticamente. Se si disabilita una di queste funzioni, i file non vengono controllati e il file di registro non viene aggiornato.

3. Premere OK per salvare le modifiche.

Per visualizzare il registro di controllo dell'integrità dei file, procedere come segue.

1. Premere View Log nella finestra di dialogo File Integrity Check.

ile Integrity Check Log	
7/20/2010 2:44:47 AM - CRC ERROR: history.alm 7/20/2010 2:44:47 AM - CRC ERROR: embedded.alm	<ul> <li>▲</li> <li>▼</li> </ul>
Clear All [F1] More Details [F2]	Close [F8]

- 2. Selezionare un evento e premere More Details per visualizzare i dettagli di uno specifico evento di controllo file.
- 3. Premere Clear All per cancellare dal registro tutti i dettagli.
- 4. Premere Close per tornare alla finestra di dialogo precedente.

È possibile configurare la diagnostica per il computer di destinazione. Per accedere alla diagnostica, selezionare Terminal Settings>Diagnostic Setup nella finestra di dialogo della modalità di configurazione. Viene visualizzata la struttura ad albero dei nodi di diagnostica.



Remote Log Destination inoltra i messaggi ricevuti ad un computer Windows che esegue la diagnostica. La posizione è determinata dall'indirizzo IP e dal numero di porta.

Campo	Descrizione	Valori validi
Address	Indirizzo del computer Windows remoto.	XXX.XXX.XXX.XXX
Port	La porta utilizzata per comunicare con il computer Windows remoto.	4445 (default)

# Configurazione della diagnostica

La finestra di dialogo Message Routing permette di accedere alle seguenti finestre di dialogo:

- Remote Log
- FactoryTalk View Diagnostics List

Ogni finestra di dialogo mostra un elenco dei messaggi che possono essere inviati a quella destinazione. L'elenco mostra lo stato di ogni tipo di messaggio. Per attivare o disattivare un tipo di messaggio, premere On/Off. Un tipo di messaggio è abilitato quando la casella corrispondente è selezionata.

FT View Diagnostics List M	lessage Routing	J
Operator Error	<u>^</u>	
Operator Warning		
🗹 Operator Info		
🗌 Operator Audit		×.
🖌 Engineer Error		
Engineer Warning		
Engineer Info		
Engineer Audit		
Developer Error	<b>×</b>	
On/Off [F1]	OK ( [F7]	Cancel [F8]

La finestra di dialogo Audit Message Logging permette di registrare messaggi come Audit o Information quando viene premuto Edit.

## Visualizzazione e cancellazione del registro eventi del sistema

La finestra di dialogo System Event Log visualizza avvisi, errori ed eventi registrati dal terminale. Il registro fornisce ora e data dell'evento, oltre che una sua descrizione. Se il registro eventi è pieno nel momento in cui si verifica un nuovo evento, la voce più vecchia viene cancellata per far posto a quella nuova.

1. Premere Terminal Settings>System Event Log.

System Even	t Log	
8/12/2006, 7:5 8/12/2006, 7:5 8/12/2006, 7:5 8/12/2006, 7:5 8/12/2006, 7:5 8/12/2006, 7:5 7/17/2006, 1:0 7/17/2006, 1:0 7/17/2006, 1:0 7/17/2006, 1:0	2:58 AM, SYSMON: Syste 2:45 AM, Microsoft (R) & 51:52 AM, The Event log : 51:52 AM, SYSMON: Syste 51:39 AM, Microsoft (R) & 51:38 AM, The Event log : 18:34 PM, SYSMON: Syste 18:21 PM, Microsoft (R) & 18:21 PM, Microsoft (R) & 17:55 PM, Microsoft (R) &	
Clear All [F1]	More Details [F2]	Close [F8]

- 2. Selezionare un evento e premere More Details per visualizzare i dettagli di registro per quell'evento.
- 3. Premere Clear All per cancellare tutti i registri eventi del sistema.
- 4. Premere Close.

## Informazioni di sistema

È possibile visualizzare le informazioni sul terminale e sulla versione firmware del software installato nel terminale. Queste informazioni possono rivelarsi utili durante le operazioni di ricerca guasti.

#### Visualizzazione delle informazioni del terminale

Le informazioni di sola lettura fornite per il terminale sono le seguenti:

- Tempo totale di accensione in minuti
- Tensione di batteria e stato batteria
- Memoria assegnata ed utilizzata sul terminale
- Memoria RAM utilizzata durante il runtime

Per visualizzare le informazioni relative al terminale, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>System Information>Terminal Information.

Total power on time (minutes):		Battery voltage:
		Battery state:
Memory:	197940 KB RAM	73440 KB Flash
Memory	Runtime RAM	Close

- La temperatura della CPU deve essere inferiore a 95°C.
- La tensione di batteria deve essere di almeno 2,75 V CC.

Stato batteria	Descrizione
Good	Batteria in buone condizioni.
Failing	Batteria quasi esaurita. Sostituire la batteria.
Bad	Batteria mancante o esaurita. Sostituire la batteria.

- 2. Premere Memory Allocation per visualizzare le seguenti informazioni:
  - Quantità di memoria del programma allocata
  - Quantità di memoria del programma in uso
  - Quantità di memoria non volatile disponibile

lemory Allocation	
Program RAM	
Allocated:	
197940 KB	
In use:	
ILL MARKEN	
40716 KB	
40716 KB Available Flash:	Close

- 3. Premere Close per tornare alla finestra di dialogo precedente.
- 4. Premere Runtime RAM Usage per la ricerca delle anomalie di runtime in modo da mostrare la quantità di RAM utilizzata dall'applicazione in runtime.

troubleshoot runtime problems that	t may be related to RAM
age, select the 'Yes' option below.	The amount of RAM being
ed by your application will be display	ayed at runtime.
Show RAM Usage	Yes
[F1]	No
	OK Cancel [F7] [F8]

- 5. Premere OK per tornare alla finestra di dialogo precedente.
- 6. Premere Close fino a tornare alle impostazioni del terminale.

#### Visualizzazione delle informazioni relative a FactoryTalk View ME Station

È possibile visualizzare le informazioni relative al firmware e alla versione per i componenti di sistema installati sul terminale, oltre che le informazioni di assistenza tecnica.

1. Premere Terminal Settings>System Information>About FactoryTalk View ME Station.

irmware Version System Resource	Version	
AE Station	6. 10	
SLinx Enterprise	5. 51	
actoryTalk Services Platform	2. 51	
EPware	5.7.5	
onts	1.1.0.0	•
lockwell Automation ActiveX	6. 10	
lockwell Automation ActiveX	6. 10	
lockwell Automation ActiveX	6. 10 🎽	
:	> .::	
Technical		Close
Support		[E8]

- **2.** Premere Technical Support per visualizzare il numero telefonico e il sito web di assistenza tecnica per il terminale.
- 3. Premere Close fino a tornare alle impostazioni del terminale.

## Abilitazione/disabilitazione del riquadro allarmi

Ogni nuovo allarme sul terminale viene visualizzato nel riquadro o banner allarmi. Quando tacita l'allarme più recente, l'operatore può scegliere di chiudere o lasciare aperto il riquadro allarmi. Per default, il riquadro allarmi è chiuso.

1. Premere Terminal Settings>Alarms.

Close A Newest A	larm Display When Ilarm Acknowledged [F1]	⊙ Yes ○ No	
---------------------	---	---------------	--

- 2. Premere Yes o No:
  - L'opzione predefinita è Yes e chiude il riquadro allarmi ogni volta che l'operatore tacita l'allarme più recente.
  - Selezionando No, il riquadro allarmi rimane aperto dopo che l'operatore ha tacitato l'allarme più recente.
- 3. Premere OK.

## Impostazioni di ora e data

È possibile cambiare data, ora, fuso orario e le impostazioni locali per le operazioni del terminale.

#### Cambio della data per le operazioni del terminale

Per regolare la data per le operazioni del terminale, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Date.



2. Premere Year, Month e Day per modificare i valori.

Campo	Descrizione	Valori validi
Year	L'anno attuale in formato a quattro cifre.	19802099
Month	ll mese attuale.	112
Day	ll giorno attuale. Il giorno del mese è convalidato.	031

3. Al termine, premere OK.

#### Cambio dell'ora per le operazioni del terminale

Per regolare l'ora per le operazioni del terminale, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Time.

L'ora attuale viene visualizzata in formato 24 ore nei campi separati di Hour, Minute e Second.



2. Premere Hour, Minute e Seconds per modificare i valori.

Campo	Descrizione	Valori validi
Hour	L'ora attuale in formato 24 ore.	023
Minute	Il minuto attuale in formato 24 ore.	059
Seconds	Il secondo attuale in formato 24 ore.	059

3. Al termine, premere OK.

#### Cambio del fuso orario per le operazioni del terminale

È possibile visualizzare o modificare il fuso orario attualmente utilizzato sul terminale. L'impostazione del fuso orario è parte integrante del sistema operativo. Il cambio del fuso orario regola la data e l'ora attuali in modo che corrispondano al nuovo fuso orario.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Time Zone.

GMT-05:00) Indiana GMT-06:00) Central	(East)
5MT-06:00) Central	Time (US & Canada)
5MT-06:00) Guadala 5MT-06:00) Saskato	ajara, Mexico City, M
GMT-07:00) Arizona	
GMT-07:00) Chibuah	nua, La Paz, Mazatla
GMT-07:00) Mounta GMT-08:00) Baja Ca	in Time (US & Canad
(GMT-07:00) Mounta (GMT-08:00) Baja Ca (GMT-08:00) Pacific 1	in Ťime (US & Canad Jilfornia Time (US & Canada) 🗸
(GMT-07:00) Mounta (GMT-08:00) Baja Ca (GMT-08:00) Pacific 1 (CMT-08:00) Alaska	in Time (US & Canad Ilifornia Time (US & Canada)
(GMT-07:00) Mounta (GMT-08:00) Baja Ca (GMT-08:00) Placific (CMT-09:00) Alacka Daylight	in Time (US & Canad Ilifornia Time (US & Canada)

- LinguaFuso orario predefinitoInglese(GMT -05:00) ora di New York (USA e Canada)Francese(GMT +01:00) Bruxelles, Copenaghen, Madrid, ParigiTedesco(GMT +01:00) Amsterdam, Berlino, Berna, Roma, Stoccolma, ViennaGiapponese(GMT +09:00) Osaka, Sapporo, Tokyo
- 2. Premere i tasti cursore su/giù per selezionare un fuso orario.

Se il fuso orario selezionato supporta l'ora legale, è possibile premere Daylight Savings.

**3.** Daylight Savings serve ad abilitare o disabilitare l'ora legale per il fuso orario selezionato.

Daylight Savings è impostato su Yes per tutti i fusi orari tranne che per quello giapponese, che non supporta l'ora legale. Le modifiche a Daylight Savings non diventano effettive fino alla chiusura della finestra di dialogo Time Zone.

4. Premere Use Daylight Savings per selezionare Yes o No.

	Lise Davlight	Yes
-	Savings	O No
	[F1]	UN0
		-

- 5. Al termine, premere Close.
- 6. Premere OK per tornare alla finestra di dialogo precedente.

### Impostazioni locali

È possibile regolare le impostazioni locali di una specifica lingua installata sul terminale, compresi i formati di data, ora e numeri. È possibile accedere alle impostazioni locali premendo Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Regional Settings. La lingua attuale viene visualizzata nella parte inferiore della finestra di dialogo Regional Settings.

#### Selezione della lingua

Prima di poter modificare le impostazioni locali della lingua, è necessario selezionare una lingua installata sul terminale. Le lingue vengono installate come parte del sistema operativo.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Regional Settings>Language.



- 2. Selezionare una lingua premendo i tasti cursore su/giù.
- 3. Premere OK.

La lingua selezionata viene visualizzata in Current Language nella finestra di dialogo Regional Settings.

#### Cambio del separatore decimale per i formati numerici

È possibile cambiare il separatore decimale utilizzato per i numeri per la lingua attuale. Il separatore decimale predefinito è il punto.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Regional Settings>Numeric Format.



Il campo mostra il separatore decimale predefinito. Il campo accetta un separatore costituito da un massimo di tre caratteri.

2. Inserire fino a tre caratteri per il nuovo separatore e premere OK.

## Cambio del formato dell'ora per una lingua

Per cambiare il formato dell'ora per la lingua selezionata, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Regional Settings>Time Format.



L'ora attuale viene visualizzata nel formato attualmente selezionato.

Campo	Descrizione	Esempio
	h:mm:ss tt (default) h = ora, senza zero iniziale tt = simbolo AM o PM	7:23:02 AM o 1:13:31 PM 11:43:59 AM
Time Format	hh:mm:ss tt hh = ora con zero iniziale tt = simbolo AM o PM	07:23:02 AM o 01:13:31 PM 11:43:59 PM
	H:mm:ss H = ora in formato 24 ore, senza zero iniziale	7.03.42 o 1.13.32 23:43:59
	HH:mm:ss HH = ora in formato 24 ore con zero iniziale	07:03:42 o 01:13:22 23:43:59
AM Symbol	Caratteri per indicare AM. Se il formato dell'ora è impostato su h:mm:ss tt o hh:mm:ss tt, è possibile modificare il simbolo AM.	AM (default) 12 caratteri max.
PM Symbol	Caratteri per indicare PM. Se il formato dell'ora è impostato su h:mm:ss tt o hh:mm:ss tt, è possibile modificare il simbolo PM.	PM (default) 12 caratteri max.
Separator	Caratteri che separano i campi in formato ora.	: (default) 3 caratteri max.

2. Per modificare i formati, premere le selezioni corrispondenti.

**3.** Premere OK.

#### Cambio del formato di data breve per una lingua

Per cambiare il formato di data breve per la lingua selezionata, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Regional Settings>Short Date Format.

mole 10/1/201:	3	
Format [F1]	M/d/yyyy     M/d/yy     M/d/yy     MM/dd/yy     MM/dd/yyy     MM/dd/yyyy     yy/MM/dd     yyyy-MM-dd     dd-MMM-yy	F2]
	ОК [F7]	Cancel [F8]

Nell'area Sample viene mostrata la data corrente nel formato selezionato.

2. Premere Format per selezionare un formato disponibile.

La data viene aggiornata nell'area Sample non appena si effettuano le selezioni.

- Premere Separator per cambiare il separatore per gli elementi data. Il separatore può essere costituito da tre caratteri. I separatori predefiniti sono – o /.
- 4. Al termine, premere OK.

#### Cambio del formato di data lunga per una lingua

Per cambiare il formato di data lunga utilizzato dalla lingua selezionata, procedere come segue.

1. Premere Terminal Settings>Time/Date/Regional Settings>Regional Settings>Long Date Format.

Format [F1] O dddd, MMMM dd, yyyy O MMMM dd, yyyy O dddd, dd MMMM, yyyy O dd MMMM, yyyy	)le: ruesualy	, October 01, 2013
Format [F1] O MMMM dd, yyyy O dddd, dd MMMM, yyyy O dd MMMM, yyyy		🔵 dddd, MMMM dd, yyyy
L <sup>[1]</sup> Oddd, dd MMMM, yyyy Odd MMMM, yyyy	Format	MMMM dd, yyyy
🔘 dd MMMM, yyyy	[F1]	🖉 🔿 dddd, dd MMMM, yyyy
		🔘 dd MMMM, yyyy

Nell'area Sample viene mostra la data corrente nel formato selezionato.

2. Premere Format per selezionare un formato disponibile.

La data viene aggiornata nell'area Sample non appena si effettuano le selezioni.

3. Al termine, premere OK.

## Collegamento dei font

Il collegamento dei font permette di eseguire sul terminale un'applicazione tradotta, collegando un file di font al font di base (per esempio, collegando un file di font Cinese al font di base Arial).

Per ulteriori informazioni sui font preinstallati sul terminale e sui font che è possibile scaricare, vedere <u>Font residenti nel terminale a pagina 141</u>.

Per accedere a questa funzione, premere Terminal Settings>Font Linking.



## Note:

## Sistema operativo Windows CE

Argomento	Pagina
Caratteristiche Windows CE 6.0	71
Windows Explorer	73
Barra delle applicazioni	74
Pannelli di immissione	74
Pannello di controllo di Windows	74
Backup e ripristino	76
Hardware Monitor	79
Proprietà del touchscreen	81
Proprietà del tastierino	81
Proprietà del display	82
Logo Manager	84
Informazioni di sistema	85
Account utenti	88
Servizi	90
Configurazione dei server di rete	90
Supporto stampanti	100
Lettore PDF	103

Caratteristiche Windows CE 6.0 I terminali eseguono il sistema operativo (OS) Windows CE 6.0 che fornisce le funzionalità dell'interfaccia shell e utente riportate di seguito.

- Shell di comando
- Processore di comando
- Finestra console
- Shell di Windows Explorer
- Supporto mouse e touchscreen
- Finestra di dialogo comune
- Pannello di controllo
- Interfaccia utente di rete
- Pannelli di immissione tastiera virtuale
- lettore PDF

Server VNC e visualizzatore client

La piattaforma distribuisce due visualizzatori client VNC.

- Vncviewer.exe nella cartella \Windows del terminale può essere implementato in un personal computer per collegare, visualizzare e controllare il terminale Windows CE (PanelView Plus 6).
- Sul terminale, è disponibile un altro visualizzatore per stabilire una connessione VNC tra due terminali PanelView Plus 6. Per accedere a questo client VNC, scegliere Start>Programs>VNC Viewer.

**SUGGERIMENTO** La shell di Windows Explorer supporta la funzionalità del pulsante destro del mouse. Se si tocca il touchscreen per almeno un secondo si ottiene un doppio clic.

#### Supporto di applicazioni

Il sistema operativo Windows CE 6.0 fornisce il supporto di applicazioni indicato di seguito sia nel sistema operativo (OS) che in Software Development Kit (SDK).

- .Net Compact Framework, versione 3.5 o successiva
- Librerie C++ e runtime
- Servizi componente DCOM/COM/OLE
- Coda di messaggi MSMQ
- MSXML, versione 3.0 o successiva
- MFC per dispositivi, versione 9.0 o successiva
- ATL
- ActiveSync
- Installatore/disinstallatore di file CAB
- Toolhelp API
- Reportistica errori (generatore, driver di trasferimento, pannello di controllo)

#### Supporto di script

Il sistema operativo Windows CE 6.0 supporta le seguenti funzioni di script:

- Batch/command (file BAT e CMD)
- JScript
- VBScript
- CSScript
### Supporto di rete

Il sistema operativo Windows CE 6.0 supporta le seguenti funzioni di rete:

- Supporto Winsock
- Utility di rete ipconfig, ping, route
- NDIS (Network Driver Architecture)
- Windows Networking API/Redirector
- Wired Local Area Network, 802.3, 802.5

### Supporto di server

In questa tabella sono elencati i server supportati dal sistema operativo Windows CE 6.0.

Tabella 23 – Windows CE 6.0 – Supporto di server

Server	Stato predefinito	Descrizione
Server web	Abilitato	ll server web fornisce contenuti (ad es. pagine web) usando il protocollo HTTP sul web.
Server FTP	Abilitato	File Transfer Protocol (FTP) è un protocollo di rete standard per lo scambio di file su Internet (rete basata su TCP/IP).
Server UPnP	Abilitato	UPnP (Universal Plug and Play) è un set di protocolli di rete che permette di installare e di collegare direttamente i dispositivi su una rete.
Server di file	Abilitato	Un protocollo di rete che consente l'accesso condiviso a file, stampanti, porte seriali e comunicazioni varie tra computer su una rete.
Server VNC	Disabilitato	VNC (Virtual Network Computing) è un sistema grafico di condivisione del desktop utilizzato per controllare a distanza un altro computer. Trasmette gli eventi tastiera/mouse da un computer all'altro, su una rete.
Server ViewPoint	Non supportato	Non supportato sui terminali PanelView Plus 6 Compact.

# **Windows Explorer**

U My Device Dal desktop, è possibile accedere a Windows Explorer in diversi modi:

- Aprire l'icona My Device sul desktop.
- Scegliere Start>Programs>Windows Explorer.



Cartella	Contenuto
Application Data	Contiene i file applicativi di FactoryTalk View Machine Edition. Percorso: \Application Data\Rockwell Software\RSViewME\Runtime
VFS (Virtual File System)	Contiene file di firmware e di backup/ripristino per l'attuale immagine del sistema. Percorso: \VFS\Platform Firmware

Oltre alle tipiche cartelle di sistema, alcune cartelle contengono elementi specifici dei terminali PanelView Plus 6 Compact.

# Barra delle applicazioni

La barra delle applicazioni contiene le icone che consentono di accedere al menu Start, alle informazioni IP del terminale, alla lingua e all'ora corrente, al desktop e ai pannelli di immissione, consentono, inoltre, di aprire programmi.



È possibile attivare o disattivare la barra delle applicazioni scegliendo Start>Settings>Taskbar e Menu Start, quindi selezionando o deselezionando la casella di controllo Auto Hide.

**SUGGERIMENTO** Sui terminali con touchscreen, toccando la parte inferiore del display si ripristina la barra delle applicazioni in modalità Auto Hide.

### Per inserire i dati, sono disponibili varie tastiere virtuali o pannelli di immissione. È possibile accedere a questi pannelli di immissione dalla barra delle applicazioni.

- Tastiera e tastiera grande
- CHT Chajei (Cinese)
- CHT Phonetic (Cinese)
- MS Kana (Giapponese)
- MS Roma (Giapponese)
- No IM nessun metodo di immissione selezionato (impostazione predefinita)

SUGGERIMENTO

È possibile nascondere la visualizzazione di un pannello di immissione dalla barra delle applicazioni scegliendo l'opzione No IM.

Il pannello di controllo di Windows è l'interfaccia desktop per configurare un terminale. È possibile impostare le proprietà del terminale e a livello di sistema quali configurazione della rete, configurazione del salvaschermo e calibrazione del touchscreen.

**SUGGERIMENTO** La maggior parte delle impostazioni del terminale è disponibile nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station.

La lingua delle voci del pannello di controllo fa riferimento alla lingua impostata per il sistema operativo. La lingua predefinita è l'inglese.

# Pannelli di immissione

Pannello di controllo di

Windows





Si può accedere al pannello di controllo in diversi modi:

- Scegliere Start>Settings>Control Panel.
- Aprire My Device sul desktop; quindi, aprire il pannello di controllo.



Nel presente capitolo vengono illustrate solo le finestre di dialogo del pannello di controllo specifiche per il terminale.

**SUGGERIMENTO** Dal menu View, è possibile modificare le dimensioni delle icone o visualizzare una breve descrizione di ciascuna icona.

**SUGGERIMENTO** Numerose finestre di dialogo del pannello di controllo presentano barre di scorrimento per visualizzare le informazioni su un riquadro di piccole dimensioni; la maggior parte degli esempi, tuttavia, mostrano una visualizzazione intera per una maggiore chiarezza.

Back	kup & Restore		$\times$
Bac	kup Restore		>
Se	elect backup attributes		
F	Advanced Network & D	isplay Settings	-
W	/ill backup Advanced Netw	ork & Display Settings i	t
S	elect file to save backup	o to	~
<		>	

# Backup e ripristino



La finestra di dialogo Backup & Restore permette di eseguire il backup dell'immagine del sistema attuale sul terminale di interfaccia operatore e di ripristinarla sullo stesso terminale o di duplicarla su altri terminali. Questa funzione è destinata agli OEM che vogliono eseguire il backup dell'immagine di un terminale per poi duplicarla o copiarla su diversi terminali.

Un tipico backup include quanto segue:

- Sistema di file
- Immagine firmware
- Registro di sistema di Windows

Se si seleziona Advanced Network & Display Settings, nel backup vengono inclusi altri dati di configurazione utente.

Tabella 24 – Advanced Network & Display Settings

Parametri di rete	Parametro specifico del terminale
Rete Ethernet	<ul> <li>Indirizzo con DHCP abilitato o IP fisso con maschera di sottorete e gateway</li> <li>DNS primario e secondario</li> <li>WNS primario e secondario</li> <li>Impostazioni velocità e duplex</li> </ul>
Rete USB	Indirizzo IP USB e maschera di sottorete, gateway, indirizzo con DHCP abilitato o IP fisso
Rete	Nome dispositivo
Display	<ul><li>Luminosità display</li><li>Timeout salvaschermo</li></ul>

È possibile eseguire il backup dell'immagine del terminale in un file su una chiavetta USB o una scheda SD.

Per eseguire un backup, procedere come segue.

- 1. Inserire una chiavetta USB o una scheda di memoria SD nello slot corrispondente del terminale.
- 2. Nel pannello di controllo, fare doppio clic sull'icona Backup & Restore.
- **3.** Fare clic sul pulsante di navigazione ... della scheda Backup.

- 4. Selezionare la posizione per il file di backup:
  - USB Storage, se si utilizza una chiavetta USB
  - Storage Card2, se si utilizza una scheda SD
  - Cartella di destinazione se si esegue il backup nel terminale

elect backup attributes	
Advanced Network & Disp	lay Settings
Will backup Advanced Networ	k & Display Settings if checked
Select file to save backup t	
	Backup
owse 👔 🦻 📰 📰	N? OK
owse 👔 🗾 📰 📰	№? ОК
owse 👔 💽 📰 🖃 \USB STORAGE Rockwell Software	<b>№?</b> (0К
wse 📝 💌 📰 🖃 \USB STORAGE Rockwell Software backup 09-07-11.pvb	
wse 🗊 💌 📰 🗐 \USB STORAGE Rockwell Software backup 09-07-11.pvb	<u>k?(</u> 0

**5.** Inserire un nome per il file di backup.

Tutti i file di backup hanno estensione .pvb.

- 6. Fare clic su OK.
- 7. Fare clic su Backup per avviare il processo.

Una barra di avanzamento mostra lo stato del backup.

Il backup può durare alcuni minuti. Al termine, viene visualizzato un messaggio di backup eseguito correttamente.

8. Fare clic su OK.

Se il file esiste già, viene chiesto se si desidera sovrascriverlo.

ackup	& Restore	×
lackup	Restore	
Select	t backup attributes	
	dvanced Network & Display Settings	
Will b	ackup Advanced Network & Display Settings if checked	
Selec	t file to save backup to	
USE	3 STORAGE\backup 09-07-11,pvb	
	Backup Exit	

Success	(OK)×
Backup was succe	ssfully completed

9. Fare clic su Exit per chiudere la finestra di dialogo Backup & Restore.

В

Per verificare che il file .pvb sia stato creato correttamente, fare doppio clic su My Device e selezionare la posizione target del backup.

Per ripristinare o clonare in un terminale una immagine di backup da una chiavetta USB o da una scheda SD, procedere come segue.

**SUGGERIMENTO** 

- 1. Inserire la chiavetta USB o la scheda di memoria SD nello slot corrispondente del terminale di destinazione.
- 2. Nel pannello di controllo, fare doppio clic su Backup & Restore.
- 3. Fare clic sulla scheda Restore.
- **4.** Fare clic sul pulsante di navigazione ... per selezionare il file di backup da ripristinare.

ickup & Restore		
ackup Restore		
Select file to restore from		
<i>.</i>		
Attributes contained within this backup	р	
[		
ļ		
	Restore	Exit
	÷۲	$\sim$
rowse 🗾 🖻 🛄 🔳		K? OK
J \USB STORAGE		
Rockwell Software		
Шраскир 09-07-11.руб		

- **5.** Selezionare la posizione del file di backup:
  - USB Storage, se si utilizza una chiavetta USB
  - Storage Card2, se si utilizza una scheda SD
  - Cartella di destinazione sul terminale contenente il file .pvb

Questo esempio mostra come posizione \USB Storage.

- 6. Selezionare il file di backup .pvb da ripristinare.
- 7. Fare clic su OK.
- 8. Fare clic su Restore.

Il ripristino include automaticamente le impostazioni avanzate di rete e display se, quando il backup è stato realizzato, questa opzione era selezionata.



9. Fare clic su Yes per avviare il ripristino.

Are you sure you want to restore the contents of the selected backup?

Backup & Restore

Il terminale inizia il processo di ripristino. Può durare qualche minuto.

IMPORTANTE	Non rimuovere la chiavetta USB o la scheda SD e non spegnere il terminale durante il ripristino. Ciò potrebbe danneggiare il firmware.
	Se il ripristino fallisce, è necessario resettare
	informazioni dettagliato, consultaro
	mormazioni dettagnate, consultare
	Fare riferimento a <u>Operazioni di</u>
	manutenzione a pagina 137.



Quando il ripristino è stato completato con successo, il terminale si riavvia.

# **Hardware Monitor**



Hardware Monitor di PanelView fornisce le informazioni di stato e quelle relative alla ricerca guasti per i terminali, tra cui processi, dettagli del registro eventi del sistema, monitoraggio delle tensioni di batteria, temperature ed uso del sistema (ad es. occupazione CPU e memoria).

## Processi

La scheda Processes di Hardware Monitor mostra tutti i processi attualmente in esecuzione sul terminale e l'uso della memoria di ciascun processo.

Pr	ocesses System	nEventLog 🛛 N	/lonit	ors Abo	ut
	ProcessName	Processid	Thre	BaseAdd	ir He ▲
۲	NK.EXE	00400002	92	80023000	34(
	udevice.exe	01F70006	7	00010000	19:
	udevice.exe	0103000A	1	00010000	43:
	udevice.exe	02230002	1	00010000	49
•	udavica ava	02910006	1	00010000	1.4-

# Registro eventi del sistema

La scheda System Event Log di Hardware Monitor di PanelView visualizza avvisi, errori ed eventi registrati dal terminale.

Pr	ocesses S	ystemEve	ntLog Mon	itors Abo	ut
E	xport Log )	Clear Log	g 🗌 Detail	s	
	Туре	Date	Time	Category	Ms -
•	Information	8/12/2006	7:52:58 AM	PVP	167
	Information	8/12/2006	7:52:45 AM	None	655:
	Information	8/12/2006	7:52:45 AM	None	655

Il registro fornisce ora e data di quando ogni evento si è verificato, oltre che una descrizione. Le dimensioni massime del registro sono di 1 MB, circa 4000 voci. Se il registro supera 1 MB, i più vecchi 512 KB di informazioni vengono rimossi.

- Il pulsante Export Log permette di esportare il registro eventi in un file CSV (\*.csv), nella cartella \Windows, con il nome file di default, SystemLog.csv.
- Il pulsante Clear Log consente di cancellare dal registro tutti gli eventi.
- Il pulsante Details permette di visualizzare più dettagli per l'evento selezionato.

### Monitor

La scheda Monitors di Hardware Monitor di PanelView fornisce informazioni continue su tensione, temperatura e carico del terminale.

Processes SystemEventLog Monitors About Battery Voltage 1 3.434 vdc Logic Board Temperature 2 31° C
Battery Voltage 1 3.434 vdc Logic Board Temperature 2 31° C
Battery Voltage  1 3.434 vdc  Logic Board Temperature  2 31° C
Logic Board Temperature     31° C
2 3 5
CPU Load
3 7% 🗖

Tensione della batteria

La scheda Monitors fornisce l'indicazione visiva dello stato e il valore di tensione della batteria per l'orologio in tempo reale. La tensione della batteria viene aggiornata all'accensione e, successivamente, ogni ora.

#### Tabella 25 – Condizioni della batteria

Condizione	Batteria
Esaurita	Un valore inferiore a 2,0 V indica batteria esaurita o mancanza di alimentazione.
Bassa	2,02,74 V
Normale	2,75 V o superiore

Una batteria esaurita o quasi scarica viene registrata nel registro eventi del sistema.

#### Temperature

La scheda Monitors fornisce l'indicazione visiva dello stato e la temperatura attuale della scheda logica del terminale. La temperatura viene aggiornata ogni 10 secondi.

Tabella 26 – Condizioni di temperatura

Condizione	Scheda logica
Bassa	-
Normale	2594 °C
Alta	95 °C e superiore

Un sensore di temperatura guasto viene registrato nel registro eventi di sistema.

# Proprietà del tastierino

single for the second s



Usare le finestre di dialogo Keypad e Keyboard per regolare le impostazioni del tastierino a membrana del terminale o di una tastiera USB collegata. L'icona Keyboard è sempre presente. L'icona Keypad viene visualizzata soltanto se il terminale è dotato di un tastierino.

## **Scheda Repeat**

La scheda Repeat nella finestra di dialogo Keypad/Keyboard Properties abilita e disabilita la ripetizione dei caratteri dei tasti del tastierino o della tastiera collegata.

Quando la ripetizione del carattere è abilitata, è possibile impostare il ritardo di ripetizione e la velocità di ripetizione dei tasti. Verificare le impostazioni premendo un tasto nel riquadro di prova.

Fast

Proprietà del touchscreen



Touch Properties è accessibile solo sui dispositivi dotati di touchscreen. Permette di calibrare il touchscreen ed impostare la sensibilità delle pressioni sul touchscreen.

# Calibrazione

La scheda Calibration consente di ricalibrare il touchscreen se il dispositivo non risponde adeguatamente alle pressioni. Per ricalibrare, seguire le istruzioni della finestra di dialogo.



# Doppio tocco

La scheda Double-Tap nella finestra di dialogo Touch Properties permette di impostare e testare la sensibilità del doppio tocco sul touchscreen.



# Proprietà del display



Utilizzare Display Properties per controllare l'aspetto e l'immagine di sfondo del desktop, la luminosità della retroilluminazione e le impostazioni del salvaschermo.

### Sfondo del desktop

La scheda Background in Display Properties controlla l'immagine dello sfondo sul desktop. L'immagine predefinita è abclocknight.



È possibile selezionare un'altra immagine dal menu a tendina o navigare nel sistema per selezionare un'immagine bitmap. Le immagini personalizzate sono contenute nella cartella \Windows.

### Aspetto del desktop

La scheda Appearance in Display Properties controlla lo stile e i colori del desktop e di altri elementi della finestra.

Display Prop	perties	-	ок 🗵
Background	Appearance	Backlight ScreenSa	aver Advanced
Normal Inactiv Windo	Disabled S e Window	elected C ?	Scheme:
Active Dialog	e Window Box Text	? OK × Button	Item:

Per la visualizzazione diurna e notturna, sono disponibili due immagini e schemi personalizzati. Quando si cambia lo schema, ricordare di cambiare anche l'immagine sulla scheda Background.

Schema	Colore desktop	Logo di sfondo
AB Day	Blu	abclocknight
AB Night	Nero	ablclockday

### Intensità della retroilluminazione

La scheda Backlight nella finestra di dialogo Display Properties consente di impostare il livello di luminosità del display tra 1...100%. All'1%, il display è visibile al minimo.

Construction of the Owner of the			_	2	_		_		
Background	Appear	rance	Backlight	Screen	Saver	Adv	ance	d ]	
Brightness									
Dim				100 %					Bright
	i ic	63	а. — С.	$\alpha = \epsilon$	- 54	E.	-39	1	

### Salvaschermo

Il salvaschermo prolunga la vita operativa del display attenuando la retroilluminazione quando il terminale non viene utilizzato. Il salvaschermo si attiva e visualizza una bitmap in movimento, ad un ridotto livello di luminosità, dopo un periodo continuo di inattività. Quando il salvaschermo è disattivato, la luminosità del display torna al suo livello normale.

Display Prope	rties			ок 🖂
Background	Appearance   Baci	klight ScreenSa	ver Advance	ed]
Start so	creen saver after	10 minute:	of contin	uous idle time.
Dim	10 %	Bright	sfloat	Add
-	<u>)</u>			Remove

La scheda Screen Saver in Display Properties consente di eseguire le seguenti operazioni:

• Abilitare il salvaschermo usando un periodo di inattività specificato. Il timeout di inattività predefinito è 10 minuti.

Quando il salvaschermo è attivato, il regolatore controlla il livello di intensità della retroilluminazione. Il livello di luminosità del regolatore può essere impostato nel campo 0...100%. L'intensità predefinita del regolatore è 10%. A 0%, la retroilluminazione è spenta ed il display è nero.

- Navigare nel sistema per cercare un'immagine bitmap da visualizzare come salvaschermo ad un livello di luminosità diverso da zero. Il salvaschermo predefinito è SSFloat.bmp. Fare clic su Add o Remove per modificare l'immagine bitmap del salvaschermo. Il sistema riconosce le immagini bitmap memorizzate nella cartella \Windows.
- Disabilitare il salvaschermo deselezionando la casella "Start screen saver".

### Cursore

La scheda Advanced in Display Properties consente di abilitare o disabilitare il cursore visibile sul display. Per default, il cursore è visibile.

Display Properties	ok ×
Background   Appearance   Backlight   ScreenSaver	Advanced
Enabled €	

# Logo Manager



Utilizzare Logo Manager per cambiare il logo che viene visualizzato sulla schermata iniziale e sul salvaschermo di default. L'immagine predefinita è il logo Allen-Bradley (ablogo.bmp).



Il logo può essere un'immagine .bmp, .jpg, .gif, o .png. Per ottenere i migliori risultati, è consigliabile che il logo venga creato come immagine a colori a 16 bit di 90 x 90 pixel.

Prima di applicare il nuovo logo, è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- Visualizzare in anteprima il logo sulla schermata iniziale.
- Ridimensionare l'immagine per adattarla all'area fissa sulla schermata iniziale.

**PVPlus Logo Manag** 

Load

Apply

Per applicare un nuovo logo alla schermata ed al salvaschermo, procedere come segue.

1. Fare doppio clic sull'icona Logo Manager.

Logo Manager si apre con il logo attuale.

- 2. Fare clic su Load.
- **3.** Selezionare la posizione della nuova immagine che si vuole caricare.
  - Una cartella
  - Storage Card2 scheda SD
  - USB Storage chiavetta USB
- **4.** Selezionare il file dell'immagine da caricare.
- 5. Verificare che il tipo di file sia corretto.
- 6. Fare clic su OK.

Il nuovo logo viene visualizzato nella finestra di dialogo Logo Manager.

7. Selezionare "Preview entire screen" per visualizzare il logo sulla schermata iniziale.



Stretch/shrink image to fit

Preview entire screen

Exit



Pubblicazione Rockwell Automation 2711PC-UM002A-IT-P – Aprile 2013

Se il logo è troncato o troppo piccolo, selezionare "Stretch/shrink image to fit" per ridimensionarlo in modo che si adatti all'area.

8. Se l'anteprima è soddisfacente, fare clic su Apply.

Una finestra di dialogo conferma che la schermata iniziale è stata aggiornata correttamente. Anche il salvaschermo predefinito, ssfloat.bmp, viene aggiornato con la nuova immagine.

9. Fare clic su OK, quindi fare clic su Exit per chiudere Logo Manager.

La finestra di dialogo System Information contiene le schede che permettono di visualizzare ed impostare le proprietà del terminale a livello di sistema.

### Informazioni generali

La scheda General della finestra di dialogo System Information visualizza l'attuale versione del sistema operativo Windows CE, il tipo e la velocità del processore e la memoria RAM del terminale.

System Information	OK ×
General Startup Options Device	Name Copyrights
System:	Computer:
Microsoft® Windows® CE	Processor Type: lexas instruments, C
RA OS Firmware Version: 02.10	Speed: [1.000 MHZ
© 2006 Microsoft Corp. All rights	Memory: 198.004 KB RAM
protected by U.S. and internation copyright laws.	<sup>IS</sup> Registered to: al

### Opzioni di avvio

La scheda Startup Options della finestra di dialogo System Information consente di impostare le opzioni all'avvio indicate di seguito.

- Mostrare o nascondere gli avvisi relativi alla batteria
- Avviare la piattaforma come sistema aperto o chiuso
- Disabilitare o abilitare la richiesta della modalità provvisoria
- Visualizzare o nascondere gli errori di watchdog del sistema

System Information		ок 🗵
General Startup Options D	evice Name Copyrights	
Battery     Warnings     Always show at s     Always show at s     Always show at st     Shell     (Open system) Run N     (Closed system) Run	tartup (continue with startup) tartup (halt startup) artup Windows Desktop Explorer at startup Factory/Talk View ME Station at startun	<

Informazioni di sistema



### Avvisi relativi alla batteria

Se la batteria è quasi scarica, mancante o esaurita, ogni volta che il terminale si avvia viene visualizzato un avviso.



Station.



Esistono tre opzioni per la gestione degli avvisi relativi alla batteria.

configurazione FactoryTalk View ME

Opzioni di avvio – Avvisi batteria	Descrizione
Always show at startup (continue with startup)	All'avvio, mostra l'avviso batteria con il software FactoryTalk View ME Station eseguito in background. Questa è l'impostazione predefinita.
Always show at startup (halt startup)	All'avvio, mostra l'avviso batteria ma interrompe l'avvio o il processo di inizializzazione fino a quando non viene premuto OK.
Never show at startup	All'avvio, nasconde l'avviso batteria.

### Opzioni shell

Utilizzare le opzioni Shell per lanciare, all'avvio, un desktop aperto o chiuso o per impostare lo stile dei tasti.

System	Information	ок 🗵
General	Startup Options Device Name Copyrights	
	II Type (Closed system) Run Windows Desktop Explorer at startup (Closed system) Run FactoryTalk View ME Station at startup User Interface Button Controls Windows XP Style Windows 95 Style	

Opzioni di avvio – Shell	Descrizione
System Type	<ul> <li>All'avvio, lancia il terminale come un sistema aperto o chiuso:</li> <li>Aperto – all'avvio, lancia il desktop di Windows CE.</li> <li>Chiuso (predefinito) – all'avvio, lancia la modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station.</li> </ul>
	Dalla modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, è possibile anche autorizzare o limitare l'accesso al desktop selezionando Terminal Settings>Desktop Access Setup. Fare riferimento a <u>Accesso al desktop a</u> <u>pagina 38</u> .
User Interface Button Controls	All'avvio, imposta lo stile dei pulsanti di comando: • Stile Windows XP (predefinito) • Stile Windows 95

#### Opzione di inizializzazione

L'opzione di inizializzazione rappresenta un modo per accedere, all'avvio, alla modalità provvisoria.

General	Startup Options	Device Name   Copyrights	
El Bor	nt.		~
			_
	Sate Mode		
	Sate Mode Do not detect	safe mode request at startup	

Opzioni della modalità provvisoria	Descrizione
Do not detect safe mode request at startup	Disabilita il rilevamento della modalità provvisoria durante l'avvio. Questa è l'impostazione predefinita.
Detect safe mode request at startup	Durante l'avvio, premendo F1 o toccando il piccolo riquadro bianco che viene visualizzato nell'angolo in basso a sinistra del display, è possibile accedere alla modalità provvisoria. Questo permette di bypassare un'applicazione FactoryTalk View ME caricata e di accedere direttamente alla modalità di configurazione. Se non si preme F1 o non si tocca il riquadro bianco, il sistema si avvia normalmente. Un altro modo di accedere alla modalità provvisoria è quella di passare alla modalità di manutenzione. Fare riferimento al <u>Operazioni di</u> <u>manutenzione a pagina 137</u> .

### Errori di watchdog

All'avvio, gli errori di watchdog possono essere mostrati o nascosti.

System i	Information	A CONTRACTOR OF A CONTRACTOR A CONTRACT	OK 🗙
General	Startup Options	Device Name Copyrights	
Wat	tchdog Error Reporting Always show w Never show w	vatchdog errors at startup atchdog errors at startup	<u>^</u>

Opzioni degli errori di watchdog	Descrizione
Always show watchdog errors at startup	All'avvio, mostra l'errore irreversibile di watchdog (errore 02) ed interrompe il normale processo di inizializzazione. Questa è l'impostazione predefinita.
	Il sistema apre la finestra di manutenzione con l'errore di watchdog visualizzato. È possibile continuare l'inizializzazione da questa finestra. Per informazioni dettagliate, consultare Fare riferimento a <u>Operazioni di manutenzione a pagina 137</u> . L'errore viene registrato nel registro eventi del sistema.
Never show watchdog errors at startup	All'avvio, nasconde gli errori e li registra nel registro eventi del sistema.

### Diagnostica avanzata

La diagnostica avanzata propone una serie di funzioni utilizzabili solo dall'assistenza tecnica per diagnosticare e risolvere gli errori di sistema. Non è destinata ad essere utilizzata in un normale ambiente di produzione.

System i	Information	ок 🗵
General	Startup Options Device Name Copyrights	
Adv	ranced Diagnostics (Warning: for tech support usage only!) Watson Log Files System Dump (Default - Size up to several MB) None	^
	Context Dump (Size up to 64 KB) Complete Dump (Size upt to 500 MB) Watchdoa Functionality	

### Nome dispositivo

La scheda Device Name della finestra di dialogo System Information identifica il terminale, rispetto agli altri dispositivi sulla rete, con un nome ed una descrizione.



**SUGGERIMENTO** I nomi duplicati entrano in conflitto e creano problemi sulla rete.

Account utenti



User Accounts permette di configurare gli account utente NTLM che possono essere utilizzati per autenticare le connessioni client quando si usano server FTP, web e file.

**SUGGERIMENTO** NTLM è il protocollo di autenticazione usato sulle reti che eseguono i sistemi operativi Windows.

User Account Manager

NTLM user

User name Password Confirm pwd

Un account utente è costituito da un nome utente e da una password.

Per aggiungere un account utente, procedere come segue.

 Fare doppio clic sull'icona User Accounts.

- 2. Fare clic su nel campo User name e digitare un nome.
- **3.** Fare clic nel campo Password per azzerare il campo e digitare una password.

Mentre si digita la password, viene visualizzata una serie di asterischi.



\*\*\*\*\*\*

Add user

Remove user

- 4. Reinserire la password nel campo Confirm pwd.
- 5. Fare clic su Add user.

6. Fare clic su OK per confermare il nuovo account utente.
Add user account
UK
Succesfully added new user account 'kasmith'

Il nuovo nome utente viene aggiunto all'elenco degli utenti.

- 7. Ripetere i punti 1...6 per aggiungere altri account utente.
- 8. Al termine, fare clic su X per chiudere la finestra di dialogo.

Per rimuovere un account utente, procedere come segue.

- 1. Selezionare un nome nell'elenco dei nomi utente.
- 2. Fare clic su Remove user.
- nome nomi NTLM user User name Password Confirm pwd \*\*\*\*\*\*\* Add user Remove user
- 3. Fare clic su Yes per confermare l'eliminazione dell'account utente selezionato.

Yes per	Remove user account	×
ne	Are you sure you want to remove user 'hpcor	nrad'?
t utente	Yes	

L'account utente viene cancellato definitivamente dall'elenco degli account utente.

- 4. Chiudere la finestra di dialogo User Account Manager facendo clic su X.
- **SUGGERIMENTO** Quando gli account utente vengono cancellati, gli utenti inseriti negli elenchi di autenticazione delle configurazioni dei server FTP, web e file vengono rimossi.

# Servizi



La finestra di dialogo Services mostra i server supportati dal terminale e permette di abilitare (avviare) o disabilitare (arrestare) i singoli server. Il server ViewPoint non è supportato sui terminali PanelView Plus 6 Compact e viene visualizzato in rosso.



I pulsanti sono codificati a colori tranne sui terminali in scala di grigio:

- Verde indica che il server è attualmente in esecuzione e che verrà avviato automaticamente all'avvio del sistema.
- Rosso indica che il server non è attualmente in esecuzione.
- Grigio indica che il server non è disponibile sulla piattaforma.

Per abilitare o disabilitare un server, premere il pulsante corrispondente; il colore cambia di conseguenza.

# Configurazione dei server di rete



La finestra di dialogo Server Config nel pannello di controllo configura le impostazioni utilizzate per le attività dei server VNC, FTP, web, KEPServer e file su una rete Ethernet.

### **Configurazione dei server VNC**

La scheda VNC Server nella finestra di dialogo Network Server Configuration configura le impostazioni usate da un dispositivo client per visualizzare o controllare il terminale su una connessione VNC. Il servizio VNC supporta due connessioni client simultanee.



SUGGERIMENTO

Per applicare le nuove impostazioni, fare sempre clic su OK. Viene chiesto se si desidera riavviare il servizio immediatamente.

Il terminale fornisce due visualizzatori client VNC:

- Vncviewer.exe può essere implementato in un personal computer per collegare, visualizzare e controllare il server VNC sul terminale. Questo visualizzatore si trova nella cartella \Windows.
- Sul terminale, è disponibile un altro visualizzatore VNC per stabilire una connessione VNC tra due terminali PanelView Plus 6. Per accedere a questo client, scegliere Start>Programs>VNC Viewer.

#### Tabella 27 – Parametri del server VNC

Parametro VNC	Descrizione	Default
Generale		
View Only	Selezionare questa opzione per consentire agli utenti di visualizzare le schermate del terminale tramite una connessione VNC.	Abilitato per sola visualizzazione
	Deselezionare questa opzione per permettere agli utenti di controllare e visualizzare le schermate del terminale su una connessione VNC.	
	Se la funzione di sicurezza è disabilitata, gli utenti non devono inserire una password quando si collegano al terminale.	
Sicurezza		
Enable Security	<ul> <li>Selezionare questa opzione per richiedere la protezione con password per le connessioni VNC al terminale. In questo modo, gli utenti devono immettere una password valida prima di visualizzare o controllare le schermate del terminale.</li> <li>Se si abilita la funzione sicurezza, è necessario fornire una password per uno di questi parametri:</li> <li>Password – per operazioni di controllo e visualizzazione</li> <li>View-only password – per operazioni di sola visualizzazione</li> </ul>	Disabilitato (deselezionato)
Password	Specifica la password che un utente deve inserire quando stabilisce una connessione VNC per controllare le schermate del terminale. Selezionare la casella e digitare una password nel campo in fondo alla finestra di dialogo. La password può contenere un massimo di sette caratteri. Per controllare le schermate del terminale, la protezione con password è necessaria quando: • View Only non è selezionato (quindi, è possibile accedere al controllo) • Security è abilitato	Senza password
View-only password	Specifica la password che un utente deve inserire quando stabilisce una connessione VNC per visualizzare le schermate del terminale. Selezionare la casella e digitare una password nel campo in fondo alla finestra di dialogo. La password può contenere un massimo di sette caratteri. <b>SUGGERIMENTO</b> : se si deseleziona il parametro View Only, è possibile accedere al terminale sia per la visualizzazione che per il controllo. Se l'accesso al controllo è abilitato, è possibile limitare l'accesso di uno o più utenti fornendo loro una password di sola visualizzazione. La protezione con password di sola visualizzazione è necessaria a visualizzare le schermate del terminale quando la sicurezza è abilitata. • View Only è selezionato o non selezionato • Security è abilitato	Senza password

Connessione VNC che richiede una password per operazioni di sola visualizzazione

La configurazione VNC predefinita consente l'accesso per la sola visualizzazione del terminale senza richiedere una password. Ciò si applica al visualizzatore VNC che risiede nel terminale e al visualizzatore eventualmente installato su un computer.

In questo esempio, il visualizzatore VNC installato su un computer viene utilizzato per la connessione al terminale di interfaccia operatore.

**SUGGERIMENTO** Copiare vncviewer.exe, nella cartella \Windows del terminale e sul computer ed installare il software TightVNC.

Seguire questa procedura per configurare una connessione VNC che richiede una password per visualizzare le operazioni del terminale.

- 1. Nella scheda VNC Server, selezionare:
  - View Only
  - Enable Security
- 2. Selezionare Viewonly password ed inserire una password di sette caratteri nel campo che si apre.

letwork Se	wer Configurat	ion	-	
VNC Server	WEB Server F	TP Server File :	Server Kepv	vare Server
		10	1	222
Lieneral	Only (no remot			
	only (no remot	econdul		
Enal	le security >			
- Pass	word			
Viev	only password			

**3.** Fare clic su OK e riavviare il servizio per rendere effettive le nuove impostazioni.

Per lanciare una connessione VNC per visualizzare le operazioni del terminale, procedere come segue.

- 1. Dal computer, scegliere Start>Programs>TightVNC>TightVNC Viewer.
- 2. Inserire l'indirizzo IP del terminale e fare clic su Connect.

Fare clic sull'icona di connessione di rete nella barra di sistema per visualizzare l'indirizzo IP.

New Tight¥NC Co	onnection	
TightVNC Serv	10.90.95.8	Connect
tight	Connection profile	Options
<u>VNC</u>	Default connection options	Listening mode
Configuration	High-speed network	Close

**SUGGERIMENTO** Se la sicurezza è disabilitata, la password non è richiesta.

**3.** Inserire la password di sola visualizzazione definita nella configurazione VNC e fare clic su OK.



Il server VNC di

PanelView apre la vista attuale del terminale di interfaccia operatore sul desktop. Le operazioni del terminale possono essere visualizzate ma non controllate.

4. Al termine, chiudere il server VNC di PanelView.

Connessione VNC con password separate per operazioni di visualizzazione e di controllo

È possibile configurare il server VNC in modo che richieda password separate per le operazioni di sola visualizzazione e di controllo.

In questo esempio, il visualizzatore VNC installato su un computer viene utilizzato per la connessione al terminale di interfaccia operatore.

**SUGGERIMENTO** Copiare vncviewer.exe, nella cartella \Windows del terminale e sul computer ed installare il software TightVNC.

Per configurare il server VNC in modo che richieda una password per le operazioni di controllo e visualizzazione, procedere come segue.

- 1. Nella scheda VNC Server, effettuare la procedura indicata di seguito.
  - Deselezionare View Only

VNC Server y	/EB Server   FTP Serve	File Server	Kepware Server	
	1996 -	Sila - S	5	
	nly (no remote contro			
Security				
🗸 Enable	security			
L Passwo				
	niy passworu			

- Selezionare Enable security
- 2. Selezionare Password ed inserire una password per i privilegi di controllo.

Le password possono contenere un massimo di sette caratteri.

3. Selezionare Viewonly password ed inserire una password per i privilegi di sola visualizzazione.

VC Server	WEB Server FTP Server File Server Kepware Serv
Genera Vie Securit Ena Pas	i v Only (no remate control) v ble security sword w-only pessword
*****	Sets VNC view-only nassword (7 characters max)

4. Fare clic su OK e riavviare il servizio per rendere effettive le nuove impostazioni.

Per lanciare una connessione VNC per abilitare il controllo del terminale, procedere come segue.

**SUGGERIMENTO** Per lanciare dal computer una connessione VNC che richiede protezione con password per operazioni di sola visualizzazione, consultare <u>Connessione VNC che richiede una password per operazioni di sola visualizzazione a pagina 91</u> ed eseguire i punti 1...4.

- 1. Dal computer, scegliere Start>Programs>TightVNC>TightVNC Viewer.
- **2.** Fare clic su Options.

New Tight¥NC Con	nection	×
TightVNC Server:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Connect
<b>tight</b> VNC	Connection profile C Low-bandwidth connection C Default connection options	Options Listening mode
Configuration	C High-speed network	Close

	Connection Options	×
Deselezionare View only i comandi rengono ignorati).	Format and Encodings Use encoding: Tight Use 8-bit color Custom compression level: fast	Display Scale by: 100 💌 % Full-screen mode Deiconify on remote Bell event Mouse V Emulate 3 buttons (with 2-button click) Swap mouse buttons 2 and 3 Mouse Cursor O Track remote cursor locally C Let remote server deal with mouse cursor Don't show remote cursor Local Cursor Shape O Dort ursor Small dot cursor Normal arrow No local cursor
Fare clic su OK.		K Cancel
nserire l'indirizzo II lel terminale e fare c u Connect. Fare clic sull'icona d connessione di rete r parra di sistema per	New TightVNC Connect TightVNC Server:	tion
	Deselezionare View only i comandi engono ignorati). Fare clic su OK. Inserire l'indirizzo II lel terminale e fare c u Connect. Fare clic sull'icona d onnessione di rete r parra di sistema per	Connection Options Format and Encodings Use encoding: Tight Use 8-bit color Custom compression levet: fast regulary: 6 ✓ Allow JPEG compression: poor quality: 6 ✓ Allow CopyRect encoding Restrictions View only (inputs ignored) Disable clipboard transfer Wew TightVNC Connect tightVNC Server: TightVNC Server: Connection Options Format and Encodings Use 8-bit color Custom compression levet: fast regulary: 6 ✓ Allow CopyRect encoding Restrictions View only (inputs ignored) Disable clipboard transfer Wew TightVNC Connect TightVNC Server: Configuration C

4

Si apre la finestra di dialogo Standard VNC Authentication.

6. Inserire la password di controllo definita nella finestra di dialogo della configurazione VNC sul terminale e fare clic su OK.

VNC Host:	10.90.95.8		-
tight	User name:		_
<u>VNC</u>	Password		$\supset$
	ж	Cancel	

Si apre il visualizzatore VNC di PanelView.

- 7. Sul computer, eseguire qualche azione per verificare di avere il controllo del terminale.
- 8. Al termine, chiudere il server VNC di PanelView.

## Configurazione del server web

La scheda Web Server nella finestra di dialogo Network Server Configuration consente di configurare le impostazioni utilizzate per le attività web HTTP. Si tratta di parametri Microsoft Windows CE standard.

/NC Server	WEB Server	FTP Server   File Server   Kepware Server	
Genera	) nin Lisers		^
Basi	c Authenticati ault Web Page	on i	
	w directory bri Connections	owsing	

# **SUGGERIMENTO** Per applicare le nuove impostazioni, fare sempre clic su OK. Viene richiesto se si desidera riavviare il servizio immediatamente.

Parametro	Descrizione	Default
Admin Users	Specifica un elenco di utenti autorizzati ad amministrare le attività web. Quando selezionato, è possibile inserire un elenco di nomi utente, separati da punti e virgola, nel campo che si apre in fondo alla finestra di dialogo.	ADMIN
Basic Authentication	Selezionare questa opzione perché vengano richiesti un nome utente ed una password per accedere al server web.	Disabilitato (deselezionato)
Default Web Page	Specifica pagine web predefinite a cui gli utenti possono accedere.	default.htm;index.htm
Allow Directory Browsing	Selezionare questa opzione per consentire agli utenti di navigare nelle directory su un server web.	Disabilitato (deselezionato)
Max Connections	Specifica il numero massimo delle connessioni web in entrata.	256
Log File Directory	Specifica il percorso in cui è memorizzato il file di registro. Questo file registra l'attività web.	\windows\www
Max Log Size	Specifica le dimensioni massime del file di registro memorizzato nella directory dei file di registro. Quando l'attuale file di registro raggiunge le dimensioni massime, viene creato un nuovo file di registro.	32.768 byte
NTLM Authentication	Selezionare questa opzione perché vengano richiesti un nome utente e una password validi per accedere al server web.	Abilitato (selezionato)
	Se NTLM Authentication è abilitato, è necessario inserire un nome utente valido nel campo Admin Users.	
	Gli account utente NTLM vengono definiti nella finestra User Account Manager del pannello di controllo.	

Tabella 28 – Parametri del server web

# **Configurazione del server FTP**

La scheda FTP Server nella finestra di dialogo Network Server Configuration consente di configurare le impostazioni utilizzate per trasferire file su una rete. Si tratta di parametri Microsoft Windows CE standard.

La configurazione FTP predefinita permette a qualunque utente di stabilire una connessione FTP al terminale di interfaccia operatore accedendo in modo anonimo e scaricando file dalla directory di default FTP (\Temp).

Network Server Configuration			OK 🗙		
/NC Server	WEB Server	FTP Server	File Server	Kepware Server	
🗐 General	<b>I</b>				
	ault Directory Timeout				
Deb	ug Output ch	annels			
	ug Output Ma	ISK			
🗖 Base	e Directory				1000

SUGGERIMENTO Per applicare le nuo richiesto se si desidu

Per applicare le nuove impostazioni, fare sempre clic su OK. Viene richiesto se si desidera riavviare il servizio immediatamente.

### Tabella 29 – Parametri del server FTP

Parametri FTP	Descrizione	Default
General		
Default Directory	Specifica la posizione di memorizzazione dei file sul terminale di interfaccia operatore, per il trasferimento dei file. Si tratta della directory a cui accedono gli utenti quando si collegano per la prima volta al server FTP.	\Temp\
Idle Timeout	Specifica il tempo in secondi trascorso il quale, durante un trasferimento dati, vengono chiuse le connessioni di controllo inattive. Una sessione FTP richiede una connessione di controllo ed una connessione dati durante il trasferimento dei file. Senza un timeout, il processo del server FTP può rimanere in sospeso in modo indefinito se il client corrispondente si blocca senza chiudere la connessione di controllo.	300 secondi (5 minuti)
Debug Output Channels	Specifica il numero di canali di uscita di debug.	2
Debug Output Mask	Specifica il numero di porta della maschera di uscita utilizzata per il debug.	23
Base Directory	Specifica il percorso in cui sono memorizzati il file di registro FTP ed altri file di supporto.	\Windows
Log Size	Specifica le dimensioni massime del file che registra le attività FTP. Il file di registro viene memorizzato nella directory di base. Quando l'attuale file di registro raggiunge le dimensioni massime, viene creato un nuovo file di registro.	4.096 byte
Parametri di sicurezza		
Use Authentication	Selezionare questa opzione perché vengano richiesti un nome utente NTLM e una password validi per accedere al server FTP. Se l'autenticazione è abilitata, è necessario inserire nel campo User List uno o più nomi utente validi. Gli account utente NTLM vengono definiti nella finestra User Account Manager del pannello di controllo.	Abilitato (selezionato)
Allow Anonymous Logins	Selezionare questa opzione per permettere a chiunque di collegarsi al server ftp. Gli accessi anonimi non richiedono nome utente e password.	Abilitato (selezionato)
Allow Anonymous Uploads	Selezionare questa opzione per permettere agli utenti con accesso anonimo di caricare (o scrivere) file nel server FTP (o directory di default). Se non è selezionata, gli utenti che hanno effettuato l'accesso in modo anonimo possono scaricare (o copiare) file dal server.	Disabilitato (deselezionato)
Allow Anonymous VRoots	Selezionare questa opzione per permettere agli utenti con accesso anonimo di accedere alle radici virtuali.	Disabilitato (deselezionato)
User List	Specifica gli utenti NTLM autorizzati ad accedere al server ftp e a trasferire file nella/dalla directory di default. Quando selezionato, è possibile inserire un elenco di nomi utente NTLM, separati da punti e virgola, nel campo che si apre in fondo alla finestra di dialogo. Nomi utente e password vengono definiti nella finestra User Account Manager del pannello di controllo.	Nessuna

### Accesso anonimo all'FTP ed upload

Per stabilire una connessione FTP al terminale permettendo l'accesso anonimo e lo scambio di file nella cartella FTP di default del terminale, procedere come segue.

 Network Server Configuration
 OK

 VNC Server
 WEB Server
 FTP Server
 File Server
 Kepware Server

 Security options
 Security options
 Image: Configuration options
 Image: Configuration options

 Valow Anonymous Logins
 Allow Anonymous Uploads
 Allow Anonymous VRoots

 Security options
 Image: Configuration options
 Image: Configuration options

 Allow Anonymous VRoots
 Image: Configuration options
 Image: Configuration options

 Allow Anonymous VRoots
 Image: Configuration options
 Image: Configuration options

 Allow Anonymous VRoots
 Image: Configuration options
 Image: Configuration options

### SUGGERIMENTO

Se l'opzione Allow Anonymous Uploads non è selezionata, sarà possibile copiare file dalla cartella FTP di default nel terminale ma non caricarli.

1. Aprire il browser web o una cartella qualsiasi sul computer.

SUGGERIMENTO

Per stabilire una connessione FTP, è necessario avere l'indirizzo IP del terminale di interfaccia operatore. Fare clic sull'icona di connessione di rete nella barra di sistema per visualizzare le informazioni IP.

2. Digitare l'indirizzo IP del terminale nel campo dell'indirizzo usando la sintassi ftp://ipaddress\_of\_hmi\_terminal.

ftp://90.95.80.8

Viene stabilita una connessione anonima alla cartella \Temp, ovvero la directory FTP di default sul terminale. La cartella contiene due file.

tp://10.90.95.8/						_0×
File Edit View Favorite	es Tools	Help				AU
🕝 Back 🔹 🕥 🔹 🏂	Se Se	arch 🕞 Folders 🛄 • Ss	=older Sync			
Address () ftp://10.90.95.8	3/					▼ → Go
		Name 🔺	Size	Туре	Modified	
		app info.txt	1.26 KB	Text Document	10/3/2011 9:42 AM	
Other Places	*	🖄 new logo.bmp	66.8 KB	Bitmap Image	10/3/2011 9:42 AM	
🌈 Internet Explorer						
My Documents						
🦉 My Network Places						

Se si lancia la connessione FTP dal browser, è possibile che compaia la visualizzazione riportata di seguito.

() () (10.90.95.0)		💌 🗟 👫 🗙 🖓 Google
He Edit New Pavorites Too	is Help ≍ ₩jConvert + 🔂Select	
2 Favorites 🛛 🍰 🖏 Remote Acc	ess Logon	
@ FTP root at 10.90.95.8		🖓 • 🖸 · 🗆 🖬 • Page
FTP root at 10.90	.95.8	0
FTP root at 10.96	9.95.8 lows Explorer, click Page, and then click Open FTP Site in Wind-	ous Explorer.

Per visualizzare la cartella, fare clic su Page e, dal menu File, selezionare Open FTP site in Windows Explorer.

- 3. Trasferire i file tra il computer e la cartella FTP:
  - Trascinare o copiare un file dalla cartella FTP al computer.
  - Trascinare o copiare un file nella cartella FTP dal computer.

### Connessione FTP che richiede l'autenticazione dell'utente

Per stabilire una connessione FTP al terminale che richieda l'inserimento di un nome utente e di una password validi, procedere come segue

/NC Server WEB Serve	FTP Server	File Server	Kepware Server
Security options	-	40	
Allow Anonymou	s Logins		
Allow Anonymou	s Uploads		
Allow Anonymou	s VRoots		

- 1. Aprire il browser web o qualunque cartella sul computer.
- 2. Digitare l'indirizzo IP del terminale di interfaccia operatore nel campo dell'indirizzo usando la sintassi ftp://ipaddress\_of\_hmi\_terminal.

ftp://90.95.80.8

**3.** Fare clic su OK quando viene visualizzata la finestra di dialogo FTP Folder Error.

FTP Fold	er Error 🔀
<b>(i)</b>	Windows cannot access this folder. Make sure you typed the file name correctly and that you have permission to access the folder.
4	Details:
	220 Service ready for new user. 530 Anonymous access not allowed.
	ОК

Se si lancia la connessione FTP dal browser, è possibile che compaia un messaggio in cui si avvisa che Internet Explorer non può visualizzare questa pagina web. Scegliere Page>File>Open FTP site in Windows Explorer.

4. Dal menu File, scegliere Login as.

Il campo del nome utente viene compilato automaticamente con il primo nome utente inserito nella User List della configurazione FTP.

.og On A	s	X			
<b>?</b> >	To log on to this FTP server, type a user name and password.				
	FTP server:	10.90.95.8			
1	User name:	kasmith			
$\overline{\ }$	Password:				
	After you log o	on, you can add this server to your Favorites and return to it easily.			
⚠	STP does not encrypt or encode passwords or data before sending them to the server. To protect the security of your passwords and data, use Web Folders (WebDAV) instead.				
	Learn more about using Web Folders.				
	Log on anonymously Save password				
Log On Cancel					

SUGGERIMENTO

II nome utente inserito deve trovarsi nell'elenco utenti della configurazione FTP e deve essere stato precedentemente configurato come un account valido in User Accounts del pannello di controllo.

5. Digitare un nome utente e una password validi; quindi, fare clic su Log On.

Sul terminale, si apre la directory FTP di default. È possibile trasferire i file in/da questa cartella.

tp://10.90.95.8/						_O×
File Edit View Favorite	is Tools	Help				AV.
🕝 Back 🔹 🕥 - 🇊	∫○ se	arch 🕞 Folders 🗔 🖬 🗸	S Folder Sync			
Address 1 ftp://10.90.95.8	1					🔹 🄁 Go
		Name A	Size	Туре	Modified	
		🗈 app info.txt	1.26 KB	Text Document	10/3/2011 9:42 AM	
Other Places	*	🔊 new logo.bmp	66.8 KB	Bitmap Image	10/3/2011 9:42 AM	
A Internet Explorer						
A My Documents						
My Network Places						

### Configurazione del server di file

La scheda File Server, nella finestra di dialogo Network Server Configuration, permette di accedere alle impostazioni per l'accesso condiviso a file, stampanti, porte seriali e comunicazioni varie tra i computer di una rete. Si tratta di parametri Microsoft Windows CE standard.



**SUGGERIMENTO** 

Per applicare le nuove impostazioni, fare sempre clic su OK. Viene richiesto se si desidera riavviare il servizio immediatamente.

Tabella 30 – Configurazione del server di file

Parametro	Descrizione	Default
Generale		
Adapter List	Fornisce un elenco delle schede valide.	* (tutte le schede)
Max Printer Swap Size	Specifica le dimensioni massime del file di scambio della stampante.	4.096 byte
Opzioni di sicurezza		
Use Authentication	Selezionare questa opzione perché vengano richiesti un nome utente NTLM e una password validi per accedere al server di file.	Disabilitato (deselezionato)
	Se l'autenticazione è abilitata, è necessario inserire nel campo User List uno o più nomi utente validi.	
	Gli account utente NTLM vengono definiti nella finestra User Account Manager del pannello di controllo.	
User List	Specifica un elenco di utenti NTLM validi, autorizzati ad accedere al server di file.	Nessuna
	Quando selezionato, è possibile inserire un elenco di nomi utente NTLM, separati da punti e virgola, nel campo che si apre in fondo alla finestra di dialogo. Nomi utente e password vengono definiti nella finestra User Account Manager del pannello di controllo.	

### Configurazione di KEPServer

La scheda KEPServer in Network Server Configuration consente di selezionare i driver di comunicazione Kepware per un dispositivo collegato.

Network Server Configuration		
VNC Server WEB Server FTP Server File Server Kepware Server		
Kepware Communication Drivers (requires reset)  Allen-Bradley Bulletin 900  Allen-Bradley Bulletin 1609  AutomationDirect DirectNet  AutomationDirect EBC  AutomationDirect ECOM		
BACnet/ID	*	

**SUGGERIMENTO** 

Per applicare le nuove impostazioni, fare sempre clic su OK. Viene richiesto se si desidera riavviare il servizio immediatamente. Inoltre, è necessario resettare il terminale.

# Supporto stampanti

I terminali supportano stampanti USB selezionate quali Canon, Epson, Hewlett-Packard e Brother. Grazie al plug-and-play, le stampanti possono essere installate automaticamente o manualmente, se è disponibile il driver corretto per la stampante. La stampante può essere collegata alla porta host USB del terminale.

Per ulteriori informazioni sulle stampanti supportate, consultare la Knowledgebase all'indirizzo <u>http://www.rockwellautomation.com/support/</u> e cercare ID 111636 nella casella Search Answers.

Le stampanti vengono configurate e gestite da Printers nel pannello di controllo sul desktop del terminale. Per ogni tipo di stampante, è disponibile una procedura guidata.

Tabella 31 –	Supporto per	le stampanti
--------------	--------------	--------------



Printers

Tipo di stampante	Descrizione
USB locale	È possibile collegare una stampante JETCET supportata ad una porta host USB. La stampante collegata alla porta host USB può essere condivisa da un terminale remoto se configurata come stampante di rete sul terminale remoto.
Rete	Il terminale supporta una stampante remota collegata alla rete attraverso la porta Ethernet. La stampante può essere indirizzata con il suo nome di dispositivo o con l'indirizzo IP.
RDP /ICA	Una stampante locale può essere resa disponibile a una applicazione server Windows in esecuzione in una sessione RDP (Remote Desktop Protocol) sul terminale. <sup>(1)</sup>

(1) Applicabile solo a terminali PanelView Plus 6 con funzioni estese.

Dopo aver configurato una stampante, è possibile accedervi dalle applicazioni desktop o dalla modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station premendo Terminal Settings>Print Setup. Le applicazioni possono anche selezionare e condividere stampanti.

### Installazione automatica delle stampanti

Per installare una stampante plug-and-play dal desktop di Windows, procedere come segue. Per l'installazione manuale delle stampanti, consultare <u>pagina 102</u>.

**SUGGERIMENTO** La procedura illustra l'installazione plug-and-play automatica della stampante Hewlett Packard HP deskjet 5650.

- 1. Collegare la stampante alla porta USB host sul terminale.
- 2. Inserire il cavo di alimentazione della stampante in una presa ed accendere la stampante.

Windows rileva la stampante plug-and-play e, in molti casi, la installa senza richiedere alcuna selezione.

La stampante è pronta.

IMPORTANTE	Se l'installazione plug-and-play automatica di una determinata stampante non è supportata, questo errore viene registrato nel registro System Event in Hardware Monitor.
	'JETCET PRINT was unable to auto-configure printer. To manually configure printer, go to the Printers folder from the Control Panel.'

**3.** Verificare l'installazione della stampante dal pannello di controllo del desktop aprendo Printers.

Individuare l'icona della stampante Deskjet 5650C. Il segno di spunta indica che questa è la stampante di default.

Printers				
File	View	Tools He	lp	
1		1	6	4
Ai Net <sup>r</sup> Prir	dd work nter	Add Local Printer	Add RDP/I	Deskjet 5650c

4. Dal menu File, selezionare Properties per visualizzare le proprietà della stampante.

General RDP/IC Printer Name:	A Sharing			
	jet 5650c			
Manufacturer:	Hewlett-Packard			
Model:	Deskjet 5650c			
Port:	Port: USB Printer(hp deskjet 5600-100824836)			
Hold Jobs				
Driver				
Driver:	wt5hpapd.dll (v5.2.1069)			
Update I	Drivers			
	OK Cancel			

La configurazione della stampante include nome della stampante, costruttore e modello, driver della stampante e parametri specifici di porta.

#### SUGGERIMENTO

- Le modifiche di configurazione delle stampanti diventano effettive dopo un ciclo di spegnimento e riaccensione.
- La configurazione della stampante attraverso il pannello di controllo del desktop è disponibile anche nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station quando si preme Terminal Settings>Print Setup.
- **5.** Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante e stampare una pagina di prova per verificare l'installazione.

Quando si stampa da un'applicazione quale WordPad, si apre la finestra di dialogo Print in cui è possibile modificare le impostazioni di stampa in base alle esigenze.

Print		Statement Property in	? 0K ×
Printer:	Deskjet 5650c 🗸 🗸	Print Range	Orientation
Port:	JETCET PRINT	) All	Portrait
Net Path:		O Selection	O Landscape
Paper Size:	Letter	Margins (inches)	
- <u>-</u>	Draft Mode	Left: 1.25"	Тор: 1"
Advan	ced Color	Right: 1.25"	Bottom: 1"

### Installazione manuale delle stampanti

Per configurare manualmente una stampante supportata, procedere come segue.

- 1. Collegare la stampante alla porta USB.
- 2. Inserire il cavo di alimentazione della stampante in una presa ed accendere la stampante.
- 3. Dal pannello di controllo del desktop, aprire Printers.
- **4.** Fare clic su Add Local Printer.



- **5.** Seguire le istruzioni della procedura guidata Add Local Printer per configurare la stampante.
  - a. Verificare che la stampante collegata venga visualizzata sulla porta di stampante USB.
  - b. Selezionare il costruttore ed il modello della stampante JETCET.
  - c. Accettare il nome di default della stampante o inserirne un altro.
  - d. Stampare una pagina di prova per verificare la stampante installata.
  - e. Specificare se si vuole condividere la stampante sulla rete.

# **Lettore PDF**



132 x 99 mm (5.2 x 3.9 in.) 211 x 158 mm (8.3 x 6.2 in.) 246 x 164 mm (5.7 in x 7.2 in

640 x 480 640 x 480 800 x 600

Vista ingrandita della pagina con minimap. Per visualizzare un'altra zona della pagina

Su tutti i terminali PanelView Plus 6, è disponibile un lettore PDF che offre le tipiche funzioni di visualizzazione e ricerca PDF. Questo lettore può essere eseguito dal desktop di Windows o da un prompt dei comandi.

Quando si visualizza un documento PDF, è possibile lanciare le funzioni dal menu o dalla barra degli strumenti. I segnalibri creati nel PDF originale appaiono nei segnalibri.



### Figura 8 – Area di lavoro del lettore PDF



### SUGGERIMENTO

Se è collegata una tastiera, è possibile usare i tasti Pagina su e Pagina giù per la navigazione nelle pagine. Sui terminali con tastierino, tenere premuto il tasto Alt mentre si premono i tasti cursore su/giù.

Sui terminali con touchscreen, alcune funzioni di visualizzazione possono essere lanciate toccando o trascinando.

Tabella 32 – Operazioni sul touchscreen

Per	procedere come segue	Indicatore
Ingrandire o ridurre	Toccare una volta lo schermo per ingrandire. Toccare nuovamente lo schermo per rimpicciolire. Se si sceglie Menu>View>Minimap, nella parte in basso a destra dell'area di lavoro viene visualizzata una vista in miniatura della pagina. Per cambiare vista, toccare le aree in grigio.	
Esplorare le pagine	<ul> <li>Trascinare il pennino o il dito a destra o a sinistra per visualizzare la pagina precedente e quella successiva.</li> <li>Un indicatore mostra la direzione di trascinamento.</li> <li>Un riquadro indica la pagina attuale ed il numero totale di pagine.</li> </ul>	<ul> <li>↓</li> <li>√</li> <li>3/32</li> </ul>
	<ul> <li>Trascinare su o giù la schermata per attivare la barra di scorrimento a destra.</li> <li>Muovere su o giù la barra di scorrimento per sfogliare le pagine.</li> </ul>	Vedere la barra di scorrimento nella figura 8.
Ruotare	Trascinare in direzione circolare, in senso orario o antiorario, per ruotare la pagina.	()

## Parametri del prompt di comando

È possibile eseguire il lettore PDF dal prompt dei comandi di Windows scegliendo Start>Programs>Command Prompt ed eseguendo i parametri di comando nella <u>Tabella 33</u>.

#### Sintassi del prompt di comando

Foxitreader "file\_path/file-name.pdf" *parameter parameter\_value* 

- Includere il percorso e il nome del file tra virgolette ed inserire barre per separare le directory del percorso file dal nome file.
- Inserire degli spazi per separare il parametro dal nome del file e il valore del parametro opzionale.

#### Esempio di prompt di comando

Foxitreader "windows/desktop/example.pdf" -p 4

Questo prompt di comando apre example.pdf in Foxit Reader a pagina 4.

Parametro	Funzione parametro	Esempio	Descrizione
-р	Vai a pagina	Foxitreader "file_path/file.pdf" -p 2	Apre il file PDF a pagina 2.
-ZW	Adatta alla larghezza	Foxitreader "file_path/file.pdf" -zw	Apre il file PDF ed adatta la vista alla larghezza della pagina.
-zp	Adatta alla pagina	Foxitreader "file.pdf"-zp	Apre il file PDF e mostra la pagina intera.
-Z	Ingrandisci al	Foxitreader "file.pdf"-z 150	Apre il file PDF ed ingrandisce al 150%.
Più parametri	Inserire spazi vuoti tra i parametri ed i valori dei parametri	Foxitreader "file_path/file.pdf" -p 2 -zw	Apre il file PDF a pagina 2 ed adatta la vista alla larghezza della pagina.
-b	Vai a segnalibro	Foxitreader "file_path/file.pdf" -b "Bookmark1"	Apre il file PDF nel punto specificato in Bookmark1.
-d	Vai alla destinazione convenuta	Foxitreader "file_path/file.pdf" -b "Destination1"	Apre il file PDF nel punto specificato in Destination 1.
-g	Disabilita il comando File>Open nel menu e il pulsante Open folder.	Foxitreader "file_path/file.pdf" -g	Apre il file PDF e disabilita il comando Menu, File>Open e il pulsante Open.

Tabella 33 – Parametri del prompt di comando

# Installazione e sostituzione dei componenti

Argomento	Pagina
Caricamento di una scheda SD	106
Sostituzione della batteria	107
Installazione del modulo di alimentazione CA	108
Rimozione dell'etichetta identificativa del prodotto	111



### ATTENZIONE: prevenzione scariche elettrostatiche (ESD)

Questa apparecchiatura è sensibile alle scariche elettrostatiche che possono causare danni interni e pregiudicare il regolare funzionamento.

Quando si maneggia l'apparecchiatura, osservare le seguenti regole generali:

- Toccare un oggetto collegato a terra per scaricare l'elettricità statica.
- Indossare un braccialetto di messa a terra omologato.
- Non toccare i connettori o i pin delle schede dei componenti.
- Non toccare i componenti dei circuiti all'interno dell'apparecchiatura.
- Usare una postazione di lavoro antistatica, se disponibile.
- Quando non viene utilizzata, conservare l'apparecchiatura in un imballaggio antistatico.



**PERICOLO DI SCOSSA:** scollegare l'alimentazione dal terminale prima di installare o sostituire i componenti. In caso contrario, si rischiano scosse elettriche o danni al terminale.

# Caricamento di una scheda SD

Una scheda Secure Digital (SD) fornisce una memoria aggiuntiva quando viene inserita nell'apposito slot. Le schede supportate presentano il numero di catalogo 1784-SDx. Le schede SD sono sostituibili a caldo; possono essere inserite e rimosse mentre il terminale è in funzione.

È possibile accedere allo slot per scheda SD dalla parte interna o dal retro del pannello in cui è installato il terminale.

Per l'inserimento di una scheda SD nello slot, attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1. Verificare che la scheda SD sia bloccata o sbloccata, a seconda delle preferenze.
  - Se è sbloccata, il terminale può scrivere o leggere dati dalla scheda.
  - Se bloccata, il terminale può leggere dati dalla scheda.





**ATTENZIONE:** orientare la scheda SD correttamente prima di inserirla nello slot. L'inserimento forzato della scheda nello slot può danneggiare la scheda o il terminale.

2. Inserire la scheda SD nello slot a fondo fino allo scatto.



Premere e lasciare la scheda SD per rimuoverla dallo slot.

#### SUGGERIMENTO

- I volumi della scheda SD sono nominati StorageCard2, StorageCard3,...
- I volumi e le caratteristiche fisiche delle schede SD sono compatibili con la scheda CompactFlash utilizzata da altri prodotti PanelView Plus. Le applicazioni sulle schede CompactFlash possono essere facilmente trasferite sulla scheda SD.

# Sostituzione della batteria

Il prodotto ha una batteria al litio che viene utilizzata dall'orologio in tempo reale. Non utilizzata per backup o salvataggio. È possibile sostituire la batteria con il terminale montato nel pannello. Per rimuovere la batteria non sono richiesti utensili speciali.



Questo prodotto contiene una batteria al litio sigillata ermeticamente che può richiedere la sostituzione durante il ciclo di vita del prodotto.

Al termine del proprio ciclo di vita, la batteria all'interno del prodotto deve essere smaltita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati.

La raccolta ed il riciclaggio delle batterie aiuta a proteggere l'ambiente e, grazie al recupero dei materiali utili, contribuisce alla salvaguardia delle risorse naturali.



**ATTENZIONE:** una non corretta sostituzione della batteria al litio o del modulo orologio contenuti in questo prodotto potrebbero provocare un'esplosione. Prima di sostituire la batteria o il modulo orologio in tempo reale, assicurarsi di scollegare l'alimentazione e di trovarsi in un'area non pericolosa.

Sostituire la batteria con numero di catalogo 2711P-RY2032 o una batteria a bottone CR2032 equivalente.

Non smaltire la batteria o il modulo orologio in un fuoco o un inceneritore. Smaltire le batterie esaurite conformemente ai regolamenti locali.

Per informazioni su come maneggiare in sicurezza le batterie al litio, comprese informazioni su come maneggiare e smaltire batterie che presentano perdite, consultare le Direttive per il trattamento delle batterie al litio, pubblicazione AG 5-4.

Per sostituire la batteria, procedere come segue.

- 1. Scollegare l'alimentazione dal terminale.
- 2. Sganciare il coperchio del vano batteria tirando verso l'esterno.



- 3. Sollevare il coperchio.
- **4.** Estrarre la batteria.



5. Inserire la nuova batteria con la polarità positiva (+) rivolta verso l'alto e premere leggermente fino a quando la batteria non scatta in posizione.



**6.** Chiudere il coperchio del vano batteria e spingere l'estremità finché non scatta in posizione.

Il modulo di alimentazione CA, numero di catalogo 2711P-6RSA, è collegato sul retro di un terminale con alimentazione CC per convertire il terminale da alimentazione CC a CA.

Tabella 34 – Valori nominali di alimentazione CA

Tensione di ingresso	Consumo di potenza
100240 V CA (5060 Hz)	35 VA max.

È possibile installare il modulo CA con il terminale montato sul pannello. Non sono necessari utensili speciali.



# Installazione del modulo di alimentazione CA
Per installare e cablare il modulo di alimentazione CA, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1. Scollegare l'alimentazione al terminale.
- **2.** Rimuovere la morsettiera di alimentazione CC attualmente installata nel terminale.

Vedere <u>Rimozione e installazione della morsettiera di alimentazione</u> <u>a pagina 22</u>.

**3.** Inserire la morsettiera di alimentazione CC collegata al modulo di alimentazione CA nel terminale.



4. Inserire le due linguette corte sul modulo CA nelle fessure sul retro del terminale.



**5.** Spingere verso il basso il modulo fino a quando le due linguette lunghe non scattano nelle fessure sul lato opposto del terminale.

Accertarsi che il modulo sia collegato correttamente e che i fili di alimentazione non siano schiacciati tra il modulo e il terminale.

Effettuare i passaggi indicati di seguito per collegare l'alimentazione CA alla morsettiera sul modulo CA.

1. Fissare i fili di alimentazione CA ai morsetti contrassegnati (L1 e L2N) della morsettiera di alimentazione.

Tabella 35 – Specifiche elettriche per la morsettiera di alimentazione

Tipo di cavo	Dimensione doppio filo <sup>(1)</sup>	Dimensione filo singolo	Lunghezza spellatura	Coppia delle viti
A treccia o unifilare Cu 90 °C	0,31,3 mm <sup>2</sup> 2216 AWG	0,32,1 mm <sup>2</sup> (2214 AWG)	7 mm	0,450,56 N•m

(1) Massimo due fili per morsetto.

2. Fissare il filo di massa/terra di protezione nella posizione contrassegnata sulla morsettiera di alimentazione.



**ATTENZIONE:** collegare il morsetto di terra di protezione a una messa a terra a bassa impedenza. Il collegamento di terra di protezione è obbligatorio ed è necessario per la sicurezza e la conformità normativa.

#### Tabella 36 – Specifiche dei cavi per la messa a terra di protezione

Simbolo	Tipo di cavo		Sezione cavo	Coppia viti dei morsetti
	A treccia o unifilare	Cu 90 °C	2,13,3 mm <sup>2</sup> (1412 AWG)	0,450,56 N•m
			,	





**ATTENZIONE:** l'errato cablaggio dei morsetti di alimentazione può comportare la presenza di tensione in corrispondenza dei gusci dei connettori di comunicazione.

Non attivare l'alimentazione del terminale fino a quando tutti i cablaggi non sono collegati. In caso contrario, sussiste il rischio di folgorazione.

**3.** Alimentare il terminale.

Seguire la procedura indicata di seguito per rimuovere il modulo di alimentazione CA.

- **1.** Scollegare l'alimentazione al terminale.
- 2. Rimuovere il cablaggio dalla morsettiera di alimentazione CA.
- 3. Inserire un piccolo cacciavite a punta piatta in una delle due fessure sotto il modulo CA e fare leva fino a sbloccare le linguette dalla fessura.
- 4. Sollevare la parte anteriore del modulo per sbloccare le linguette posteriori.
- **5.** Rimuovere la morsettiera di alimentazione CC e il cablaggio dal terminale.

# Rimozione dell'etichetta identificativa del prodotto

L'etichetta identificativa del prodotto sul terminale può essere sostituita con un'etichetta personalizzata.

Per sostituire l'etichetta di identificazione del prodotto, attenersi alla procedura indicata di seguito.

1. Rimuovere l'etichetta Allen-Bradley usando le dita o una pinzetta.



- 2. Pulire l'area con un panno umido ed alcol isopropilico.
- 3. Rimuovere il retro dell'adesivo dell'etichetta personalizzata.
- 4. Fissare l'etichetta sulla zona da cui è stata rimossa l'etichetta Allen-Bradley.

Per pulire il display del terminale, procedere come segue.

- 1. Scollegare l'alimentazione al terminale.
- 2. Usare una spugna pulita o un panno morbido con sapone neutro o detergente specifico.
- **3.** Asciugare il display con pelle di daino o una spugna di cellulosa umida per evitare macchie d'acqua.

Prima di asciugare, rimuovere gli schizzi di vernice fresca ed il grasso strofinando leggermente con alcol isopropilico (concentrazione al 70%). Lavare il display con detergente o sapone delicato. Risciacquare con acqua pulita.

**SUGGERIMENTO** Utilizzare una pellicola antiriflesso separata per proteggere il display da graffi e polvere e per semplificarne la pulizia.

# Pulizia del display

# Note:

# Connessioni e comunicazione

Argomento	Pagina
Porte USB	114
Connessione Ethernet	115
Connessioni seriali	116
Connessioni del controllore	119



#### ATTENZIONE: regole generali per il cablaggio e la sicurezza

Quando si esegue il cablaggio dei dispositivi, utilizzare la pubblicazione NFPA 70E, Electrical Safety Requirements for Employee Workplaces, la pubblicazione IEC 60364 Electrical Installations in Buildings, o altri requisiti di sicurezza per il cablaggio in vigore nel paese di installazione. Oltre alle linee guida NFPA, di seguito sono indicate altre regole generali da seguire:

- Separare il percorso dei cavi di comunicazione al terminale rispetto all'alimentazione di ingresso. Non far passare i cavi di segnale e quelli di potenza nella stessa canalina.
- Qualora sia necessario incrociare le linee di alimentazione e di comunicazione, farle incrociare ad angolo retto.
- Le linee di comunicazione possono essere installate nello stesso tubo delle linee I/O CC a bassa tensione (meno di 10 V).
- Schermare e collegare a terra i cavi in modo appropriato al fine di evitare disturbi elettromagnetici (EMI). La messa a terra riduce al minimo i disturbi elettromagnetici e rappresenta inoltre una misura di sicurezza nelle installazioni elettriche.

Per ulteriori informazioni sulle raccomandazioni per la messa a terra, fare riferimento al National Electrical Code pubblicato dalla National Fire Protection Association.

## **Porte USB**

I terminali presentano una porta host USB 2.0 e una porta dispositivo USB 2.0.

#### Figura 9 – Porte USB



**IMPORTANTE** Le porte dispositivo e host USB sono destinate unicamente all'uso temporaneo e non devono essere utilizzate per le operazioni di runtime.

#### Tabella 37 – Supporto dispositivo USB

Tipo di porta USB	Dispositivi USB supportati	Suggerimenti
Porte host (tipo A)	<ul> <li>Tastiera o mouse, dispositivi HID con driver nativi</li> <li>Chiavette USB per la memorizzazione esterna</li> <li>Stampanti supportate</li> <li>Telecamere, modem e lettori di codici a barre</li> </ul>	Per l'elenco dei dispositivi compatibili, visitare: <u>http://www.rockwellautomation.com/</u> <u>knowledgebase</u> , consultare la Knowledgebase e cercare ID 115072. I volumi della chiavetta USB sono denominati USB Storage, USB Storage2,
Porta dispositivo (tipo B)	Computer host con il driver del dispositivo di rete RNDIS remoto USB installato.	Per informazioni dettagliate su come installare il driver NDIS remoto USB nel computer e configurare il terminale per il collegamento USB, accedere a <u>http://www.rockwellautomation.com/</u> <u>knowledgebase</u> , consultare la Knowledgebase e cercare ID 115608.

**IMPORTANTE** Per informazioni sull'uso delle porte host USB e delle periferiche USB in aree pericolose, fare riferimento a <u>pagina 17</u>.

Le porte USB sono identificate da un'icona USB. Ciascuna porta host USB supporta 0,5 A a 5 V CC. I dispositivi USB collegati non devono superare questo carico di alimentazione.

Tabella 38 – Piedinatura connettore USB

lcona USB	Icona USB Porta USB		Segnale	Descrizione
		1	VCC +5 V	
	4 3 2 1 Type A	2	D-	Dati -
		3	D+	Dati +
	4 3 Type B	4	GND	Terra

Utilizzare solo cavi certificati USB 2.0 ad alta velocità per trasmissioni senza errori.



**AVVISO:** i dispositivi USB non alimentati dalla porta USB devono trovarsi all'interno della stessa custodia del terminale. I dispositivi USB devono essere collegati a un sistema di messa a terra comune con il terminale o usati con un hub USB che fornisca isolamento galvanico.

Collegare al terminale solo hub USB con alimentazione esterna. Prima di collegare dispositivi ad un hub USB, accertarsi che l'adattatore di alimentazione sia collegato ed alimentato.

# **Connessione Ethernet**

La porta Ethernet si collega a un controllore su una rete EtherNet/IP mediante connessioni di rete ed Ethernet standard. La porta supporta anche trasferimenti di applicazioni e stampa.

#### **Connettore Ethernet**

La porta Ethernet presenta un connettore RJ45, 10/100Base-T per la comunicazione di rete e supporta le connessioni MDI/MDI-X.



Tabella 39 – Piedinatura connettore Ethernet

Connettore	Pin	Nome pin	Pin	Nome pin
Connettore RJ45	1	+ trasmissione	5	Non utilizzato
٢٠٠٠٠٠	2	– trasmissione	6	- ricezione
	3	+ ricezione	7	Non utilizzato
Indicatore Indicatore verde giallo	4	Non utilizzato	8	Non utilizzato

Tabella 40 – Indicatori di stato Ethernet

Indicatore Colore		Descrizione
Integrità collegamento	Giallo	Acceso quando è presente un collegamento.
Attività	Verde	Lampeggia quando l'attività viene rilevata sul collegamento Ethernet.

#### **Cavo Ethernet**

I terminali PanelView Plus 6 Compact richiedono doppini intrecciati, categoria 5. La lunghezza massima del cavo tra la porta Ethernet e una porta 10/100Base-T su un hub Ethernet (senza ripetitori o in fibra) è di 100 metri.



**AVVISO:** non collegare o scollegare i cavi di comunicazione quando questo o qualsiasi altro dispositivo è alimentato in rete. Un arco elettrico può provocare un'esplosione in installazioni in aree pericolose. Prima di procedere, assicurarsi di aver interrotto alimentazione o che l'area non sia pericolosa.

È possibile utilizzare un cavo Ethernet standard o un cavo incrociato, come il numero di catalogo 2711P-CBL-EX04, da collegare direttamente a un controllore logico o switch.

# **Connessioni seriali**

La porta seriale RS-232 è multi-funzione e supporta queste connessioni:

- Comunicazione DH-485 attraverso una connessione seriale
- Comunicazione DF1 full-duplex con controllori che usano connessioni dirette o connessioni modem
- Comunicazione punto a punto di terze parti
- Trasferimento di applicazioni e stampa

La porta seriale è un connettore maschio RS-232 a 9 pin. La <u>Tabella 41</u> mostra le descrizioni della piedinatura e come questi pin sono mappati alle porte seriali sui controllori.

La lunghezza massima del cavo per la comunicazione seriale è di 15,24 m.





PanelView Plus 6 Compact Porta RS-232 a 9 pin DCE		SLC o Logix 9 pin	PLC 25 pin	MicroLogix/ ENI DIN 8 pin
1				
2		2	3	4
3	< TXD	3	2	7
4	< DTR	4	20	
5	< COM >	5	7	2
6	>	6	6	
7	< RTS	7	4	
8	>	8	5	
9				
Guscio del connettore	Massa chassis			



**AVVISO:** non collegare o scollegare il cavo di comunicazione con il terminale in tensione o il dispositivo seriale collegato al terminale. Un arco elettrico può provocare un'esplosione in installazioni in aree pericolose. Prima di procedere, assicurarsi di aver interrotto alimentazione o che l'area non sia pericolosa.

#### **Connessione modem**

Tra il terminale ed il controllore, è possibile comunicare via cavo o in modalità wireless. Ogni modem deve supportare la comunicazione full-duplex. Consultare il manuale d'uso del modem per i dettagli sulle impostazioni e la configurazione.

Figura 10 – Connessione modem



#### Costruzione di un cavo null modem

Per costruire un cavo null modem, fare riferimento alle piedinature che seguono.

#### Tabella 42 – Piedinatura null modem

Descrizione pin	PanelView Plus 9 pin	Modem 9 pin
FG (Frame Ground)	-	-
TD (Transmit Data)	3	2
RD (Receive Data)	2	3
RTS (Request to Send)	7	8
CTS (Clear to Send)	8	7
SG (Signal Ground)	5	5
DSR (Data Set Ready)	6	4
DTR (Data Terminal Ready)	4	6

PanelView Plus 9 pin	Modem 25 pin	Simbolo pin
-	1	FG
3	3	RD
2	2	TD
7	5	CTS
8	4	RTS
5	7	SG
6	20	DTR
4	6	DSR

## Connessioni del computer

La porta seriale RS-232 supporta upload e download di applicazioni tra il terminale e un computer tramite una connessione diretta.

#### Figura 11 – Connessione della porta seriale ad un computer



Tabella 43 – Cavo di upload/download con handshaking

Porta PanelView Plus (DCE)			Porta computer (DTE) con handshaking
Maschio 9 pin			Maschio 9 pin
1 NC		1	DCD
2	RXD	2	RXD (Data Receive)
3	< TXD	3	TXD (Data Transmit)
4 NC		4	
5	< COM →	5	СОМ
6 (fino a +12 V)	> →	6	DSR
7	< RTS	7	RTS
8		8	CTS
9 NC		9	NC

#### Tabella 44 – Cavo di upload/download senza handshaking hardware

Porta PanelVie	Porta computer (DTE)		
Maschio 9 pin		9 pin	25 pin
2	$\xrightarrow{\text{RXD}}$	2	3
3	< TXD	3	2
5	< COM >	5	7

# Connessioni del controllore

Le tabelle forniscono un riepilogo delle connessioni di PanelView Plus 6 Compact ai controllori e ai moduli di interfaccia.

Protocollo	Porta PanelView Plus 6 Compact	SLC 500, 5/01, 5/02 CH1 RJ45 (DH-485)	SLC 5/03, 5/04, 5/05 CH0 (RS-232 9 pin) (DF1 o DH-485)	SLC 5/03 CH1 (RJ45) (DH-485)	SLC 5/04 CH1 (DH+)	SLC 5/05 CH1 (ENET)
DF1	Porta RS-232 (DF1) (9 pin)	_	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m)	—	_	_
DH-485	Porta RS-232 (DH-485) (9 pin)	Usare il modulo AIC+ (1761-NET-AIC) per la connessione alla porta 1 o 2	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m)	Usare il modulo AIC+ (1761-NET-AIC) per la connessione alla porta 1 o 2	_	_
EtherNet/IP	Ethernet	_	Usare il modulo 1761-NET-ENI con cavo Ethernet	_	_	Cavo tipo 1585J-M o 2711P-CBL-EX04 (4 m)

Tabella 45 – Cavi di comunicazione: tra terminali PanelView Plus 6 Compact e controllori SLC

#### Tabella 46 – Cavi di comunicazione: tra terminali PanelView Plus 6 Compact e controllori PLC-5 e MicroLogix

Protocollo	Porta PanelView Plus 6 Compact	PLC-5, PLC-5C, PLC-5E CHO (25 pin RS-232) (DF1)	MicroLogix 1400, 1500LRP CH1/CH2 (RS-232 9 pin) (DF1 o DH-485)	MicroLogix 1000, 1100, 1200, 1400, 1500LSP CHO (Mini DIN 8 pin) (DF1 o DH-485)	MicroLogix 1100, 1400 Ethernet
DF1	Porta RS-232 (DF1) (9 pin)	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m) (richiesto adattatore 9-25 pin)	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m)	2711-NC21 (5 m) 2711-NC22 (15 m) <sup>(1)</sup>	_
DH-485	Porta RS-232 (DH-485) (9 pin)	_	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m)	2711-NC21 (5 m) 2711-NC22 (15 m)	_
EtherNet/IP	Ethernet	A PLC-5E con cavo tipo 1585J-M o 2711P- CBL-EX04 (4 m)	Usare il modulo con cavo	o 1761-NET-ENI Ethernet	cavo tipo 1585J-M o 2711P- CBL-EX04 (4 m) <sup>(1)</sup>

(1) Il modulo AIC+ è raccomandato per finalità di isolamento quando terminale e controllore non sono collegati allo stesso alimentatore.

#### Tabella 47 – Cavi di comunicazione: tra terminali PanelView Plus 6 Compact e controllori Logix

Protocollo	Porta PanelView Plus 6 Compact	ControlLogix CH0 (RS-232 9 pin) (DF1)	CompactLogix CHO (9-pin RS-232) (DF1 o DH-485)
DF1	Porta RS-232 (DF1) (9 pin)	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m) 2706-NC13 (3 m)	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m) 2706-NC13 (3 m)
DH-485	Porta RS-232 (DH-485) (9 pin)	-	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m) 2706-NC13 (3 m)
EtherNet/IP	Ethernet	Usare il modulo 1756-EN2T o 1756-ENBT con cavo tipo 1585J-M o 2711P- CBL-EX04 (4 m)	Al modulo 1769-L35E, 1769-L32E, 1769-L32E o 1768-ENBT con cavo tipo 1585J-M o 2711P- CBL-EX04 (4 m)

#### Tabella 48 – Cavi di comunicazione: tra terminali PanelView Plus 6 Compact e moduli di interfaccia

			1761-NET-ENI		
Protocollo	Porta PanelView Plus 6 Compact	Porta 1 (9 pin)	Porta 2 (Mini DIN 8 pin)	Porta 3 (DH-485)	Porta 2 (Mini DIN 8 pin)
DF1	Porta RS-232 (DF1) (9 pin)	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m)	2711-NC21 (5 m) 2711-NC22 (15 m) Richiesto null modem	_	1761-CBL-AP00 (5 m) 1761-CBL-PM02 (2 m) 2711-CBL-PM05 (5 m) 2711-CBL-PM10 (10 m)
DH-485	Porta RS-232 (DH-485) (9 pin)	2711-NC13 (5 m) 2711-NC14 (10 m)	2711-NC21 (5 m) 2711-NC22 (15 m) Richiesto null modem		_

# Note:

# Aggiornamento del firmware

## Firmware del terminale

I componenti firmware sono integrati come XIP (execute-in-place) in un singolo file .img System Code (SC). Quando il file .img SC viene copiato nel Virtual File System (VFS) sul terminale, i componenti XIP del terminale vengono aggiornati e il terminale si riavvia automaticamente. Durante un aggiornamento, sono interessati i seguenti componenti firmware:

- Software FactoryTalk View Machine Edition Station
- Protocolli di comunicazione e driver, inclusi i driver Kepware
- Font Windows
- Componenti Windows CE
- Componenti FactoryTalk
- Estensioni utente

Un aggiornamento firmware non interessa i componenti o le impostazioni del terminale che seguono:

- Registro di sistema di Windows
- Sistema di file che include l'applicazione FactoryTalk View Machine Edition caricata nel terminale
- Parametri di rete inclusi il nome dei dispositivi di rete, l'indirizzamento IP statico e DHCP, la velocità e l'impostazione duplex
- Impostazioni del display
- Configurazione del salvaschermo
- Calibrazione del touchscreen

# Download dei file firmware

Scaricare il pacchetto di installazione appropriato firmware dal sito Web di Rockwell Automation. Il pacchetto è denominato:

PVP6\_<*famiglia terminale*>\_6.x-yyyymmdd.exe, dove:

- *<famiglia terminale>* è 400-600
- 6.*x* è la versione software di FactoryTalk View ME contenuta nel pacchetto
- yyyymmdd è la data di creazione del pacchetto

Questo pacchetto di installazione include:

- Firmware Upgrade Package (FUP) che contiene un autorun eseguibile ed i file del nuovo firmware.
- Firmware Upgrade Wizard (FUW), versione 6.10 o successiva, che viene utilizzato per aggiornare il firmware del terminale usando i contenuti del pacchetto FUP.

FUP e FUW vengono copiati nel computer durante il download.

Per scaricare i file di installazione del firmware nel computer, procedere come segue.

- 1. Accedere a <u>http://www.rockwellautomation.com/support</u> e fare clic sul collegamento Firmware Updates.
- 2. Selezionare Computers & Operator Interface, quindi PanelView Plus.
- **3.** Seguire le istruzioni nel sito Web per individuare il pacchetto di installazione del firmware per i terminali PanelView Plus 6 appropriati.
- **4.** Scaricare il file di aggiornamento (.exe) in una cartella temporanea sullo stesso drive del software FactoryTalk View Machine Edition (ME).
- 5. Eseguire la procedura di installazione del file di aggiornamento (.exe).
  - La procedura FUW è installata nella cartella FactoryTalk View ME.
  - Il file (.fup) del pacchetto di aggiornamento del firmware viene
- installato nella cartella specificata durante la procedura di installazione. **SUGGERIMENTO** Il nome FUP è ME\_PVP6xA\_6.*x*-yymmdd (400 e 600):
  - yyyymmdd è la data in cui il pacchetto firmware è stato creato
  - 6.*x* è la versione ME contenuta in questo pacchetto

A questo punto, è possibile eseguire la procedura FUW per aggiornare il firmware del terminale da una chiavetta USB o da una scheda SD oppure utilizzando una connessione di rete.

La procedura Firmware Upgrade Wizard (FUW) è utilizzata per aggiornare il firmware del terminale. Sono due i metodi possibili per aggiornare il firmware:

• Creare una scheda di aggiornamento firmware con i contenuti del file FUP da caricare nel terminale per aggiornare il firmware.

La scheda di aggiornamento del firmware può essere una chiavetta USB o una scheda SD, numero di catalogo 1784-SD*x*.

• Aggiornare il firmware in un terminale collegato ad un computer su una connessione di rete diretta. La connessione di rete richiede un computer con il software RSLinx Enterprise, versione 5.0 o successiva. Nel software RSLinx Enterprise, si seleziona il terminale che si desidera aggiornare.

# Procedura guidata di aggiornamento del firmware

È possibile eseguire la procedura FUW dal software FactoryTalk View Studio o dal menu Programs sul computer:

- Nel software FactoryTalk View Studio, dal menu Tools, scegliere Firmware Upgrade Wizard.
- Scegliere Start>Programs>Rockwell Software>FactoryTalk View> Tools>ME Firmware Upgrade Wizard.

# Aggiornamento del firmware del terminale da un dispositivo di memorizzazione

L'aggiornamento del firmware da un dispositivo di memorizzazione è un processo in due passi. Prima di tutto, si crea una scheda di aggiornamento firmware con i file firmware richiesti. Successivamente, si carica la scheda nel terminale di destinazione per aggiornare il firmware.

La scheda di aggiornamento firmware può essere una chiavetta USB o una scheda SD.

#### Creazione di una scheda di aggiornamento firmware

Per copiare i file del firmware su una chiavetta USB o una scheda SD, procedere come segue.

- 1. Inserire una chiavetta USB o una scheda SD nello slot corrispondente sul computer.
- 2. Eseguire la procedura guidata di aggiornamento del firmware:
  - Nel software FactoryTalk View Studio, dal menu Tools, scegliere Firmware Upgrade Wizard.
  - Scegliere Start>Programs>Rockwell Software>FactoryTalk View>Tools>ME Firmware Upgrade Wizard.
- 3. Procedere come segue dalla finestra di dialogo iniziale di Firmware Upgrade Wizard.
  - a. Fare clic su Create firmware upgrade card.
  - b. Selezionare la posizione della scheda firmware navigando nella directory principale della scheda di memorizzazione caricata nel computer, per esempio E:\.

I file del firmware verranno copiati in questa posizione, È possibile specificare anche una cartella sull'hard-disk.

c. Dal menu a tendina Existing terminal type, scegliere un

Firmware Upgrade Wizard	<u>_   x</u>
Select the type of firmware upgrade to perform:	
C Upgrade firmware on terminal	
Create firmware upgrade card	
Firmware card location:	
HA	
Existing terminal type:	
Panel/View Plus 6 Compact 400 / 600 (ME v6.10 - v7.00)	CE FUP should be E terminals.
×	
< Back Next ≻ Cancel	Help

terminale PanelView Plus 6 Compact versione v6.10 - v7.00.

d. Fare clic su Next.

- 4. Procedere come segue da questa finestra di dialogo.
  - a. Navigare alla posizione dei file sorgente del firmware sul computer, dove è stato installato il pacchetto FUP.
  - b. Scegliere la versione del firmware per l'aggiornamento.
  - c. Fare clic su Next.

L'apertura della successiva finestra di dialogo può durare diversi secondi mentre il pacchetto FUP viene estratto.

5. Da questa finestra di dialogo, è possibile selezionare i driver KEPServer che si desidera includere nel firmware; quindi fare clic su Next.

I driver Kepware sono già installati nei terminali PanelView Plus 6.

La finestra di dialogo finale riepiloga le scelte per creare la scheda di aggiornamento firmware.

6. Fare clic su Finish per copiare i file firmware sulla scheda di aggiornamento firmware.

> Una barra di avanzamento si aggiorna non appena i file vengono copiati sulla chiavetta USB o sulla scheda SD.

7. Fare clic su OK quando l'aggiornamento firmware termina con successo. Firmware Upgrade Wizard
Terminal type: PanelView Plus 6 Compact 400 / 600 (ME v6.10 - v7.00)
Firmware source folder:
C:\Program Files\Rockwell Software\RSView Enterprise\FUPs\ ...
Upgrade firmware version:
7.00-201212127
(Major . Minor . Release Date )
< Back Next > Cancel Help



ipgrade type:	Firmware upgrade card Papel/jew Plus 6 Compact 400 / 600	(ME v6 10 - v7 00)
Jpgrade firmware version:	7.00-20121217	(Major . Minor . Release Date )
firmware card location:	H:N	
/iewPoint:	No	
EPServer drivers:	<none></none>	
	< Back	Finish Cancel Help
are Upgrade	×	

**SUGGERIMENTO** Se i file del firmware erano stati copiati sull'hard-disk, copiare i file nella directory principale della chiavetta USB o della scheda SD.

- 8. Rimuovere la chiavetta USB o la scheda SD dal computer.
- 9. Passare alla sezione successiva per usare questa scheda di aggiornamento firmware per aggiornare il firmware del terminale.

# Aggiornamento del firmware del terminale mediante scheda di aggiornamento del firmware

Per trasferire i file del firmware dalla chiavetta USB o dalla scheda SD al terminale, procedere come segue. Questa è la scheda di aggiornamento firmware creata nella sezione precedente.

IMPORTANTE	•	Non rimuovere e non scollegare accidentalmente la chiavetta USB o la scheda SD mentre è in corso un aggiornamento firmware. Si potrebbe danneggiare il firmware e rendere instabile il terminale.
	•	Non spegnere il terminale durante un aggiornamento firmware. Gli hub USB possono avere comportamenti imprevisti e non sono raccomandati.

1. Inserire la chiavetta USB o la scheda di memoria SD nello slot corrispondente del terminale.

L'aggiornamento del firmware inizia automaticamente e visualizza questa finestra di dialogo.

**2.** Premere Upgrade o [F7] sul terminale per avviare l'aggiornamento del firmware.

Il terminale si riavvia e, durante l'aggiornamento, visualizza una barra di avanzamento.

Al termine dell'aggiornamento, il terminale si riavvia eseguendo il nuovo firmware.



3. Rimuovere la chiavetta USB o la scheda SD dal terminale.

**IMPORTANTE** Se l'aggiornamento firmware non riesce a causa di una perdita di alimentazione o perché la scheda di aggiornamento firmware viene inavvertitamente rimossa, è possibile ripristinare il terminale al firmware di default di fabbrica. Per informazioni dettagliate su come ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica, consultare Fare riferimento a <u>Operazioni di manutenzione a pagina 137</u>.

# Aggiornamento del firmware del terminale sulla rete

È possibile aggiornare il firmware in un terminale collegato ad un computer su una connessione di rete diretta. La connessione di rete richiede un computer con Firmware Upgrade Wizard (FUW) ed il software RSLinx Enterprise, versione 5.0 o successiva.

Il software RSLinx Enterprise è necessario per selezionare il terminale sulla rete.

Per copiare i file del firmware nel terminale su una rete utilizzando il software RSLinx Enterprise e la comunicazione Ethernet, procedere come segue.

- 1. Eseguire la procedura guidata di aggiornamento del firmware:
  - Nel software FactoryTalk View Studio, dal menu Tools, scegliere Firmware Upgrade Wizard.

🥝 Firmware Upgrade Wizard

Select the type of firmware upgrade to perform:

- Scegliere Start>Programs> Rockwell Software>FactoryTalk View>Tools>ME Firmware Upgrade Wizard.
- **2.** Fare clic su Upgrade firmware sul terminale e scegliere Next.

3. Fare clic su Yes per continuare.

Non è necessario eseguire un backup dei file.

4. Fare clic su Network Connection (using RSLinx Enterprise) e fare clic su Next.

Questa è l'unica selezione valida per i terminali PanelView Plus 6.

E:N				
Existing terminal type:				
PaneWiew Plus	400 / 600 (ME v3.10 - v5.10)	- Note used	PanelView Plus CE F for VersaView CE ten	UP should minals.
	< <u>B</u> ack	<u>N</u> ext>	Cancel	He
				-

- | - |×

Filliwal	
2	All .MER files should be backed up and removed from the Panel/view Plus, Panel/view Plus CE, or Panel/view Plus Compact terminal before performing a firmware upgrade.
	Do you wish to continue?
	<u></u> <u>Y</u> es <u>N</u> o

Network connection (using RSLinx Er	terprise)			
(Only connection type available for us	e with FactoryTalk View ME	Station v6.00 or later	terminals.)	
C Ethernet connection (using Panel/iev	File Transfer Utility)			
IP Address:				
0.0.0.0				
C Serial connection (using Panel/View File Transfer Utility a	nd RAS connection)			

5. Navigare e selezionare il terminale per ricevere l'aggiornamento firmware, quindi fare clic su Next.



- 6. Procedere come segue da questa finestra di dialogo.
  - a. Navigare alla posizione dei file sorgente del firmware sul computer, dove è stato installato il pacchetto FUP.

La posizione di default è illustrata.

- b. Scegliere la versione del firmware di aggiornamento dal menu a tendina.
- c. Fare clic su Next.

L'apertura della successiva finestra di dialogo può durare diversi secondi mentre il pacchetto FUP viene estratto.

7. Da questa finestra di dialogo, è possibile selezionare i driver KEPServer che si desidera includere nel firmware; quindi fare clic su Next.

I driver Kepware sono già installati nei terminali PanelView Plus 6.

Firmware version:	6.10.00.09.17.09	(Mater Marsh Date)			
		( Major . Minor . Patch .	Build )		
irmware source folder:					
2:\Program Files\Rockwell 9	oftware\RSView En	erprise\FUPs\			
Jograde firmware version:					
7 00-20121217		▼ ∫ Maior.	Minor . Release Date	e)	

Allen-Bradley Bulletin 1609	^		
AutomationDirect DirectNet			
AutomationDirect EBC			
AutomationDirect ECOM			
BACnet/IP			
GE Ethernet			
GE Ethernet Global Data			
Mitsubishi Ethernet			
Mitsubishi FX			
Mitsubishi FX Net			
Mitsubishi Serial	~		

La finestra di dialogo finale riepiloga le scelte per l'aggiornamento del firmware del terminale.

**8.** Fare clic su Finish per aggiornare il firmware nel terminale.

**9.** Fare clic su Yes per continuare con l'aggiornamento.

Una barra di avanzamento si aggiorna non appena i file del firmware vengono copiati sul terminale.

**10.** Fare clic su OK quando termina l'aggiornamento del firmware.

Il terminale si riavvia, eseguendo il nuovo firmware.

Press Fini			-
	sh to upgrade the fim	ware on the terminal.	
Upgrade	e type:	Terminal firmware upgrade	
Terminal	l type:	PanelView Plus 6 Compact 400 (ME v6.10 · v7	.00)
Current f	firmware version:	6.10.00.09.17.09	(Major . Minor . Patch . Build )
Upgrade	e firmware version:	7.00-20121217	
ViewPoi	nt	No	
KEPSer	ver drivers:	<none></none>	
		< Back Fir	nish Cancel H
2)	The terminal is a	bout to be upgraded with new firmware.	×
?	The terminal is a FactoryTalk Viet After download Do you wish to	bout to be upgraded with new firmware. ME Station and any running applications g files, the terminal will be restarted to co ontinue?	will be terminated. implete the upgrade.
<b>?</b> )	The terminal is a FactoryTalk Vie After download Do you wish to The Upgrade	bout to be upgraded with new firmware. ME Station and any running applications ig files, the terminal will be restarted to co ontinue? <u>Yes</u> <u>No</u> Wizard	will be terminated. omplete the upgrade.
?) Irmwa The up	The terminal is a FactoryTalk Vier After download Do you wish to The Upgrade grade files have	bout to be upgraded with new firmware. ME Station and any running applications ig files, the terminal will be restarted to co ontinue? <u>Yes</u> <u>No</u> Wizard been downloaded to the terminal.	will be terminated. omplete the upgrade.
2 IIIIIWa The up Check I	The terminal is a FactoryTalk Viet After download Do you wish to Do you wish to grade files have the terminal for	bout to be upgraded with new firmware. Y ME Station and any running applications ing files, the terminal will be restarted to co ontinue? Yes No Wizard the been downloaded to the terminal. any specific actions necessary to co	will be terminated. omplete the upgrade.
<b>1</b> mwa The up Check I	The terminal is a FactoryTalk Viet After download Do you wish to Do you wish to grade files have the terminal for	bout to be upgraded with new firmware. Y ME Station and any running applications ing files, the terminal will be restarted to co ontinue? <u>Yes</u> <u>No</u> Wizard the been downloaded to the terminal. any specific actions necessary to co <u>OK</u>	will be terminated. omplete the upgrade.

**IMPORTANTE** Se l'aggiornamento del firmware fallisce a causa di una perdita di alimentazione o per qualsiasi altro motivo, è possibile ripristinare il terminale per il firmware di default di fabbrica. Per informazioni dettagliate su come ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica, consultare Fare riferimento a <u>Operazioni di manutenzione a pagina 137</u>.

# Ricerca dei guasti

Argomento	Pagina
Indicatori di stato	129
Il terminale non si avvia correttamente	130
Messaggi e codici di avvioMessaggi e codici di avvio	131
Controllo dei componenti del terminale	133
Connessione Ethernet	134
Comando Program Launcher ActiveX	135
L'applicazione non funziona	135
Accesso alla modalità di configurazione	135
Errori del sistema di file	136
Diagnostica avanzata	136
Operazioni di manutenzione	137

# Indicatori di stato

I terminali presentano due indicatori di stato che consentono di segnalare le anomalie di funzionamento:

- Indicatore Comm (verde) per lo stato di comunicazione
- Indicatore Fault (rosso) per segnalare i guasti dell'hardware e del firmware

Gli indicatori si trovano sotto il coperchio del vano batterie.

#### Figura 12 – Indicatori di stato



# ll terminale non si avvia correttamente

Questa sezione contiene una serie di informazioni generali che assiste l'utente nella risoluzione dei problemi durante l'avvio.

#### Controllo dell'alimentazione

Un terminale non adeguatamente alimentato potrebbe avere un comportamento imprevedibile. Per i requisiti di alimentazione, consultare Fare riferimento a <u>Collegamento dell'alimentazione a pagina 23</u>.

#### Controllo degli indicatori all'avvio

Quando il terminale viene acceso, gli indicatori di guasto e COMM lampeggiano e si spengono; quindi l'indicatore COMM lampeggia ad indicare lo stato di avanzamento della fase di avvio. Una volta completato l'avvio, l'indicatore COMM resta acceso, ed è controllato dall'applicazione o dal driver di comunicazione. Di norma l'indicatore COMM lampeggia quando la comunicazione è attiva.

Gli indicatori sono spenti se il terminale non è alimentato. Controllare il cablaggio di alimentazione e l'alimentatore.

Se gli indicatori restano spenti, ciò indica un malfunzionamento dell'alimentatore o della scheda logica. Controllare il cablaggio di alimentazione e l'alimentatore.

- Se l'alimentazione non rientra nell'intervallo, sostituire l'alimentatore.
- Se l'alimentazione rientra nell'intervallo, sostituire il terminale.

La tabella illustra lo stato degli indicatori se il terminale si accende e si arresta durante l'avvio.

Indicatore di guasto (rosso)	Indicatore COMM (verde)	Descrizione
Lampeggiante	Spento	Errore reversibile di firmware. Download dell'ultimo firmware non riuscito. Ricaricare il firmware usando la procedura FUW (Firmware Upgrade Wizard).
Δετορο	Spento	Errore hardware irreversibile con la scheda logica. Sostituire il terminale.
ACCESO	Lampeggiante	Errore hardware irreversibile con il display. Sostituire il terminale.

Tabella 49 – Stati degli indicatori se il terminale si arresta durante l'avvio

#### Controllo dei messaggi e dei codici di avvio

Per l'elenco dei messaggi e dei codici di errore che possono presentarsi sulla schermata iniziale durante l'avvio, Fare riferimento a <u>Operazioni di</u> <u>manutenzione a pagina 137</u>.

#### Controllo di tensioni e temperature

Controllare la tensione di batteria, la temperatura del processore e la temperatura del display.

Tabella 50 – Controllo delle condizioni di tensione e temperatura

Controllare queste condizioni		Dove	Come procedere	
Tensione batteria	< 2,75 V CC	<ul> <li>Dal desktop del terminale: Fare riferimento a <u>Monitor a pagina 80</u></li> <li>Dalla modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station: Fare riferimento a <u>Visualizzazione</u> <u>delle informazioni del terminale a</u> <u>pagina 61</u></li> </ul>	Se necessario, sostituire la batteria.	
Temperatura scheda logica	>95°C (203°F)	Dal desktop del terminale: Fare riferimento a <u>Monitor a pagina 80</u>	Verificare che il flusso d'aria nello chassis non sia ostacolato e tentare di ridurre le temperature ambiente nella custodia e nella zona circostante.	

#### Controllo del registro eventi del sistema

Controllare il registro eventi del sistema per ricercare eventuali errori o comportamenti anomali:

- Dalla modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings>System Event Log. Fare riferimento a <u>Controllo dell'integrità dei file applicativi a pagina 58</u>.
- Dal pannello di controllo, aprire Hardware Monitor e fare clic sulla scheda System Event Log. Fare riferimento a <u>Registro eventi del</u> <u>sistema a pagina 79</u>.

#### Messaggi e codici di avvio

La schermata iniziale illustra le azioni e le condizioni di stato che si verificano durante l'avvio. Sono comprese informazioni sulla versione firmware ed hardware.

Figura 13 – Schermata iniziale all'avvio



Questa tabella elenca i messaggi associati a ogni stato e i corrispondenti codici di errore o stato.

#### Tabella 51 – Messaggi e codici di avvio

Descrizione dei messaggi di stato	Messaggio di stato	Codice	Azione consigliata	
Comuni messaggi all'avvio			•	
Il Boot loader sta tentando di collegarsi al PC tramite dispositivo USB	AutoTest	OA	Durante la fase di avvio, i messaggi hanno finalità	
ll boot loader carica l'immagine firmware nella RAM	AutoTest	E6	esclusivamente informative.	
Il boot loader passa al sistema operativo	AutoTest	FF		
Il sistema operativo viene avviato	Boot	GO		
Registrazione ed inizializzazione del sistema operativo	Init	H1 – JA		
Registrazione ed inizializzazione di Machine Edition	Init	K1 – MA		
Caricamento ed esecuzione di Machine Edition	Init	ME		
Installazione e caricamento firmware				
Caricare immagine firmware nella RAM	Update	1E	Durante l'installazione ed il caricamento del firmware,	
Scrivere l'immagine firmware nella memoria	Update	A5	i messaggi hanno finalità esclusivamente informative.	
Caricare l'immagine firmware predefinita nella RAM	Restore	E6		
Scrivere l'immagine firmware predefinita nella memoria	Restore	A5		
Ripristinare i dati di configurazione predefiniti	Restore	CC		
Errore nella convalida (CRC/formato) del firmware	Fatal	1E	Il ripristino da un errore irreversibile verificatosi durante	
Mancata convalida della compatibilità del firmware	Fatal	1F	l'installazione o il caricamento del firmware avviene mediante una delle seguenti procedure:	
Errore di aggiornamento firmware	Fatal	OF	Reset del terminale dal menu di manutenzione	
Errore di scrittura firmware nella memoria	Fatal	A5	<ul> <li>Ripristino dei valori predefiniti in fabbrica dal menu manutenzione Vedere pagina 139 per i dettagli sulle modalità di esecuzione del ripristino.</li> </ul>	
Errore di verifica immagine firmware memorizzata	Fatal	D2		
Immagine firmware sistema operativo non valida o mancante	Fatal	FF	Reinstallazione del firmware Fare riferimento a <u>Accesso alle operazioni di</u>	
			<u>manutenzione a pagina 138</u> per i dettagli sul reset del terminale e sul ripristino dei valori predefiniti in fabbrica	
Anomalie dell'autotest (POST) all'accensione				
Malfunzionamento RAM	Fatal	03	Un errore irreversibile in fase di POST è solitamente	
Tasto bloccato	Fatal	31	dovuto ad un malfunzionamento hardware:	
Touchscreen bloccato	Fatal	3A	<ul> <li>In caso di tasto bloccato, touchscreen bloccato e guasto</li> </ul>	
Guasto retroilluminazione	Fatal	3B	di retroilluminazione, sostituire il modulo display.	
Anomalie delle operazioni di ripristino			1	
Mancata inizializzazione dell'operazione di ripristino	Fatal	RO	Un errore irreversibile durante una operazione di	
Ripristino non riuscito a causa di intestazione non valida nel file .pvb	Fatal	R1	ripristino è di norma reversibile resettando il terminale	
Ripristino non riuscito a causa di intestazione non valida	Fatal	R2	Per informazioni dettagliate sul reset del terminale. Fa	
Ripristino non riuscito per impossibilità di scrivere i file intermedi sul terminale	Fatal	R3	riferimento a <u>Accesso alle operazioni di manutenzione a</u> pagina 138.	
Ripristino non riuscito per corruzione del file .pvb	Fatal	R4		
Watchdog	-		•	
Ripristino watchdog	Fatal	02	Un reset watchdog è solitamente una momentanea perdita di controllo dovuta ad un errore software. Monitorare questo errore per verificarne la ricorrenza ed adottare l'appropriata azione correttiva.	

# Controllo dei componenti del terminale

Se si riscontrano problemi con il display, il touchscreen, la tastiera collegata o il mouse collegato del terminale, consultare la tabella appropriata.

Sintomo	Azione consigliata
ll display non è di tipo touchscreen.	Controllare il numero di catalogo dell'unità. Verificare che il display sia un touchscreen guardando l'etichetta sul terminale.
Il touchscreen non funziona correttamente. Comandi tattili e trascinamento sono imprecisi.	<ul> <li>Calibrare il touchscreen:</li> <li>Nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings&gt;Input Devices&gt; Touch screen&gt;Calibration.</li> <li>Dal pannello di controllo sul desktop del terminale, aprire la finestra di dialogo Touch e fare clic sulla scheda Calibration.</li> </ul>
	La calibrazione richiede cinque pressioni dello schermo. Quando le pressioni non convergono ad una calibrazione soddisfacente, vengono richiesti ulteriori tocchi sullo schermo. Il processo continua fino a quando viene eseguita una calibrazione valida. Un touchscreen impossibile da calibrare non funziona correttamente. Sostituire il terminale.
Il cursore sullo schermo non è visibile.	<ul> <li>Verificare che il cursore sia abilitato:</li> <li>Nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings&gt;Display&gt;Cursor.</li> <li>Dal pannello di controllo sul desktop del terminale, aprire Display e fare clic sulla scheda Advanced.</li> </ul>
Il touchscreen non accetta comandi tattili.	<ul> <li>Collegare un mouse USB per controllare se l'anomalia riguarda il touchscreen o l'applicazione:</li> <li>Se il mouse funziona ma il touchscreen no, il driver del touchscreen o il touchscreen non funziona correttamente.</li> <li>Se sia il mouse che il touchscreen non funzionano, si tratta di un'anomalia dell'applicazione.</li> </ul>

#### Tabella 53 – Risoluzione delle anomalie del display

Sintomo	Azione consigliata
ll display è scuro o illeggibile.	<ul> <li>Controllare le impostazioni di luminosità:</li> <li>Nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings&gt;Display&gt;Display Intensity.</li> <li>Dal pannello di controllo sul desktop del terminale, aprire Display e fare clic sulla scheda Backlight.</li> </ul>
La retroilluminazione si spegne o si attenua in modo imprevisto.	<ul> <li>Controllare le impostazioni del salvaschermo:</li> <li>Nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings&gt;Display&gt; Screen Saver.</li> <li>Dal pannello di controllo sul desktop del terminale, aprire Display e fare clic sulla scheda Screen Saver.</li> </ul>
All'avvio, viene visualizzato un errore.	Registrare il messaggio e controllare la tabella dei messaggi di errore all'avvio su pagina 131.

#### Tabella 54 – Risoluzione delle anomalie del mouse

Sintomo	Azione consigliata
ll mouse non funziona correttamente.	Controllare il cavo USB e la connessione. Scollegare e ricollegare il mouse. Riavviare o resettare il terminale.
Il cursore a schermo non è visibile o è necessario regolare le impostazioni del mouse.	<ul> <li>Controllare se il cursore a schermo è disabilitato:</li> <li>Nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings&gt;Display&gt;Cursor.</li> <li>Dal pannello di controllo sul desktop del terminale, aprire Display e fare clic sulla scheda Advanced.</li> <li>Controllare l'impostazione del mouse nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station premendo Terminal Settings&gt;Input Devices&gt;Mouse.</li> </ul>
Il mouse è un dispositivo USB composito (tastiera + mouse).	Collegare un mouse USB indipendente. Per un elenco dei dispositivi USB compatibili, accedere a <u>http://www.rockwellautomation.com/knowledgebase</u> , consultare la Knowledgebase e cercare ID 115072.
Il mouse USB non funziona.	È possibile che il mouse non sia conforme. Sostituire il mouse USB. Provare un mouse di diverso modello o di un altro costruttore. Se il collegamento di un nuovo mouse consente di risolvere l'anomalia, significa che il mouse precedente non era conforme. Per un elenco dei dispositivi USB compatibili, accedere a <u>http://www.rockwellautomation.com/knowledgebase</u> , consultare la Knowledgebase e cercare ID 115072.

#### Tabella 55 – Risoluzione delle anomalie della tastiera

Sintomo	Azione consigliata
La tastiera non funziona correttamente.	Controllare il cavo USB e il connettore. Scollegare e ricollegare la tastiera. Verificare che la connessione sia corretta. Riavviare o resettare il terminale.
La tastiera non accetta i comandi dei tasti.	<ul> <li>Controllare la funzionalità dei comandi usando il tastierino:</li> <li>Se il tastierino funziona ma la tastiera no, il driver della tastiera o la tastiera non funziona.</li> <li>Se sia il tastierino che la tastiera non funzionano, è probabile che il problema risieda nell'applicazione.</li> <li>I problemi di immissione con la tastiera possono essere dovuti ad errori dell'applicazione:</li> <li>Premere un tasto esterno all'applicazione come, ad esempio, un riquadro di modifica nella shell. Se il tastierino funziona, il problema è dovuto all'applicazione.</li> <li>Premere simultaneamente Ctrl+Esc per aprire il menu Start, posizionare il cursore su Run, digitare numeri e caratteri visibili nella finestra di dialogo Run.</li> </ul>
La tastiera è un dispositivo USB composito (tastiera + mouse).	Collegare una tastiera USB indipendente.
La tastiera non funziona.	È possibile che la tastiera non sia compatibile. Sostituire la tastiera USB. Provare una tastiera di diverso modello o di un altro costruttore. Se il collegamento di una nuova tastiera consente di risolvere l'anomalia, è probabile che la tastiera precedente non fosse conforme. Per un elenco dei dispositivi USB compatibili, accedere a <u>http://www.rockwellautomation.com/knowledgebase</u> , consultare la Knowledgebase e cercare ID 115072.

# **Connessione Ethernet**

Questa tabella fornisce una serie di suggerimenti su come identificare le anomalie Ethernet.

#### Tabella 56 – Risoluzione delle anomalie Ethernet

Azione	Descrizione
Controllare gli indicatori di stato in corrispondenza della connessione Ethernet	<ul> <li>Verde indica un collegamento di comunicazione e di norma è acceso.</li> <li>Giallo indica l'attività di dati e di norma è lampeggiante.</li> </ul>
Controllare le connessioni e la qualità del cavo	Verificare: • Il crimpaggio del cavo • La connessione dell'hub/switch Ethernet • Le porte di uplink
Controllare l'indirizzo IP del controllore Ethernet integrato	<ul> <li>Dalla modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings&gt;Networks poi Communications&gt;Network Connections&gt;Network Adapters.</li> <li>Dal pannello di controllo sul desktop del terminale, aprire Network e Dial-up Connections.</li> <li>Se DHCP è abilitato, il dispositivo si aspetta che venga acquisito un valido indirizzo IP entro qualche secondo dall'avvio. Quando non riesce ad acquisire un indirizzo IP dal server, il protocollo TCP/IP assegna automaticamente 169.254.nnn.nnn. In generale, un indirizzo IP che inizia con 169 non supporta una connessione di rete.</li> <li>Un'inadeguata connessione Ethernet e la mancanza di un valido indirizzo IP vengono generalmente segnalati, nel riquadro dei messaggi di errore di comunicazione, con l'errore critico Winsock 10065 – No route to host.</li> </ul>
Controllare gli eventuali conflitti degli indirizzi IP	Se DHCP non è abilitato, verificare che l'indirizzo IP specificato del terminale non sia in conflitto con l'indirizzo di un altro dispositivo in rete.
Controllare il nome del terminale	<ul> <li>I dispositivi in rete non devono avere lo stesso nome host:</li> <li>Nella modalità di configurazione FactoryTalk View ME Station, premere Terminal Settings&gt;Communications then Networks&gt;Network Connections&gt;Device Name.</li> <li>Dal pannello di controllo sul desktop del terminale, aprire la finestra di dialogo System e fare clic sulla scheda Device Name.</li> </ul>
Contattare l'amministratore di rete per controllare le impostazioni peer o del server	L'altro lato della connessione Ethernet può rappresentare un problema.

#### Tabella 56 – Risoluzione delle anomalie Ethernet

Azione	Descrizione
Controllare i requisiti delle applicazioni di rete	Le applicazioni di rete possono avere requisiti specifici quali Proxy Settings per Internet Explorer ed Ethernet Configuration per ActiveSync.
Controllare i dispositivi multi-homed	l dispositivi multi-homed — più di un nodo Ethernet — possono generare confusione ed ambiguità. Fare in modo che le connessioni di rete siano quanto più semplici possibile.
Dal desktop, usare gli strumenti di rete Ping.exe e Ipconfig.exe per diagnosticare i problemi degli indirizzi IP e dei dispositivi host.	<ul> <li>Queste utility di rete sono strumenti diagnostici:</li> <li>Ping è una utility Internet utilizzata per determinare se un particolare indirizzo IP è raggiungibile online inviando un pacchetto ed aspettando la risposta. Ping viene utilizzato per testare la rete ed eliminare gli errori, oltre che per vedere se un utente o un server è online.</li> <li>IPconfig è un comando di Windows che gestisce l'indirizzo IP assegnato alla macchina in cui è in esecuzione. Visualizza l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway di default attualmente assegnati al computer.</li> </ul>

# Comando Program Launcher ActiveX

Se l'accesso al desktop è limitato e si utilizza il comando Program Launcher ActiveX per lanciare un visualizzatore di file, un editor di testo o un lettore PDF, il sistema si blocca quando si tenta di aprire un file.

Per evitare questo problema, associare un file all'applicazione che si desidera aprire. Il visualizzatore, l'editor o il lettore PDF verranno aperti automaticamente insieme al file associato.

## L'applicazione non funziona

Se l'applicazione di un terminale non funziona, è possibile che si sia verificato un problema con il software FactoryTalk View Machine Edition (ME).

- Verificare che sia stata configurata una schermata di avvio e che la versione del file di runtime sia compatibile.
- Tentare di eseguire l'applicazione manualmente. Se l'applicazione viene eseguita manualmente, il sistema operativo potrebbe avviarsi con un percorso non valido. Controllare le scorciatoie nella cartella di avvio di Windows.

#### \Windows\StartUp

Controllare la sintassi di ogni percorso di scorciatoia nella cartella Startup e verificare che esista una valida applicazione target.

• Controllare che l'applicazione non abbia componenti mancanti o DLL necessarie. Rimuovere e ricaricare l'applicazione.

# Accesso alla modalità di configurazione

Per accedere alla modalità di configurazione con un'applicazione in esecuzione, l'applicazione FactoryTalk View ME deve contenere una schermata con un pulsante Goto Configuration Mode. Quando l'applicazione è in esecuzione, è possibile accedere alla modalità di configurazione premendo questo pulsante.

Se un'applicazione in esecuzione non contiene un pulsante Goto Configuration Mode, è possibile accedere alla modalità di configurazione, durante l'avvio, in due modi: Accedere alla modalità provvisoria dalle schermate generali di manutenzione. Per i dettagli, consultare la pagina 137. Rilevare una richiesta di modalità provvisoria all'avvio, abilitando questa opzione di avvio nella finestra di dialogo System del pannello di controllo. Per i dettagli, consultare la <u>pagina 87</u>. Se il terminale è configurato per accedere alla modalità di configurazione SUGGERIMENTO all'avvio ma ciò non avviene, installare nuovamente il firmware. Errori del sistema di file Gli errori del sistema di file sono rari in quanto il sistema di file interno è sicuro per le transazioni. Chiudere sempre le applicazioni prima di scollegare l'alimentazione, in modo che i dati siano trasferiti senza problemi al sistema di file e che il sistema di file possa eseguire un arresto regolare. Non rimuovere i dispositivi di memorizzazione USB o SD esterni mentre la scrittura sul dispositivo è in corso. Anche se l'applicazione FactoryTalk View Machine Edition (ME) viene eseguita dalla RAM, funzioni quali registrazione dati, registrazione eventi e storici vengono scritte sulla memoria non volatile e devono essere arrestate prima di interrompere l'alimentazione. Ping e Ipconfig sono strumenti utili per il debug della rete, insieme ai codici Diagnostica avanzata di errore IP e Winsock: • Provare ad effettuare il ping dell'host di destinazione. Controllare l'indirizzo di destinazione. Controllare se esiste un router configurato nel sistema di rete (implementazione WinSock). • Utilizzare il comando tracert nel prompt dei comandi sul desktop per cercare e determinare in quale punto del percorso si verifica l'anomalia tra il proprio host e quello di destinazione. Di seguito sono riportati altri consigli diagnostici che possono risultare utili: • Sfruttare i vantaggi della connettività alternativa – mouse rispetto a touchscreen, tastiera rispetto a tastierino, comunicazione seriale e connessioni Ethernet alternative. Quando si sospetta il crash di un'applicazione o del sistema operativo, accedere alla cartella \Windows\DumpFiles per esaminare i registri degli eventi di crash. Il crash dump file è visibile offline, su un computer, utilizzando comuni strumenti di sviluppo o debug di Windows, quali Visual Studio o WinDBG. Come minimo, le informazioni nel crash dump file rivelano la data e l'ora dell'eccezione, il tipo di eccezione, il nome del processo responsabile e lo stato dei registri, incluso il contatore di programma. Memorizzare le utility Autorun.exe su una scheda SD inserendola

nell'apposito slot del terminale.

- Conoscere le scorciatoie da tastiera in modo da poter navigare nel sistema senza un mouse o un touchscreen.
- Controllare il registro eventi di sistema nell'applicazione del pannello di controllo Hardware Monitor o in Terminal Settings>System Event Log nella modalità Configurazione di FactoryTalk View ME. Cercare le condizioni di errore o le ragioni che possono causare comportamenti imprevisti o riavvii.
- Controllare le impostazioni di configurazione nel pannello di controllo del desktop del terminale o nella modalità Configurazione di FactoryTalk View ME.

#### Operazioni di manutenzione

All'avvio, generalmente, il terminale apre il desktop di Windows o una applicazione FactoryTalk View ME ma il sistema può essere avviato anche in modalità di manutenzione, per scopi di diagnostica e riparazione.

Tabella 57 – Operazioni di manutenzione all'avvio

Operazione	Descrizione
Nessuna	Esce dalla modalità di manutenzione e continua con il normale riavvio.
Madalità provvicaria	Avvia il sistema in modalità provvisoria. Si tratta di una modalità diagnostica con funzionalità ridotte che permette il ripristino da una anomalia software. In modalità provvisoria, è possibile riparare le applicazioni o le modifiche che hanno provocato un'anomalia.
	<b>Importante:</b> all'avvio, FactoryTalk View ME Station non esegue l'applicazione .mer di interfaccia operatore (se caricata) ma accede alla modalità di configurazione. L'applicazione di interfaccia operatore viene eseguita dopo il successivo reset del sistema.
Ripristino dei valori predefiniti in fabbrica	Ripristina tutti i supporti di memorizzazione sul terminale allo stato iniziale predefinito in fabbrica,         compresi firmware, registro, sistema di file e dati di configurazione.         Questa opzione, generalmente, viene utilizzata per il ripristino dopo un aggiornamento firmware non riuscito.         Importante: tutti i supporti di memorizzazione vengono riportati allo stato originale di quando sono stati acquistati. Tutti gli aggiornamenti firmware installati dall'utente vengono rimossi.         Vedere Ripristino dei valori predefiniti in fabbrica a pagina 139 per i dettagli su come eseguire un ripristino.
Reset del terminale	Ripristina tutti i dati di configurazione e memorizzazione accessibili dall'utente al loro stato di default. L'attuale versione firmware viene conservata. Importante: tutti i supporti di memorizzazione vengono riportati allo stato originale di quando sono stati acquistati, tranne il firmware. L'ultima immagine di FactoryTalk View ME viene conservata. Tutte le modifiche o le aggiunte apportate ai dati utente vengono perse.

Per diagnosticare e risolvere i problemi di funzionamento del terminale, eseguire le operazioni di manutenzione **nell'ordine indicato**.

- 1. Modalità provvisoria arresta l'avvio automatico di un'applicazione.
- 2. Reset del terminale rimuove le applicazioni installate dall'utente, le modifiche di configurazione dell'utente ed i dati accessibili all'utente.
- **3.** Ripristino dei valori predefiniti in fabbrica riporta il terminale al suo stato originale (di fabbrica).

#### Accesso alle operazioni di manutenzione

All'avvio, per accedere alle azioni di manutenzione, procedere come segue.

**SUGGERIMENTO** Per esplorare la modalità di manutenzione, i terminali richiedono una tastiera USB collegata.

1. Inserire una sottile sonda non conduttiva nel foro contrassegnato come Default sul retro del modulo logico e premere l'interruttore.



SUGGERIMENTO

Per accedere a questo menu da uno stato di guasto, premere l'interruttore di reset; quindi premere e tenere premuto l'interruttore Default fino a visualizzare il menu.

Il terminale viene riavviato in modalità manutenzione con il livello di luminosità del display impostato su 100%. Per la descrizione delle operazioni di manutenzione, consultare la <u>Tabella 57 a pagina 137</u>.

Finestra di manutenzione iniziale

La versione si riferisce al boot loader.	pulsante di default premuto, selezionare le opzioni di manutenzione Menu di manutenzione ver. 0 <i>x.xx</i>	
	Riavvio con opzioni selezionate Azione di INIZIALIZZAZIONE speciale – Nessuna	Continuare con l'inizializzazione del sistema Con questa opzione, l'inizializzazione continuerà con le opzioni selezionate a sinistra. - IMPORTANTE È necessaria la tastiera USB. Premere l'interruttore RESET per ignorare le modifiche e continuare con l'inizializzazione del sistema.

**SUGGERIMENTO** Per selezionare, agire sui tasti nella parte inferiore della finestra.

- 2. Premere i tasti di direzione su/giù del tastierino o della tastiera collegata per scorrere l'elenco delle opzioni di manutenzione:
  - Riavvio con le opzioni di selezione
  - Azione di inizializzazione speciale

3. Dopo aver selezionato un'opzione, premere i tasti di direzione destra/ sinistra per scorrere le operazioni o le impostazioni disponibili.

Il risultato di ogni azione è spiegato a destra.

#### Finestra di manutenzione con selezione della modalità provvisoria

	pulsante di default premuto, selezionare le opzioni di manutenzione		
La versione si riferisce al boot loader.	Menu di manutenzione ver. 0x.xx		
	Riavvio con opzioni selezionate	Seleziona l'azione di INIZIALIZZAZIONE speciale che verrà	
	Azione di INIZIALIZZAZIONE speciale – Modalità PROVVISORIA	eseguita durante l'inizializzazione del sistema. - Modalità PROVVISORIA	

- 4. Una volta terminate le selezioni, procedere come segue:
  - a. Premere il tasto di direzione Su per tornare a "Reboot with selected options".
  - b. Premere il tasto Invio per continuare l'inizializzazione.

#### Ripristino dei valori predefiniti in fabbrica

Per ripristinare dopo un aggiornamento software non riuscito (ad es. codice irreversibile 0F), è necessario riportare il terminale al suo stato originale.

Per ripristinare i valori predefiniti in fabbrica dalla modalità di manutenzione, procedere come segue.

**SUGGERIMENTO** Per la modalità di manutenzione, i terminali hanno bisogno di una tastiera USB collegata.

1. Mentre si preme e si tiene premuto l'interruttore Default sul retro del modulo logico, premere e rilasciare l'interruttore di reset.

Dopo aver rilasciato l'interruttore di reset, rilasciare l'interruttore Default per accedere al menu di manutenzione.

# pulsante di default premuto, selezionare le opzioni di manutenzione Menu di manutenzione --- ver. 0x.xx Riavvio con opzioni selezionate Continuare con l'inizializzazione del sistema. Azione di INIZIALIZZAZIONE speciale – Nessuna Con questa opzione, l'inizializzazione continuerà con le opzioni selezionate a sinistra. - IMPORTANTE-------È necessaria la tastiera USB. Premere l'interruttore RESET per ignorare le modifiche e continuare con l'inizializzazione del sistema.

#### Finestra di manutenzione iniziale

**SUGGERIMENTO** Per selezionare, agire sui tasti nella parte inferiore della finestra.

2. Premere il tasto di direzione Giù sulla tastiera per selezionare la seguente opzione:

Azione di INIZIALIZZAZIONE speciale – Nessuna

3. Premere tre volte il tasto di direzione Destra per selezionare la seguente opzione:

Azione di INIZIALIZZAZIONE speciale – Ripristino valori predefiniti di fabbrica

pulsante di default premuto, selezionare le opzioni di manutenzione		
Menu di manutenzione ver. 0 <i>x.xx</i>		
Riavvio con opzioni selezionate	Seleziona l'azione di INIZIALIZZAZIONE speciale che verrà	
Azione di INIZIALIZZAZIONE speciale — Ripristino valori predefiniti di fabbrica	eseguita durante l'inizializzazione del sistema.	
	- Ripristino valori predefiniti in fabbrica	
	Tutti i supporti di memorizzazione presenti sul terminale verranno	
	riportati allo stato predefinito in fabbrica.	
	- IMPORTANTE Tutti gli aggiornamenti del cliente verranno persi.	

#### Finestra di manutenzione con selezione del ripristino dei valori predefiniti in fabbrica

- 4. Premere il tasto di direzione Su per selezionare "Reboot with selected options".
- **5.** Premere Invio sulla tastiera per iniziare il processo di ripristino dei valori predefiniti in fabbrica.

Il terminale torna al suo stato iniziale, compreso firmware, registro, sistema di file ed aree di memorizzazione. Dopo il ripristino, tutti i dati utente vengono persi.

# Font residenti nel terminale

# Font True Type

La tabella elenca i font true type preinstallati nei terminali. Il font di default del sistema è Tahoma.

**SUGGERIMENTO** Il font Arial Unicode MS contiene quasi 50000 caratteri e fornisce supporto di default per numerose lingue e script non latini tra cui Arabo, Ebraico, Vietnamita, Tailandese, Hindi (Devanagari) ed altre lingue indiche. Il font include anche il supporto per Cinese, Giapponese e Coreano (CJK).

È possibile caricare nel sistema altri font copiando i file di font nella cartella \Windows\Fonts sul desktop del terminale. Per accedere a questa cartella, selezionare l'icona My Device sul desktop del terminale o scegliere Start> Programs>Windows Explorer.

#### Tabella 58 – Font True Type

Font True Type	Nome file
Arial Unicode MS versione 1.01	arialuni.ttf
Font latini	
Arial	
Arial (Subset 1_30)	arial_1_30.ttf
Arial Black	arialk.ttf
Arial Bold	arialbd.ttf
Arial Bold Italic	arialbi.ttf
Arial Italic	ariali.ttf
Comic Sans MS	
Comic Sans MS	comic.ttf
Comic Sans MS Bold	comicbd.ttf
Courier New	
Courier New (Subset 1_30)	cour_1_30.ttf
Courier New Bold	courbd.ttf
Courier New Bold Italic	courbi.ttf
Courier New Italic	couri.ttf
Georgia	
Georgia	georgia.ttf
Georgia Bold	georgiab.ttf
Georgia Bold Italic	georgiaz.ttf
Georgia Italic	georgiai.ttf
Impact	impact.ttf
Kino	kino.ttf
Microsoft Logo	mslogo.ttf
Simbolo	symbol.ttf

Tabella 58 – Font True Type	
Font True Type	
Tahoma	
Tahoma (Subset 1_07)	
Tahama Dald	

Tahoma	
Tahoma (Subset 1_07)	tahoma_1_07.ttf
Tahoma Bold	tahomabd.ttf
Times New Roman	
Times New Roman (Subset 1_30)	times_1_30.ttf
Times New Roman Bold	timesbd.ttf
Times New Roman Bold Italic	timesbi.ttf
Times New Roman Italic	timesi.ttf
Trebuchet MS	
Trebuchet MS	trebuc.ttf
Trebuchet MS Bold	trebucbd.ttf
Trebuchet MS Bold Italic	trebucbi.ttf
Trebuchet MS Italic	trebucit.ttf
Verdana	
Verdana	verdana.ttf
Verdana Bold	verdanab.ttf
Verdana Bold Italic	verdanaz.ttf
Verdana Italic	verdanai.ttf
Webdings	webdings.ttf
Wingding	wingding.ttf
Font PanelView	
PV 12 x 24, PV 12 x 8	PV12x24.tff, PV12x8.ttf
PV 16 x 24	
PV 18 x 16, PV 18 x 8	
PV 24 x 32	
PV 32 x 40, PV 32 x 64	
PV 4 x 6	
PV 6 x 16, PV 6 x 24, PV 6 x 8, PV 6 x 9	
PV 8 x 16, PV 8 x 20, PV 8 x 24	
PV Double High	PVdouble_high.ttf
PV Double Wide	PVdouble_wide.ttf
PV Extra Large	PVextra_large.ttf
PV Large	PVlarge.ttf
PV Small	PVsmall.ttf
PV Tiny	PVtiny.ttf
PV Very Tiny	PVvery_tiny.ttf
Font Asia orientale	
Gulim versione 2.21 – Coreano	gulim.ttc
MS Gothic versione 2.30 – Giapponese	gulim.ttc

Nome file

#### Tab

#### A

abilitazione dell'accesso al desktop 39 accesso al desktop 13, 86 abilitazione 39 confronto tra sistema aperto e chiuso 13 disabilitazione 40 impostazione della password 41 reset della password 41 stato predefinito in fabbrica 13 accessori 14 account utenti 88 aggiornamenti firmware mediante dispositivo di memorizzazione 123 procedura quidata di aggiornamento del firmware 122 ripristino da errore 132, 139 sulla rete 126 alimentatore esterno 23 alimentazione CC alimentatore esterno 23 collegamento messa a terra 24 connessione 24 applicazione controllo dell'integrità 58 ricerca guasti 135 aree pericolose 16 avvio anomalie 136 iniziale 25 messaggi di errore 131

#### B

backup & restore 76 backup dell'immagine del terminale 76 barra delle applicazioni 74 batteria sostituzione 107

#### C

calibrazione del touchscreen FactoryTalk View ME 55 pannello di controllo 81 cancellazione file applicazioni 49 file di font 49 file di registro 49 caricamento di un'applicazione 34 cavi 119 collegamenti dell'alimentazione 11 collegamento del cavo di terra 24 collegamento dell'alimentazione 23 morsettiera 22 comandi ActiveX 62 Program Launcher 135 comando Program Launcher ActiveX 135 comunicazione Ethernet 45, 115 indirizzo del controllore 45 KEPServer 43, 99

**RSLinx Enterprise 43** seriale 116 comunicazione seriale cavo null modem 117 DF1 116 DH485 116 porte 116 trasferimento di applicazioni 116 configurazione di KEPServer 99 configurazione di stampa pannello di controllo 100 per allarmi 56 per messaggi di diagnostica 56 per schermate 56 confronto tra sistema aperto e sistema chiuso 86 copia di file applicazioni 51 file di font 51 cursore FactoryTalk View ME 53 pannello di controllo 83

## D

data ed ora 63 diagnostica in FactoryTalk View ME 59 diagnostica avanzata 87 dimensioni apertura a pannello 18 prodotto 19 dimensioni dell'apertura a pannello 18 display, pulizia 111 dispositivi di immissione FactoryTalk View ME 54 mouse 54, 56 pannello di controllo 81

## E

errori di watchdog 87 esecuzione di un'applicazione 34 Ethernet cavo 115 comunicazione 115 connettore 115 DHCP 46 indicatori di stato 115 indirizzi dei server dei nomi 47 indirizzo IP 45 piedinatura connettore 115 ricerca guasti 134 velocità di collegamento 47 etichetta prodotto 111

#### F

FactoryTalk View ME 43, 61, 62 accesso al desktop 38 calibrazione del touchscreen 55 caricamento di un'applicazione 34 collegamento font 69

controllo dell'integrità dei file 58 cursore 53 diagnostica 58 dispositivi di immissione 54 esecuzione di un'applicazione 34 impostazioni del display 52 impostazioni del terminale 32 impostazioni di ora e data 62 impostazioni Ethernet 45 impostazioni locali 65-68 impostazioni tastiera o tastierino 54 indirizzo IP 45 informazioni di sistema 62 inserimento stringhe 54 modalità di configurazione 29 nome terminale 48 opzioni di avvio 35 opzioni di stampa 56 registro eventi del sistema 60 riquadro allarmi, abilitazione/ disabilitazione 62 salvaschermo 53 temperatura del processore 61 tensione batteria 61 trasferimento dei file 49 font 141 collegamento 69

#### 

impostazioni del display FactoryTalk View ME 52 pannello di controllo 82 risoluzione 137 impostazioni del terminale 32 data 63 diagnostica 59 formato dell'ora 67 formato di data breve 68 formato di data lungo 68 fuso orario 64 ora 64 registro eventi del sistema 60 impostazioni di comunicazione RSLinx 43 impostazioni di ora e data FactoryTalk View ME 62 impostazioni locali FactoryTalk View ME 65-68 impostazioni tastiera e tastierino FactoryTalk View ME 54 pannello di controllo 81 ricerca quasti 134 indicatori di stato 11 informazioni di sistema FactoryTalk View ME 62 pannello di controllo 85 ingresso operatore 12 inserimento stringhe 54 installazione aree pericolose 16 batteria 107 dimensioni del prodotto 19 dimensioni dell'apertura a pannello 18

montaggio del terminale in un pannello 20 Periferiche USB 17 sostituzione etichetta del prodotto 111 spazi di montaggio 18 **interruttore di default** 11, 138

#### L

lettore PDF 103 linee guida pannello 18 lingue 65 Logo Manager 84

#### М

messa a terra 24 messaggi di errore 131 modalità provvisoria 87, 137 Modulo di alimentazione CA 108 montaggio del terminale 20 mouse 54, 56

#### N

nome dispositivo 48 numeri di catalogo 10

#### 0

operazioni di manutenzione accesso 138 interruttore di default 138 modalità provvisoria 137 risoluzione 137 valori predefiniti in fabbrica 137 opzioni di avvio 13 diagnostica avanzata 87 disabilitazione della modalità di configurazione 35 disabilitazione di FactoryTalk View ME Station 35 esecuzione della modalità di configurazione 35, 36 esecuzione di un'applicazione caricata 37 FactoryTalk View ME 35 modifica dello stile dei pulsanti 86 rilevamento della modalità provvisoria 86 sistema aperto o chiuso 86 visualizzazione avviso batteria 86 visualizzazione degli errori di watchdog 87

#### Ρ

pannello di controllo 74 account utenti 88 aggiornamenti del logo 84 avviso relativo alla batteria 86 backup & restore 76 calibrazione del touchscreen 81 configurazione di stampa 100 cursore 83 diagnostica avanzata 87 impostazioni tastiera e tastierino 81

Pubblicazione Rockwell Automation 2711PC-UM002A-IT-P - Aprile 2013

linee guida pannello 18

Modulo di alimentazione CA 108
pannello di immissione 74 processi in esecuzione 79 registro eventi del sistema 79 salvaschermo 83 server di rete 90 sfondo del desktop 82 temperatura del display 80 temperatura del processore 80 tensione batteria 80 pannello di immissione 74 Panoramica PanelView Plus 6 Compact panoramica dei terminali 9 password accesso al desktop 41 impostazione della password 41 reset della password 41 Periferiche USB 17 Porta seriale RS-232 11 porte USB 11, 114 installazione 114 periferiche 114 piedinatura connettori 114 . porta dispositivo 11, 114 porta host 11, 114 pulizia display 111

## R

registri file applicativi 58 file di runtime 58 registro eventi del sistema 60, 79 registro eventi del sistema FactoryTalk View ME 60 pannello di controllo 79 Regole generali per il cablaggio e la sicurezza 16, 113 requisiti applicativi 10 reset del terminale 26 dalla finestra di manutenzione 137 interruttore di reset 26 retroilluminazione luminosità 52, 82 riavvio del terminale 26 ricerca guasti accesso alla modalità di configurazione 136 alimentazione 130 avanzata 136 avvio in modalità provvisoria 137 connessione Ethernet 134 indicatori 129 informazioni generali 130 modifica della risoluzione del display 137 mouse 133 operazioni di manutenzione 137 ripristino dei valori predefiniti in fabbrica 137 tastiera 134 ripristino dei valori predefiniti in fabbrica 137, 139 ripristino dell'immagine del terminale 76 riguadro allarmi, abilitazione/

### S

salvaschermo FactoryTalk View ME 53 pannello di controllo 83 scheda SD caricamento 106 slot per scheda 11 utilizzata per il backup ed il ripristino dell'immagine 76 selezione dei prodotti 10 server abilitazione o disabilitazione 90 file 99 ftp 95 VNC 90 web 94 server di file 73 configurazione 99 server di rete 90 abilitazione o disabilitazione 90 file 99 ftp 95 vnc 90 web 94 server FTP 73 configurazione 95 connessione con autenticazione 97 esempio di accesso anonimo 96 sicurezza 96 Server UPnP 73 server VNC 73 configurazione 90 esempio di connessione di controllo e visualizzazione 92 esempio di connessione di sola visualizzazione 91 operazioni di controllo 90 operazioni di sola visualizzazione 90 sicurezza 90 visualizzatori client 91 server web 73 configurazione 94 sistema aperto 13 sistema chiuso 13, 86 sistema operativo 10, 71 supporto di applicazioni 72 supporto di rete 73 supporto di server 73 supporto per script 72 Sistema operativo Windows 71 spazi di montaggio 18 stili dei pulsanti 86 stilo 12 supporto server 73 supporto software 10

## T

temperatura 80 display 52 processore 61, 80 temperatura del display pannello di controllo 80, 82

disabilitazione 62

temperatura del processore 61 FactoryTalk View ME 61 pannello di controllo 80 tensione batteria 61 FactoryTalk View ME 61 pannello di controllo 80 terminale caratteristiche 11 trasferimento dei file 51

## U

unità USB utilizzata per il backup ed il ripristino dell'immagine 77 utilizzo con le dita o con i guanti 12 utilizzo memoria 61 FactoryTalk View ME 61 pannello di controllo 80

### V

valori predefiniti in fabbrica 137 versioni firmware 62 FactoryTalk View ME 62 pannello di controllo 85 ViewPoint 73

### W

Windows Explorer 73

# Assistenza Rockwell Automation

Rockwell Automation fornisce informazioni tecniche in linea per assistere i clienti nell'utilizzo dei prodotti. All'indirizzo <u>http://www.rockwellautomation.com/support</u>, è possibile trovare manuali tecnici, note tecniche ed applicative, codici di esempio e collegamenti a service pack software, oltre alla funzione personalizzabile MySupport per utilizzare al meglio tali strumenti. Inoltre, è possibile consultare la nostra Knowledgebase all'indirizzo <u>http://www.rockwellautomation.com/knowledgebase</u> per accedere a FAQ, informazioni tecniche, aggiornamenti software, chat e forum di supporto, oltre che per sottoscrivere la notifica degli aggiornamenti dei prodotti.

Per un ulteriore livello di assistenza tecnica telefonica per l'installazione, la configurazione e la ricerca guasti proponiamo i programmi TechConnect<sup>SM</sup>. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio distributore di zona o il rappresentante Rockwell Automation, oppure visitare il sito <u>http://www.rockwellautomation.com/support/</u>.

## Assistenza per l'installazione

Se si riscontrano problemi entro 24 ore dall'installazione, consultare le informazioni contenute nel presente manuale. Per richiedere l'assistenza iniziale necessaria per mettere in funzione il prodotto, contattare l'Assistenza Clienti.

Stati Uniti o Canada	1.440.646.3434
Al di fuori degli Stati Uniti o del Canada	Utilizzare il <u>Worldwide Locator</u> sul sito <u>http://www.rockwellautomation.com/rockwellautomation/support/overview.page</u> , oppure contattare il rappresentante Rockwell Automation di zona.

## Restituzione di prodotti nuovi non funzionanti

Rockwell Automation collauda tutti i propri prodotti per accertarsi che siano perfettamente funzionanti al momento della spedizione dalla fabbrica. Tuttavia, qualora il prodotto presenti dei malfunzionamenti e debba essere restituito, seguire queste procedure.

Stati Uniti	Contattare il distributore di zona. Per completare la procedura di reso è necessario fornire al distributore il numero di pratica attribuito dall'Assistenza Clienti (chiamare il numero telefonico sopra indicato per ottenerne uno).
Fuori dagli Stati Uniti	Contattare il rappresentante Rockwell Automation di zona per indicazioni sulla procedura di restituzione.

## Commenti relativi alla documentazione

I commenti degli utenti sono molto utili per capire le loro esigenze in merito alla documentazione. Per proporre dei suggerimenti su eventuali miglioramenti da apportare al presente documento, compilare il modulo <u>RA-DU002</u>, disponibile sul sito <u>http://www.rockwellautomation.com/literature/</u>.

### www.rockwellautomation.com

#### Power, Control and Information Solutions Headquarters

Americhe: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496, USA, Tel: +1 414 382 2000, Fax: +1 414 382 4444 Europa/Medio Oriente/Africa: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgio, Tel: +32 2 663 0600, Fax: +32 2 663 0640 Asia: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: +852 2887 4788, Fax: +852 2508 1846

Italia: Rockwell Automation S.r.l., Via Gallarate 215, 20151 Milano, Tel: +39 02 334471, Fax: +39 02 33447701, www.rockwellautomation.it Svizzera: Rockwell Automation AG, Via Cantonale 27, 6928 Manno, Tel: 091 604 62 62, Fax: 091 604 62 64, Customer Service: Tel: 0848 000 279